Course descriptionsTABLE OF CONTENTS

1. A-boSV-990/18 Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam)) 4
2. bSV-934/22 Bachelor's Degree Thesis Seminar	6
3. bSV-935/22 Bachelor's Degree Thesis Seminar	8
4. A-boFI-901/22 Basics in Philosophy	11
5. A-boFI-901/22 Basics in Philosophy	13
6. bSV-928/16 Basics in Slavic Studies	
7. bSV-060/15 Bulgarian Cinematography	17
8. A-bpBU-61/22 Bulgarian Conversation	
9. bSV-004/15 Bulgarian Culture Studies	21
10. bSV-003/15 Bulgarian Language 1	23
11. bSV-005/15 Bulgarian Language 2	
12. bSV-007/15 Bulgarian Language 3	28
13. bSV-009/15 Bulgarian Language 4	
14. bSV-011/15 Bulgarian Language 5	
15. bSV-008/22 Bulgarian Literature 1	
16. bSV-010/22 Bulgarian Literature 2	
17. bSV-012/22 Bulgarian Literature 3	38
18. bpBU-101/15 Consecutive Interpreting 1	
19. bpCH-108/15 Consecutive Interpreting 1	
20. bpCH-109/22 Conversation in Croatian Language	
21. bSV-936/22 Conversation in Polish Language	
22. bSV-932/22 Conversation in the Serbian Language	
23. bSV-937/22 Converstion in the Slovenian Language	
24. bSV-061/15 Croatian Cinematography	
25. bSV-014/15 Croatian Culture Studies	
26. bSV-013/15 Croatian Language 1	57
27. bSV-015/15 Croatian Language 2	
28. bSV-017/22 Croatian Language 3	
29. bSV-019/22 Croatian Language 4	
30. bSV-021/22 Croatian Language 5	
31. bSV-018/22 Croatian Literature 1	
32. bSV-020/22 Croatian Literature 2	69
33. bSV-022/22 Croatian Literature 3	
34. A-AbpSZ-08/15 Cultural Lexicology	
35. bSV-001/22 Essentials of Linguistics	
36. A-boAE-019/00 Great Moravia.	
37. bSV-006/15 Introduction into Bulgarian Culture and Literature	79
38. bSV-016/15 Introduction into Croatian Culture and Literature	
39. A-bpSZ-040/22 Introduction into Phraseology and Idiomatics	83
40. bSV-026/15 Introduction into Polish Culture and Literature	
41. bSV-046/15 Introduction into Serbian Culture and Literature	
42. bSV-036/15 Introduction into Slovenian Culture and Literature	
43. A-bSV-067/15 Introduction into the History and Culture of Bull	
44. A-bSV-068/15 Introduction into the History and Culture of Cro	
45. A-bpSZ-009/22 Introduction to European integration and the E	
46. bSV-001/15 Linguistic World-Image of the Slavs	
47. bSV-931/18 Macedonian Cinematography	

48. boSV-500/15 Macedonian Culture Studies	
49. A-moSE-401/19 Morphology of the Slovenian Language	
50. bSV-053/22 Old Slavic Language 1	
51. bSV-057/15 Polish Cinematography	
52. bSV-024/15 Polish Culture Studies	
53. bSV-023/15 Polish Language 1	
54. bSV-025/15 Polish Language 2	
55. bSV-027/15 Polish Language 3	
56. bSV-029/15 Polish Language 4	
57. bSV-031/15 Polish Language 5	
59. bSV-030/22 Polish Literature 2	
60. bSV-032/22 Polish Literature 3	
61. A-boSE-148/21 Practical phonetics of the Slovene language.	
62. A-mpSZ-050/22 Rhetorics	
63. A-boHI-306/00 SC: History of the Byzantine Empire 1	
64. A-boHI-307/00 SC: History of the Byzantine Empire 2	
65. A-boHI-380/15 SC: Slavs and Their Ethnogenesis	
66. bSV-059/15 Serbian Cinematography	
67. bSV-044/15 Serbian Culture Studies	
68. bSV-043/15 Serbian Language 1	
69. bSV-045/15 Serbian Language 2	
70. bSV-047/15 Serbian Language 3	
71. bSV-049/15 Serbian Language 4	
72. bSV-051/15 Serbian Language 5	
73. bSV-048/22 Serbian Literature 1	
74. bSV-050/22 Serbian Literature 2	
75. bSV-052/22 Serbian Literature 3	
76. bSV-901/15 Slavic Language: Bulgarian 1	
77. bSV-902/15 Slavic Language: Bulgarian 2	
78. bSV-903/15 Slavic Language: Bulgarian 3	
79. Bsv-904/15 Slavic Language: Bulgarian 4	
80. bSV-905/15 Slavic Language: Croatian 1	
81. bSV-906/15 Slavic Language: Croatian 2	
82. bSV-907/15 Slavic Language: Croatian 3	
83. bSV-908/15 Slavic Language: Croatian 4	174
84. bSV-909/15 Slavic Language: Polish 1	
85. bSV-910/15 Slavic Language: Polish 2	178
86. bSV-911/15 Slavic Language: Polish 3	180
87. bSV-912/15 Slavic Language: Polish 4	182
88. bSV-917/15 Slavic Language: Serbian 1	
89. bSV-918/15 Slavic Language: Serbian 2	186
90. bSV-919/15 Slavic Language: Serbian 3	
91. bSV-920/15 Slavic Language: Serbian 4	
92. bSV-913/15 Slavic Language: Slovenian 1	
93. bSV-914/15 Slavic Language: Slovenian 2	
94. bSV-915/15 Slavic Language: Slovenian 3	
95. bSV-916/15 Slavic Language: Slovenian 4	
96. bSV-921/22 Slavic Studies Excursion 1	200

97. bSV-933/22 Slavic Studies Excursion 2	202
98. bSV-058/15 Slovenian Cinematography	204
99. bSV-034/15 Slovenian Culture Studies	206
100. bSV-033/15 Slovenian Language 1	208
101. bSV-035/15 Slovenian Language 2	210
102. bSV-037/15 Slovenian Language 3	212
103. bSV-039/15 Slovenian Language 4	214
104. bSV-041/15 Slovenian Language 5	216
105. bSV-038/22 Slovenian Literature 1	218
106. bSV-040/22 Slovenian Literature 2	220
107. bSV-042/22 Slovenian Literature 3	222
108. A-boHI-012/20 South-East Europe in the Middle Ages	224
109. A-bpSZ-005/22 Theory of Literature	226
110. bpBU-100/15 Translating Specialized Texts	
111. bpCH-105/15 Translating Specialized Texts 1	230
112. bpCH-106/15 Translating Specialized Texts 2	232

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence

Number of credits: 12

Educational level: I.

Course requirements:

The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis.

The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence.

Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria:

- 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses.
- 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations.
- 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors.
- 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University.
- 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30-40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor.
- 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments.

The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100

Learning outcomes:

The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program, and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.

Class syllabus:

- 1. Student presents the bachelor's thesis (app. 10 minutes) in front of the committee for state exams. A ppt presentation can be prepared, which is not necessary.
- 2. Presentation of the main points of the supervisor's and oponent's reviews, possibly also the questions questions arising from them.
- 3. The student's respond to comments and questions in the reviews.
- 4. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.

State exam syllabus:

Recommended literature:

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/ LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a_Studijny_poriadok_FiF_UK.pdf Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit. 2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterskestudium/ zaverecne-prace/ Literature according to the topic of the thesis.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and other particular Slavic language (languages) of the cultural area under study.

Last change: 05.04.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-934/22 Bachelor's Degree Thesis Seminar

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The seminar takes place in the form of regular consultations between the student and the thesis supervisor, where the student informs the thesis supervisor about the progress of research, obtaining research material and collecting scientific literature. A minimum of 5 consultations per semester (10 points) is required for completing the course. At the end of the semester, the students submit a basic bibliography (10 points), prepare the structure and the first chapter of the bachelor's thesis (10 + 10 points).

Grading scale in %

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %:

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, the students have mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. They understand the principles of what makes up the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University. They have sufficient information competencies to acquire, process, and interpret basic scientific literature.

Class syllabus:

During the consultations with the student, the thesis supervisor will discuss, among other things, the following topics:

- 1. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.
- 2. Main principles of creating a scientific text (creating both the content and formal sides, problems).

- 3. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion).
- 4. Theory of citing and referencing used sources (basic terms, standards), citation techniques.
- 5. Creation of bibliographic references (standard, electronic, non-book documents).
- 6. Formal adjustments of the thesis.
- 7. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion).
- 8. Requirements for the thesis according to the internal quality system of Comenius University.
- 9. Possible modification of research and research methodology.
- 10. Basic requirements for submitting the thesis.

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Available at: https://midas.uniba.sk/

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Also available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021 Nasa univerzita 1 20-21.pdf

GONDA, Vladimír. Ako napísať a úspešne obhájiť diplomovú prácu. Bratislava: Elita, 2003. ISBN 80-8044-076-X.

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v

Bratislave,2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/as/2020/20200527/04a Studijny poriadok FiF UK.pdf

MEŠKO, Dušan, KATUŠČÁK, Dušan, FINDRA, Ján et al. Akademická príručka (3. vydanie). Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-8080-633-92-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, another language depending on the topic of the thesis.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 4

A	В	С	D	Е	FX
25,0	0,0	50,0	25,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Kristina Dordević, prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović, Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Zuzana Obertová, PhD., doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 16.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-935/22 Bachelor's Degree Thesis Seminar

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The seminar takes place in the form of regular consultations between the student and the thesis supervisor, where the student informs the thesis supervisor about the progress of research. The student may receive a maximum of 40 points for completing the course - 10 points for min. 5 consultations with the thesis supervisor during the semester, 20 points for submitting chapters that form the core of the thesis (approx. 20 SP), 10 points for preparing an introduction, conclusion and other requirements of the bachelor's thesis, while the student is expected to send the entire text of the bachelor's thesis (in the range of 30 to 40 SP, i.e. 54,000 to 72,000 characters including spaces) to the thesis supervisor at least 10 days before the deadline for submitting the thesis specified in the schedule of the relevant academic year. Due to the deadlines set out in the schedule of the given academic year, it is not possible to conduct the continuous assessment of the course in another, alternative date, if the students do not meet the conditions for completing the course, they may complete it only in the next academic year.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, the students have mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics. They master the theory of citing and referencing used sources and have skills in creation of bibliographic references and citations. They understand the principles of what makes up the formal and content side of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of Comenius University, and they are

able to prepare such thesis independently. They understand the causes of plagiarism, they know its individual types and can avoid them. They have sufficient information competencies to acquire, process, and interpret basic scientific literature.

Class syllabus:

During the consultations with the student, the thesis supervisor will discuss, among other things, the following topics:

- 1. Revision theory of citing and referencing used sources (basic terminology, standards), creation of bibliographic references (standard, electronic, non-book documents), citation techniques.
- 2. Main principles of creating a scientific text (creating both the content and formal sides, problems).
- 3. Formal adjustments of the thesis.
- 4. Main parts of the thesis: table of contents, sequence of parts, writing (preface, abstract, introduction, conclusion).
- 5. Requirements for the thesis according to the internal quality system of Comenius University.
- 6. Possible modification of research and research methodology.
- 7. Basic requirements for submitting the thesis.
- 8. Basic requirements for the defense of the thesis.

Recommended literature:

LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Available at: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Also available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021 Nasa univerzita 1 20-21.pdf

GONDA, Vladimír. Ako napísať a úspešne obhájiť diplomovú prácu. Bratislava: Elita, 2003. ISBN 80-8044-076-X.

MEŠKO, Dušan, KATUŠČÁK, Dušan, FINDRA, Ján et al. Akademická príručka (3. vydanie). Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-8080-633-92-9.

Vnútorný predpis č. 7/2018 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, 2015 [cit. 2021-26-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/legislativa/2018/Vp_2018_07.pdf Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave,

2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/

as/2020/20200527/04a Studijny poriadok FiF UK.pdf

Informačná a mediálna gramotnosť [online]. Filozofická fakulta UK; Akademická knižnica UK, 2015 [cit. 2020-08-13]. Available at: https://midas.uniba.sk/

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit.2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-studium/zaverecne-prace/

Additional literature connected to the thesis.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and another Slavic language depending on the topic of the thesis.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 3

A	В	С	D	Е	FX
0,0	33,33	0,0	0,0	33,33	33,33

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Kristina Dordević, prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović, Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Zuzana Obertová, PhD., doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 16.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KFDF/A-boFI-901/22 Basics in Philosophy

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the instruction period of the semester: two tests (first in the first half of the semester, second in the penultimate week of the instruction period of the semester). Tests will be on material covered during the semester. Students can score a maximum of 100 points for both tests, the minimum for passing the course is 60 points.

A: 100%-92%; B: 91%-84%; C: 83%-76%; D: 75%-68%; E: 67%-60% FX: 59%-0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): 100% preliminary

Learning outcomes:

After successfully completing the course, the students have knowledge of basic philosophical problems, conceptual frameworks and argumentative strategies used in the main philosophical disciplines (ethics, metaphysics, epistemology). They are familiar with the main historical-philosophical trends and concepts from ancient times to the 20th century and have a basic knowledge of them.

- 1. Philosophy in the system of cultural activities.
- 2. Historical transformations of philosophy and paradigms of European philosophical thought.
- 3. Character and methods of philosophical thinking, philosophical argumentation.
- 4. Philosophical disciplines and directions.
- 5. Terminological apparatus of philosophy as the conceptual basis of the social sciences and humanities.
- 6. Selected key issues in ethics.
- 7. Selected theories of the justification of moral norms.
- 8. Selected key topics in philosophical anthropology.
- 9. Selected key issues in metaphysics.
- 10. Selected key issues in philosophy of mind, the mind-body relationship.
- 11. Selected key issues in the theory of knowledge.
- 12. Selected key theories of philosophy of language.

LIESMANN, Konrad, ZENATY, Gerhardt. O myšlení. Olomouc: Votobia,1994. ISBN: 80-85619-94-6.

HOLLIS, Martin. Pozvání do filosofie. Brno: Barrister & Principal, 2001. ISBN: 80-85947-61-7. PEREGRIN, Jaroslav. Filozofie pro normální lidi. Praha: Dokořán, 2008. ISBN 9788073631925. NAGEL, Thomas. Čo to všetko znamená. Stručný úvod do filozofie. Bratislava: Bradlo, 1991. ISBN 80-7127-04-0.

Supplementary literature and literature that is not in Academic Library of Comenius University will be presented at the beginning and during the semester. Teachers' presentations and non-Academic Library UK literature are available at MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech (receptive acquaintance)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 740

			v			
A	ABS	В	С	D	Е	FX
41,35	0,0	27,43	16,89	6,76	4,73	2,84

Lecturers: prof. Mgr. Michal Chabada, PhD., doc. PhDr. Mariana Szapuová, CSc., Mgr. Martin Nuhlíček, PhD., Mgr. Róbert Maco, PhD., PhDr. Ladislav Sabela, CSc.

Last change: 01.06.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KFDF/A-boFI-901/22 Basics in Philosophy

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the instruction period of the semester: two tests (first in the first half of the semester, second in the penultimate week of the instruction period of the semester). Tests will be on material covered during the semester. Students can score a maximum of 100 points for both tests, the minimum for passing the course is 60 points.

A: 100%-92%; B: 91%-84%; C: 83%-76%; D: 75%-68%; E: 67%-60% FX: 59%-0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): 100% preliminary

Learning outcomes:

After successfully completing the course, the students have knowledge of basic philosophical problems, conceptual frameworks and argumentative strategies used in the main philosophical disciplines (ethics, metaphysics, epistemology). They are familiar with the main historical-philosophical trends and concepts from ancient times to the 20th century and have a basic knowledge of them.

- 1. Philosophy in the system of cultural activities.
- 2. Historical transformations of philosophy and paradigms of European philosophical thought.
- 3. Character and methods of philosophical thinking, philosophical argumentation.
- 4. Philosophical disciplines and directions.
- 5. Terminological apparatus of philosophy as the conceptual basis of the social sciences and humanities.
- 6. Selected key issues in ethics.
- 7. Selected theories of the justification of moral norms.
- 8. Selected key topics in philosophical anthropology.
- 9. Selected key issues in metaphysics.
- 10. Selected key issues in philosophy of mind, the mind-body relationship.
- 11. Selected key issues in the theory of knowledge.
- 12. Selected key theories of philosophy of language.

LIESMANN, Konrad, ZENATY, Gerhardt. O myšlení. Olomouc: Votobia,1994. ISBN: 80-85619-94-6.

HOLLIS, Martin. Pozvání do filosofie. Brno: Barrister & Principal, 2001. ISBN: 80-85947-61-7. PEREGRIN, Jaroslav. Filozofie pro normální lidi. Praha: Dokořán, 2008. ISBN 9788073631925. NAGEL, Thomas. Čo to všetko znamená. Stručný úvod do filozofie. Bratislava: Bradlo, 1991. ISBN 80-7127-04-0.

Supplementary literature and literature that is not in Academic Library of Comenius University will be presented at the beginning and during the semester. Teachers' presentations and non-Academic Library UK literature are available at MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Czech (receptive acquaintance)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 740

A	ABS	В	С	D	Е	FX
41,35	0,0	27,43	16,89	6,76	4,73	2,84

Lecturers: prof. Mgr. Michal Chabada, PhD., doc. PhDr. Mariana Szapuová, CSc., Mgr. Martin Nuhlíček, PhD., PhDr. Ladislav Sabela, CSc., Mgr. Róbert Maco, PhD.

Last change: 01.06.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-928/16 Basics in Slavic Studies

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be one written test (25 points) and one seminar paper (25 points) during the semester. There will be a written examination (50 points) during the examination period. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. The exact date and topics of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, students have basic knowledge about the origin and nature of the common language of the Slavs and its relationship to other Indo-European languages, about the basic developmental tendencies of individual Slavic languages. They are able to give not only the basic characteristics of each Slavic language, the common and distinctive features of the individual Slavic languages, but also to distinguish the individual Slavic languages in practice and to read texts written in Latin and Cyrillic/Azbucan. They are able to apply the acquired knowledge in further studies.

Class syllabus:

1. Language and linguistics. 2. Slavic studies as a discipline. 3. Eminent Slavists. 4. Historical-comparative method in linguistics. 5. Indo-European Proto-European language. The original homeland of Indo-Europeans and Slavs. Indo-European and Nostratic origin of Slavic languages. 6. The Baltoslavic problem. 7. Periodization of the development of Proto-Slavic. 8. Vowel system

of Indo-European in comparison with Proto-Slavic. 9. Phonetic and phonological system of Proto-Slavic. 10. Classification of Slavic languages. Dichotomous and trichotomous divisions. 11. Characteristics of the West Slavic languages. 12. Characteristics of the East Slavic languages. 13. Characteristics of the South Slavic languages.

Recommended literature:

SESAR, Dubravka. Putovima slavenskih književnih jezika. Zagreb: Zavod za lingvistiku, 1996, ISBN 953-175-050-5.

ONDRUŠ, Šimon: Úvod do slavistiky. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1956. ISBN -.

HORÁLEK, Karel: Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1962, ISBN -.

VEČERKA, Radoslav. Základy slavistiky a rusistiky. Brno: Univerzita J.E.Purkyně, 1987, ISBN -.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974, ISBN -.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003, ISBN 80-223-1739-X.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 80

A	В	С	D	Е	FX
85,0	10,0	3,75	0,0	1,25	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Elena Krejčová, PhD.

Last change: 16.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-060/15 Bulgarian Cinematography

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, one written examination about the history, facts and issues of Bulgarian film will be required (20 %), one critical review of one of the presented films (20 %) and one seminar paper, devoted to the interpretation of a specific film or common themes and motives in the current cinematography (60 %).

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60 % success.

Grading scale in %:

A: 100 % - 93 %

B: 92 % - 85 %

C: 84 % - 76 %

D: 77 % - 68 %

E: 69 % - 60 %

FX: 59 % - 0 %

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced well in advance. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the students have basic information about the development of Bulgarian film in the first two decades of the 21st century. They are acquainted with the history and traditions of Bulgarian film. They know the development trends of contemporary Bulgarian film. They are able to interpret a specific film and look for connections with modern European/Slovak cinematography.

Class syllabus:

- 1. History and traditions of Bulgarian film.
- 2. Transitional period of film production.
- 3. The revival of film production at the end of the 20th century.
- 4. Topics of contemporary Bulgarian film.
- 5. Social response of the new Bulgarian film.

Strana: 17

- 6. Young people as heroes and authors of films.
- 7. Bulgarian film nominations and awards.
- 8. National themed film festivals.
- 9. Serial films and television production.
- 10. Bulgarian documentary film.
- 11. Bulgarian animation.
- 12. Samples and interpretations of works of Bulgarian cinematography.

BRATOEVA-DARAKČIEVA, Ingrid. Bălgarsko igralno kino ot Kalin Orelăt do Misija London [online]. Sofija: Institut za izsledvane na izkustvata, 2013. ISBN 9789548594356. Available at: (PDF) Bulgarsko-igralno-kino ot Kalin Orelat do Missia London

Ingeborg Bratoeva-Daraktchieva - Academia.edu

Časopis o bulharskom a svetovom filme. Available at: Списание Кино - Начало (spisaniekino.com)

Dejiny bulharského filmu. Available at: История на българското кино

Българска история (bulgarianhistory.org)

KASTELOV, Krasimir. "Nezavisimoto" bălgarsko kino meždu sebeizrazjavaneto i podražatelstvoto [online]. Sofija: Centăr za semiotični i kulturni izsledvanija, 2016. Available at: Microsoft Word - Phd Kastelov (cssc-bg.com)

DUDKOVÁ, Jana. Balkán alebo metafora: balkanizmus a srbský film 90. rokoch. Bratislava:

Slovenský filmový ústav, 2008. ISBN 978-80-224-1010-6.

Film festivals. Available at: https://siff.bg

Videokanál súčasného bulharského režiséra, scenáristu a herca Nikiho Ilieva a jeho filmov.

Available at: Niki Iliev Channel - YouTube

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 29

A	В	С	D	Е	FX
62,07	34,48	3,45	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Strana: 18

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/A-bpBU-61/22 Bulgarian Conversation

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, two written exams will be required to test vocabulary on topics covered (40%), two oral examinations - producing short forms of oral dialogic or monologic speech on a selected topic (40%), one presentation - defending one's own opinion on a selected topic (20%). In all components of the assessment the student must achieve a minimum pass rate of 60%.

Grading scale (%):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

A student may have a maximum of two documented absences during the semester.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, students have a richer vocabulary and are able to apply it in various model situations of formal and informal communication, using neutral and expressive, standard and colloquial lexis, as well as phraseological units. Their verbal expression is more correct and fluent. The students are able to produce stories, describe events, give arguments, present their own opinions. The students take part in communication with one or more colleagues, it can be a role simulation/play.

- 1. Means and methods of verbal communication.
- 2. Relations between people in private and social life.
- 3. Education and study. Educational systems in Bulgaria and Slovakia.
- 4. Labour relations and workplace conditions.
- 5. Life in the city and in the countryside.

- 6. Life in the home country and abroad.
- 7. Cultural treasures of Bulgaria and Slovakia.
- 8. Stereotypes about cultures and people.
- 9. Travel and adventures.
- 10. Nature and the environment.
- 11. Phobias, addictions and diseases of civilisation.
- 12. Memories of the past, life in the present, plans for the future.

CHADŽIEVA, Elena et al. Dnes za kakvo šte si govorim. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2018. ISBN 978-954-074514-5.

CHADŽIEVA, Elena et al. Razbiram i govorja. Sofija: Gutenberg, 2014. ISBN 978-619-176-015-2.

CHADŽIEVA, Elena et al. Prepăni-kamăčeta v čuždoezikovoto obučenie. Sofija: Gutenberg, 2013. ISBN 978-619-176-001-5.

PANAJOTOV, Veličko, IVANOVA, Diana a Silvija LICHANOVA. Slovaško-bălgarski tematičen rečnik. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2012. ISBN 978-95407-3341-8.

ANTONOVA, Julija, KIRIAKOVA, Elga. Govorite li bălgarski. Sofija: Nauka i izkustvo, 1991

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian languages.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 22

A	В	С	D	Е	FX
36,36	40,91	18,18	0,0	4,55	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Strana: 20

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-004/15 Bulgarian Culture Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Interim assessment during the course: one paper on a selected topic from the realities of Bulgaria (30 points).

In the examination period: final test (30 points). Students will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points in the interim assessment.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The exact dates and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Dates of the exams will be announced through AiS no later than the last week of classes. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Students who successfully completes the course have knowledge about Bulgaria as a country and a state. They are able to describe and interpret the most significant events of Bulgarian history, personalities and works of Bulgarian culture, the natural as well as tangible and intangible cultural heritage of Bulgaria.

Class syllabus:

Geography of Bulgaria.

Demography of Bulgaria.

Administrative and regional divisions.

Political system of the Republic of Bulgaria.

Significant milestones in Bulgarian history.

Minorities and ethnic groups.

Personalities of Bulgarian literature.

Bulgarian music.

Temples, monasteries and other religious buildings.

Bulgarian folklore, folk customs and traditions.

UNESCO World Heritage Sites.

Visits to thematic events (lectures, theatre performances, films, exhibitions, concerts, etc.) at the Bulgarian Cultural Institute in Bratislava.

Recommended literature:

MARTÍNEK, Jiří. Bulharsko. Praha: Libri, 2009. ISBN 978-80-7277-422-7.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Bulharska. Praha: Lidové noviny, 2000. ISBN 80-7106-404-1.

VYKOUKAL, Jiří, LITERA, Bohuslav, TEJCHMAN, Miroslav. Východ. Vznik, vývoj a rozpad sovětského bloku 1944 – 1989. Praha: Libri, 2000. ISBN 80-85983-82-6.

Encyclopedias, geographical atlases, handbooks.

Information from TV, radio and websites.

Documentaries and feature films, TV programmes.

Examples of literary works and musical compositions.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 88

A	В	С	D	Е	FX
28,41	21,59	26,14	14,77	5,68	3,41

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

Strana: 22

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-003/15 Bulgarian Language 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, written works focused on Bulgarian orthography and two written tests focused on grammatical and translation competencies will be required. During the examination period, a final test and an oral exam focused on understanding the interpreted text is required, to test theoretical knowledge, practical language skills and conversational skills.

The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The dates of the final test and the oral exam will be published no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

Students will have knowledge of the vowel and consonant system of Bulgarian and its basic orthoepic and orthographic principles in comparison with Slovak and know how to apply them practically during conversational, spelling and grammar exercises. After completing the course, they have language skills and basic vocabulary at the beginner level (A1).

- 1. Bulgarian alphabet, word stress and intonation, orthoepic exercises.
- 2. Basic rules of Bulgarian orthography and orthographic exercises.
- 3. Auxiliary verb съм (to be), expression of negative in Bulgarian.

- 4. Grammatical categories of nouns basic information.
- 5. Grammatical categories of adjectives basic information.
- 6. Personal, demonstrative and possessive pronouns.
- 7. Present tense basic information, simple forms of imperative.
- 8. The conjugation of the verbs имам, нямам and the impersonal forms of verbs има, няма.
- 9. The conjugation of verbs казвам се, следвам, купувам, пиша, чета, живея.
- 10. Conversation topics (greetings, family, home, studies, hobbies, calendar).
- 11. Bulgarian life and institutions (presentation of the country, holidays, customs and traditions in the period autumn winter).
- 12. Revision of conversational topics and grammar, final test, oral exam.

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 53

A	В	С	D	Е	FX
18,87	28,3	24,53	3,77	16,98	7,55

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-005/15 Bulgarian Language 2

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-003/15 - Bulgarian Language 1

Course requirements:

During the semester, written works focused on Bulgarian orthography and two written tests focused on grammatical and translation competencies will be required.

During the examination period, a final test and an oral exam focused on understanding the interpreted text are required, to test theoretical knowledge, practical language skills and conversational skills.

The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale (in %):

V priebehu semestra sa budú vyžadovať priebežné písomné práce zamerané na bulharskú ortografiu, dve kontrolné písomné práce na preverenie gramatických, jazykových a prekladateľských kompetencií.

V skúšobnom období sa vyžaduje záverečný test a ústna skúška zameraná na porozumenie interpretovaného textu, na preverenie teoretických znalostí z bulharskej gramatiky, jazykových kompetencií a konverzačných schopností.

Študent môže mať počas semestra maximálne jednu absenciu bez preukázania akceptovateľných dokladov a vo všetkých súčastiach hodnotenia musí dosiahnuť minimálne 60 % úspešnosť. K ústnej skúške môže byť pripustený iba v prípade, ak splní všetky požadované podmienky priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.

Klasifikačná stupnica v percentách:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

D. 73 - 00 70

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The dates of the final test and the oral exam will be published no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

Students have knowledge of the Bulgarian language at the beginner level (A1.2). They have more extensive vocabulary, they are able to communicate in the Bulgarian language and have a theoretical knowledge of the language system of standard Bulgarian. They can understand longer texts and recordings, they can make longer oral and written statements. They will expand their knowledge of Bulgarian life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Interrogative pronouns. Ways of creating a question in Bulgarian.
- 2. Nouns natural and grammatical gender.
- 3. Adjectives. Grading of adjectives and adverbs.
- 4. Animate and inanimate masculine nouns.
- 5. Present tense of verbs, the first verb class.
- 6. Present tense of verbs, the second verb class.
- 7. Present tense of verbs, the third verb class.
- 8. Simple future tense.
- 9. Cardinal and ordinal numerals in Bulgarian. Compound numerals.
- 10. Plural nouns. Count form of object.
- 11. Conversation topics (tourism and travel, human body, human characteristics, work)
- 12. Bulgarian life and institutions (tourist attractions and sights, UNESCO World Heritage sites, holidays, customs and traditions in the spring summer).
- 13. Revision of conversational topics and grammar.
- 14. Final test, oral exam.

Recommended literature:

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 39

A	В	С	D	E	FX
25,64	33,33	15,38	15,38	7,69	2,56

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc., Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 21.05.2023	
Approved by:	

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-007/15 Bulgarian Language 3

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-005/15 - Bulgarian Language 2

Course requirements:

During the semester, two written tests to verify grammatical and lexical competencies and two oral exams to verify the conversational skills will be required.

During the examination period, there will be a final test and an oral exam aimed at testing the theoretical and practical knowledge of Bulgarian grammar, language skills and conversational skills. The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The dates of the final test and the oral exam will be published no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

Students have knowledge of the Bulgarian language at the level A2 - B1 (lower intermediate) and a correspondingly broader vocabulary and communication skills. They also have a more detailed knowledge of the language system of the standard Bulgarian language. They are able to understand longer texts and recordings, they independently create different types of oral and written language expressions. They have a deeper knowledge of Bulgarian life and institutions.

- 1. Accusative and dative forms of personal pronouns.
- 2. Compound cardinal and ordinal numerals, fractions.

- 3. Бройна форма count form of object after numerals.
- 4. The extinction of the infinitive and its expression in contemporary Bulgarian.
- 5. Means of indirect utterance.
- 6. Aorist.
- 7. Imperfektum.
- 8. Perfective and imperfective verbal aspect.
- 9. Reflexive verbs.
- 10. The meaning and use of prepositions in Bulgarian; prepositional phrases.
- 11. Conversational topics (urban and rural life, health and hygiene, family and interpersonal relationships, flora and fauna, technology and inventions).
- 12. Bulgarian life and institutions (important cities, cultural and historical monuments, milestones of Bulgarian history).

BOJADŽIEV, Todor, KUCAROV, Ivan a Jordan PENČEV. Săvremenen bălgarski ezik. Sofija: IK Petăr Beron, 1999. ISBN 954-402-036-5.

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 32

A	В	С	D	Е	FX
15,63	34,38	34,38	9,38	3,13	3,13

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 21.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-009/15 Bulgarian Language 4

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-007/15 - Bulgarian Language 3

Course requirements:

During the semester, two written tests to verify grammatical and lexical competencies and two oral exams to verify the conversational skills will be required.

During the examination period, there will be a final test and an oral exam aimed at testing theoretical and practical knowledge of Bulgarian grammar, language skills and conversational skills. The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The dates of the final test and the oral exam will be published no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

Students have knowledge of the Bulgarian language at the level B1 (intermediate) and a correspondingly broader vocabulary, they understand more complex patterns of Bulgarian grammar. They are able to understand written and oral expressions of various character, as well as promptly express themselves on a specific topic in a discussion, they formulate different types of texts independently. They know the differences in Bulgarian and Slovak sentence structure. They have more extensive knowledge of Bulgarian life and institutions.

Class syllabus:

1. Compound past tenses (perfektum, plusquamperfektum).

- 2. Compound future tenses (futurum exactum, futurum praeteriti, futurum exactum praeteriti).
- 3. Indefinite verb forms (participles, transgressive, verbal noun).
- 4. Synsemantic parts of speech (adverbs, particles, conjunctions, interjections).
- 5. Word order and current differentiation of the Bulgarian sentence.
- 6. Utterance modalities.
- 7. Grammatical structure of the Bulgarian sentence.
- 8. Compound sentence in Bulgarian (word order, conjunctions, punctuation).
- 9. Complex sentence in Bulgarian (word order, conjunctions, punctuation).
- 10. Conversational topics (discussions about current cultural, political, social, sports events).
- 11. Writing (CV, application, complaint, motivation letter, argumentative text, review).
- 12. Bulgarian life and institutions (media, important personalities, political system, minorities and ethnic groups).

BOJADŽIEV, Todor, KUCAROV, Ivan a Jordan PENČEV. Săvremenen bălgarski ezik. Sofija: IK Petăr Beron, 1999. ISBN 954-402-036-5.

DOBRÍKOVÁ, Mária a Marinela VLČANOVA. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

IVANOVA, Ľudmila a Ženja KOLEVA. Da obštuvame na bălgarski. Bălgarski ezik za čuždenci. 2 časť. Veliko Tărnovo: Faber, 2009. ISBN 978-80-223-4222-3.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (B1-B2).Sofija: Nov bălgarski universitet, 2017. ISBN 978-954-535-945-3.

STEINEROVÁ, Hilda, PANAJOTOV, Veličko a Ľuba STOJANOVA. Slovensko-bulharské rečové paralely. Sofia: Sv. Kliment Ochridski, 1995. ISBN 954-07-0543.

PAŠOV, Petăr. Praktičeska bălgarska gramatika. Sofija: Chermes, 1999. ISBN 954-459-653-4.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 26

A	В	С	D	Е	FX
34,62	11,54	38,46	7,69	7,69	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 21.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-011/15 Bulgarian Language 5

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-009/15 - Bulgarian Language 4

Course requirements:

During the semester, two written tests to verify grammatical and lexical competencies, two oral examinations of conversational skills and a presentation focused on the lexical topics covered will be required.

During the examination period, there will be a final test and an oral exam aimed at testing the theoretical and practical knowledge of Bulgarian grammar, language skills and conversational skills.

The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The dates of the final test and the oral exam will be published no later than the last week of the instruction period.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

Students have knowledge of the Bulgarian language at the level B2 and a correspondingly wide vocabulary. They have a complex overview of the Bulgarian grammar system. They are able to understand written and oral expressions of various character, as well as promptly express themselves on a specific topic in a discussion, they formulate different types of texts independently. They have extensive knowledge of Bulgaria and Bulgarian life and institutions.

Class syllabus:

Strana: 32

- 1. Grammatical analysis of newspaper articles on current social issues.
- 2. Lexical analysis of newspaper articles on current social issues.
- 3. Expressing one's own opinion on current social and political events in Bulgaria and in the world.
- 4. Revision of spelling principles.
- 5. Revision of morphological phenomena.
- 6. Syntax of a simple, compound and complex sentences.
- 7. Conjunctions and conjunctive phrases.
- 8. Peculiarities of the Bulgarian word order.
- 9. Stylistic and rhetorical exercises.
- 10. Written works (two essays, one critique of translation, one sports commentary, one article about an event at the Bulgarian Cultural Institute in Bratislava).
- 11. Conversation.
- 12. Bulgarian life and institutions (current events in Bulgaria: politics, culture, sports, etc., Bulgarian minority in Slovakia, Slovak minority in Bulgaria: past and current state).

BOJADŽIEV, Todor, KUCAROV, Ivan, a Jordan PENČEV. Săvremenen bălgarski ezik. Sofija: IK Petăr Beron, 1999. ISBN 954-402-036-5.

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

IVANOVA, Ľudmila, KOLEVA, Žeňa. Da obštuvame na bălgarski. Bălgarski ezik za čuždenci. 2 časť. Veliko Tărnovo: Faber, 2009. ISBN 978-80-223-4222-3.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (B1-B2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2017. ISBN 978-954-535-945-3.

PAŠOV, Petăr. Praktičeska bălgarska gramatika. Sofija: Chermes, 1999. ISBN 954-459-653-4. STEINEROVÁ, Hilda, PANAJOTOV, Veličko a Ľuba STOJANOVA. Slovensko-bulharské rečové paralely. Sofia: Sv. Kliment Ochridski, 1995. ISBN 954-07-0543.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	В	С	D	Е	FX
20,83	25,0	25,0	16,67	12,5	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Strana: 33

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-008/22 Bulgarian Literature 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, one written examination will be required focused on the characteristics of literary processes and phenomena of the period (10%), one presentation on the life and work of a particular author (10%) and one seminar paper devoted to the matters and interpretation (where appropriate from a comparative aspect) of a specific work, literary movement, genre, author's style, etc. (30%). During the examination period, there will be a written examination (35%) and an oral examination (15%) aimed at verifying the acquired knowledge from the literature of the studied period.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %):

A: 100 % - 93 %

B: 92 % - 85 %

C: 84 % - 76 %

D: 77 % - 68 %

E: 69 % - 60 %

FX: 59 % - 0 %

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have a basic knowledge of the development of literature of the Bulgarian National Revival and they get acquainted in more detail with its second stage (1856 - 1878). They understand the literary processes in the context of the Bulgarian and world revival period. They are able to interpret a literary work and look for connections with literary processes and phenomena of the given period. They are familiar with the Bulgarian literature of the period and they apply the acquired knowledge in further studies.

- 1. Basic features of the Bulgarian National Revival.
- 2. Two stages of the Bulgarian National Revival:

- 3. The first half of the 18th century the first half of the 19th century. Paysiy Hilendarskiy, Sofroniy Vrachanski, Petar Beron.
- 4. First half of the 19th century (1856 1878).
- 5. Poetry of the Bulgarian National Revival.
- 6. Main representatives and their work: Georgi Rakovski, Dobri Chintulov, Petko Slaveykov.
- 7. The timeless poet Hristo Botev.
- 8. The prose of the Bulgarian National Revival.
- 9. Main representatives and their work: Iliya Blaskov, Lyben Karavelov.
- 10. Drama of the Bulgarian National Revival.
- 11. Main representatives and their work: Dobri Voynikov, Vasil Drumev.
- 12. Interpretation of selected literary texts.

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: Siela, 2010. ISBN 978-54-28-0634-9. PENEV, Bojan. Istorija na bălgarskata literatura. Načalo na Bălgarskato Văzraždane. Sofija: Bălgarski pisatel, 1976.

LEKOV, Dočo et al. Enciklopedija na Bălgarskoto văzraždane. T. 1. Sofija: AI Prof. M. Drinov, 2014. ISBN 978-954-322-727-3.

CANEV, Georgi et al. Rečnik na bălgarskata literatura. T. I. - III. Sofia: BAN, 1976 – 1982.

KOŠKA, Ján. Recepcia ako tvorba. Slovensko-bulharské literárne vzťahy (1826 – 1989).

Bratislava: Veda, 2003. ISBN 80-224-0748-8.

DOROVSKÝ, Ivan. Slovník balkánskych spisovatelů. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-32001.

Online sources of the literary works analysed: www.chitanka.info; www.slovo.bg; www.liternet.bg

Languages necessary to complete the course:

Slovak language. Receptive knowledge of Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 33

A	В	С	D	Е	FX
33,33	42,42	18,18	3,03	3,03	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-010/22 Bulgarian Literature 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, one written examination will be required focused on the characteristics of literary processes and phenomena of the period (10%), one presentation on the life and work of a particular author (10%) and one seminar paper devoted to the matters and interpretation (where appropriate from a comparative aspect) of a specific work, literary movement, genre, author's style, etc. (30%). During the examination period, there will be a written test (35%) and an oral examination (15%) aimed at verifying the acquired knowledge from the literature of the studied period.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %):

A: 100 % - 93 %

B: 92 % - 85 %

C: 84 % - 76 %

D: 77 % - 68 %

E: 69 % - 60 %

FX: 59 % - 0 %

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuous, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have a basic knowledge of the development of Bulgarian literature immediately after the liberation of Bulgaria from Ottoman rule until the end of World War I and in the interwar period. They will get acquainted in more detail with the period of realism and with the origin and development of the poetry of Bulgarian modernism. They are familiar with the Bulgarian literature of the period and they apply the acquired knowledge in further studies. They are able to interpret literary works and look for connections with literary processes and phenomena of the period in a broader context.

- 1. Echoes of the revival tradition in Bulgarian literature and their overcoming.
- 2. Advent and development of realism. Ivan Vazov. Aleko Konstantinov.

- 3. Elin Pelin, a classic of a short story.
- 4. Origin and development of Bulgarian literary modernism.
- 5. The group Misal. Pencho Slaveykov. Peyo Yavorov.
- 6. History and poetics of Bulgarian symbolism. Dimcho Debelyanov. Nikolay Liliev.
- 7. Movements in the interwar literature. Hristo Smirnenski. Geo Milev.
- 8. Poetry in the interwar period: the 1920s. Nikola Furnadzhiev. Asen Raztsvetnikov. 1930s 1940s. Elisaveta Bagryana. Atanas Dalchev. Nikola Vaptsarov.
- 9. The prose work in the interwar period. Yordan Yovkov. Lyrization and psychologization of prose.
- 10. Modernist tendencies in Bulgarian drama.
- 11. Interpretation of selected literary texts.
- 12. Revision. Final exam.

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: Siela, 2010. ISBN 978-54-28-0634-9. CHADŽIKOSEV, Roman. Istorija na bălgarskata literatura (1818 – 1944). Universitetsko izdatelstvo v Bukurešt, 2004. Available at: 0 (muni.cz)

CHADŽIKOSEV, Roman. Istorija na bălgarskata literatura (1878 – 1918). Universitetsko izdatelstvo v Bukurešt, 2003. Available at: www.myschoolbel.info/Biblioteka/Lit_Kritika/Roman_Hadjikosev_Istoria_na_BG_literatura_1878_1918.pdf

KOŠKA, Ján. Recepcia ako tvorba. Slovensko-bulharské literárne vzťahy (1826 – 1989). Bratislava: Veda, 2003. ISBN 80-224-0748-8.

KOŠKA, Ján. Bulharská básnická moderna. Bratislava: SAV, 1972.

Rečnik na bălgarskata literatura sled Osvoboždenieto. [online] Available at: dictionarylit-bg.eu Online sources of the literary works analysed: www.chitanka.info; www.slovo.bg; www.liternet.bg

Languages necessary to complete the course:

Slovak language. Receptive knowledge of Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 26

A	В	С	D	Е	FX
38,46	42,31	11,54	7,69	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Strana: 37

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-012/22 Bulgarian Literature 3

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, one written examination will be required focused on the characteristics of literary processes and phenomena of the period (10%), one presentation on the life and work of a particular author (10%) and one seminar paper devoted to the matters and interpretation (where appropriate from a comparative aspect) of a specific work, literary movement, genre, author's style, etc. (30%). During the examination period, there will be a written test (35%) and an oral examination (15%) aimed at verifying the acquired knowledge from the literature of the studied period.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %):

A: 100 % - 93 %

B: 92 % - 85 %

C: 84 % - 76 %

D: 77 % - 68 %

E: 69 % - 60 %

FX: 59 % - 0 %

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have a basic knowledge of the development of Bulgarian literature after World War II. They are acquainted with the period of socialist realism, with its main representatives and their work. They are able to interpret a literary work and look for connections with literary processes and phenomena of the given period. They are familiar with the Bulgarian literature of the period and they apply the acquired knowledge in further studies.

- 1. Bulgarian literature in the snare of the ideological pressure. Socialist realism real values and pseudo values.
- 2. Epic novels from 1950s to 1970s.
- 3. Novels by Dimitar Talev and Dimitar Dimov.

- 4. Development of historical prose in the 1960s and 1970s. x Emiliyan Staney. Anton Donchev.
- 5. New Wave Blaga Dimitrova, Pavel Vezhinov.
- 6. Bulgarian poetry of the second half of the 20th century.
- 7. Poetry by Stefan Tsanev, Konstantin Pavlov and Hristo Fotev.
- 8. Poetry by Nikolay Kanchev, Petya Dubarova and Miriana Basheva.
- 9. Development of Bulgarian drama: Yordan Radichkov, Stefan Tsanev, Stanislav Stratiev.
- 10. Reception of J. Radichkov in Slovakia.
- 11. Interpretation of selected literary texts.
- 12. Revision. Final exam.

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: Siela, 2010. ISBN 978-54-28-0634-9. DOJNOV, Plamen. Pokolenie i poezija 1956 - 1989. Sofija: Kralica Mab, 2018. ISBN 978-954-533-

171-8.

CANEV, Georgi et al. Rečnik na bălgarskata literatura. T. I. - III. Sofia: BAN, 1976 – 1982.

KOŠKA, Ján. Recepcia ako tvorba. Slovensko-bulharské literárne vzťahy (1826 - 1989).

Bratislava: Veda, 2003. ISBN 80-224-0748-8.

Rečnik na bălgarskata literatura sled Osvoboždenieto. [online] Available at: dictionarylit-bg.eu Online sources of the literary works analysed: www.chitanka.info; www.slovo.bg; www.liternet.bg

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 25

A	В	С	D	Е	FX
32,0	32,0	32,0	4,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bpBU-101/15 | Consecutive Interpreting 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the students' home preparation and active work in classes will be evaluated. Two written examinations, which will check knowledge of terminology in specific fields will be required. In the examination period there will be a test to check the knowledge of covered terminology and an oral examination to check the students'skills in interpreting.

Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% in all components of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading Scale in percentage:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students are able to apply the acquired theoretical knowledge of interpreting theory in practice. They have a sufficient level of knowledge of consecutive interpreting strategies and can apply them to selected texts when interpreting from Bulgarian into Slovak. They have a good command of vocabulary from several social and scientific fields.

- 1. Memory and rhetorical exercises.
- 2. Key specifics, techniques and strategies of consecutive interpreting.
- 3. Psycho-physiological prerequisites of the interpreter's speech.
- 4. Consecutive interpreting of current socio-political events.
- 5. Consecutive interpreting of cultural-social speeches/addresses.
- 6. Consecutive interpreting of lectures in the humanities.
- 7. Consecutive interpreting of a lecture in the field of natural sciences.

- 8. Consecutive interpreting with a focus on medical issues.
- 9. Consecutive interpreting with a focus on ecology and biodiversity.
- 10. Simulation of conference interpreting. Training of interpreting notation and sight translation.
- 11. Anti-stress, articulation, memory and rhetorical exercises.
- 12. Expanding vocabulary in the subject areas covered.
- 13. Creation of terminology dictionaries.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Prekladateľské cvičenia z bulharčiny. Texty z oblasti spoločenských, humanitných a prírodných vied. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4285-8.

EHRGANGOVÁ, Elena a Alojz KENÍŽ. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava: Ekonóm, 1999. ISBN 80-225-1057-2.

STAHL, Jaroslav (ed.). Tlmočenie a preklad piatimi pohľadmi. Bratislava: Ofprint, 2009. ISBN 978-80-89037-24-7.

VERTANOVÁ, Silvia et al. Tlmočník ako rečník. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2015. ISBN 978-80-223-4030-4.

Bulgarian dictionaries (explanatory, synonymic, phraseological, etymological, etc.). [online] Available at: Resursi. Institut za balgarski ezik (www.bas.bg).

Bulgarian dailies, weeklies, monthlies, TV stations. Available at: www.dnevnik.bg, www.vesti.bg, www.president.bg, www.tv.bnt.bg, etc.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian languages.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
23,53	23,53	47,06	5,88	0,0	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 21.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bpCH-108/15 | Consecutive Interpreting 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the students' home preparation and active work in classes will be evaluated (20 points in total) and there will be two written examinations (25 points each). In the examination period, the students' interpreting skills and knowledge of terminology in specific fields will be tested (30 points). The students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% in all components of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

Learning outcomes:

Students are able to apply the acquired theoretical knowledge from the theory of interpreting in exercises. The students train short-term memory and have good speaking skills. They have a sufficient level of knowledge of consecutive interpreting strategies and can apply them to selected texts when interpreting from Croatian into Slovak. They have a vocabulary from various disciplines. After the completion of the training process, they are able to perform consecutive interpreting independently and to apply their acquired skills in their further studies or specific interpreting activity.

- 1. The theory of consecutive interpreting. Making a consecutive transcript.
- 2. Consecutive interpreting of a social event address from Croatian into Slovak.
- 3. Consecutive interpreting of a social event address from Slovak into Croatian.
- 4. Consecutive interpreting of a lecture in the field of art from Croatian into Slovak.

- 5. Consecutive interpreting of a lecture in the field of art from Slovak into Croatian.
- 6. Consecutive interpreting of a lecture in the field of culture from Croatian into Slovak.
- 7. Consecutive interpreting of a lecture in the field of culture from Slovak into Croatian.
- 8. Consecutive interpreting of a lecture on lifestyle from Croatian into Slovak.
- 9. Consecutive interpreting of a lecture on lifestyle from Slovak into Croatian.
- 10. Consecutive interpreting of a lecture on health care from Croatian into Slovak.
- 11. Consecutive interpreting of a lecture in the field of health care from Slovak into Croatian.

- 1. EHRGANGOVÁ, Elena a Alojz KENÍŽ. Kapitoly z prekladu a tlmočenia: učebnica. Bratislava: Ekonóm, 1999. ISBN 80-225-1057-2.
- 2. KENÍŽ, Alojz. Úvod do komunikačnej teórie tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 1980, 1986.
- 3. KULIHOVÁ, Alica. Slovensko-chorvátska konverzácia. Bratislava: Chorvátsky kultúrny spolok Devínska Nová Ves, 2012. ISBN 978-80-970618-1-2.
- 4. MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9.
- 5. STAHL, Jaroslav (ed.). Tlmočenie a preklad piatimi pohľadmi. Bratislava: Ofprint, 2009. ISBN 978-80-89037-24-7.
- 6. WELNITZOVÁ, Katarína. Neverbálna komunikácia vo svetle konzekutívneho tlmočenia. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, Filozofická fakulta, Katedra translatológie, 2012. ISBN 978-80-558-0077-6.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 19

A	В	С	D	Е	FX
26,32	26,32	21,05	10,53	15,79	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bpCH-109/22 Conversation in Croatian Language

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be one written test (50 points) during the semester. During the exam period there will be a written or oral exam (50 points). Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in both components of the assessment. The exact topics and dates of assessment will be announced at the beginning and during the semester.

Grading Scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students are able to speak and communicate in Croatian in a variety of communicative situations at B2 level according to CEFR standards. They have mastered passively and actively the specific vocabulary of the topics covered, including phraseology, they are able to formulate their own opinion and conduct an argumentative dialogue, they are familiar with the basic terminology of various communicative situations and are able to understand and be understood in them without any major problems.

Class syllabus:

Application of the acquired knowledge of Croatian language in different situations (formal and informal communication): 1. in the city, 2. at the faculty, 3. among friends, 4. in a shop, 5. at the post office, 6. at the railway and bus station 7. at the border crossing 8. at the office, 9. in a restaurant, 10. at the doctor's office, 11. at a job interview, 12. at a conference presentation.

Creating conversational situations.

Expanding vocabulary.

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1: udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-321-0

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-325-8

BABIĆ, Stjepan et al. Gramatika hrvatskoga jezika Priručnik za osnovno jezično obrazovanje, Zagreb, Školska knjiga, 1994.ISBN 953-0-4008-X

RAGUŽ, Dragutin. Praktična hrvatska gramatika, Zagreb: Medicinska naklada, 1997. ISBN 953-176-057-8

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatski jezični savjetnik. JezičniSavjetnik [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-27]. Available at: https://jezicni-savjetnik.hr

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-28]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-27]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-28]. Available at: https://pravopis.hr

Hrvatski terminološki portal Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje. Nazivlje [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-28]. Available at: http://nazivlje.hr Baza frazema hrvatskoga jezika. Frazemi [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-28]. Available at: http://frazemi.ihjj.hr

Hrvatski na maturi. Hrvatski [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-28]. Available at: http://matura.ihjj.hr

Languages necessary to complete the course:

Croatian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 8

A	В	С	D	Е	FX
62,5	12,5	25,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-936/22 Conversation in Polish Language

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Requirements to pass the subject are:

- active role in the course sessions, practical preparation of the subsequent conversational situations,
- presentation of a conversational topic of choice (1 per semester 10 points),
- continuous submission of homework in Polish after each session; each homework can be granted a maximum of 10 points,
- final oral evaluation (2 oral tasks pictures' description and longer response to a question 10 points).

Grading - the grade will be lowered every 4 errors. Failure to submit the task will be granted with 0/10. The final grade consists of three parts, each of them worth one third of the final grade: (average grade for all the homeworks + grade for the presentation + grade for the final oral evaluation) / 3. Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Grading is as follows: fulfilling the task - max. 2.5, grammar - max. 2.5 points, lexis - max. 2.5 points, style of expression - max. 2.5 points.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, the student is capable to express and communicate in Polish in a variety of situations at B2 level according to CEFR standards. He/she passively and actively knows the lexis related to the topics covered during the semester, including phraseology.

He/she is able to formulate his/her own opinion on the topics, describe pictures and photos, and give arguments in a dialog.

Class syllabus:

- 1. Application of the knowledge gained on Polish language in a variety of situations (formal and informal communication).
- 2. Production of conversational situations with use of new lexis and simulation of such exemplary conversations.
- 3. Conversational exercises on the previously introduced topic in a form of round table discussions.
- 4. Reporting on a chosen event.
- 5. Conversational situations in pairs or groups.

Topics:

- 1. Repetition of the information from the previous semester
- 2. Mass and elite culture
- 3 Literature
- 4. Slang and youth language
- 5. Social problems
- 6. Topics that are controversial for a society
- 7. Addictions and their influence for a human life
- 8. Law and criminality
- 9. War and peace
- 10. Science and technics
- 11. Airport
- 12. Repetition of the knowledge from the whole semester.

Recommended literature:

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al.: Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego (online). Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/MADEJA, Anna – MORCINEK, Barbara. Polski mniej obcy. Podręcznik do nauki języka polskiego dla średnio zaawansowanych. Katowice: Śląsk, 2007. ISBN 978-83-7164-517-4. GUZIUK-ŚWICA, Barbara, PRZECHODZKA, Grażyna, ROCZNIAK, Agnieszka, ZIELIŃSKA, Maria. Język polski bez granic. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego dla szkół ukraińskich. Klasa XI. B2. Lublin: Stowarzyszenie "Wspólnota Polska", 2018. ISBN 978-83-64206-33-7. Available at: http://wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/polski_11.php ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena. Polski na A. Część III. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5037-2.

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena. Polski na A. Część IV. (unpublished script available in the electronic version at MS Teams).

Languages necessary to complete the course:

Polish min. at B1.2 level

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 0						
A	В	С	D	Е	FX	
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Lecturers: Mgi	r. Božena Kotula,	PhD.				
Last change: 18.05.2023						
Approved by:						

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-932/22 Conversation in the Serbian Language

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the instructional part of the semester, active participation in classes, practical implementation of individual conversational situations, presentation of the selected conversational topic are required. A written examination to test grammatical competence and conversational skills (40 points) is a prerequisite for admission to the oral examination (60 points). Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After completing the course, the students can reproduce information about an event, can create different conversational situations, understand and be understood without much difficulty. They are able to express themselves promptly on a specific topic in the context of a discussion, produce different types of texts independently. The studenta have practiced and enriched the vocabulary of the Serbian language from different communicative situations. They are able to speak on topics of everyday and professional life in the form of monologue and dialogue, to respond quickly and correctly, to master presentation skills, to read professional literature with comprehension, to write correctly distinguishing between formal and informal linguistic constructions.

- 1. Application of the acquired knowledge of the Serbian language in different situations (formal and informal communication).
- 2. Creating conversational situations aimed at expanding vocabulary and simulating them.
- 3. Conversational topics mostly related to the sphere of private life and the sphere of public life (art, workplace relations, technology and inventions, travel and adventure, etc.).
- 4. Conversational exercises on a pre-defined topic in the form of roundtables.

- 5. The students take part in communication with one or more partners, this may be a role simulation/role play.
- 6. Neutral and expressive lexis.
- 7. Standard and colloquial lexis, phraseology.
- 8. Storytelling.
- 9. Description of events, giving arguments.
- 10. Presentation of one's own views.
- 11. Translation of the text into Slovak.
- 12. Translation of the text into Serbian.

BLAŽIĆ, Mirjana. Srpski na srpskom 1. Beograd: Radio-televizija Srbije, 2016 ISBN 978-86-6195-073-5

DAMJANOVIĆ, Ratomir. Govori srpski da te ceo svet razume. Beograd: Itaka, 1996. ISBN 86-81635-05-0

MILOSAVLJEVIĆ, Bojana. Ogovaranje kao govorni žanr svakodnevne komunikacije. Beograd: Institut za srpski jezik SANU, 2014. ISBN 978-86-82873-46-4

STIJOVIĆ, Rada. Srpski jezik. Norma i praksa. Prilozi pisanoj i govornoj komunikaciji. Beograd: Čigoja štampa, 2009. ISBN 978-86-7558-657-9

STIJOVIĆ, Rada. Jezički savetnik. Beograd: Čigoja štampa, 2012. ISBN 978-86-7558-951-8 ŠIPKA, Milan. Pravopisni rečnik srpskog jezika sa pravopisno-gramatičkim savetnikom. Novi Sad: Prometej, 2012. ISBN 978-86-515-0720-8

Facts from TV, radio and internet (e.g. https://jezikofil.rs/, http://www.pojmovnik.etno-institut.co.rs/pojmovnik.php, https://www.rts.rs/page/radio/sr/series/23/radio-beograd-1/3666/srpski-na-srpskom.html, https://www.rts.rs/page/radio/sr/series/24/radio-beograd-2/4116/od-zlata-jabuka.html), that are connected to the topics covered.

Languages necessary to complete the course:

Serbian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 3

A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-937/22 Converstion in the Slovenian Language

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The course is assessed continuously during the instructional period of the semester. Students' activities in class (practical implementation of individual conversational situations and presentation of a selected conversational topic) will be assessed. The teacher provides feedback to students on a continuous basis. In each lesson, students work on assignments that they have to solve. In each session, they receive a maximum of 5 points for each successfully completed assignments (60 points for the semester).

Grading Scale in %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

A maximum of two absences are allowed.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students are able to reproduce a report of an event, is able to create a variety of conversational situations and is able to understand and be understood in them without much difficulty. Their linguistic expression and rhetorical skills in the Slovenian language are higher elevl, they also have a richer vocabulary, which they are able to apply in various model situations of formal and informal communication, using neutral and expressive, standard and colloquial vocabulary. Their language level according to CEFR is B2.

- 1. Personal identity and interpersonal relationships.
- 2. Housing and living.
- 3. Education, occupation and work.
- 4. Leisure and entertainment.
- 5. Transport and travel.
- 6. Health and hygiene, healthy living.
- 7. Shopping, food and drink.
- 8. Services.

- 9. Society, politics and the economy.
- 10. Environment, ecological issues, weather.
- 11. Modern technologies.
- 12. Topical issues of today and Slovenian-Slovenian relations.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3832-5.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

ALIČ Tjaša a kol. Slovinčina do vrecka. Žepna slovenščina. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2014. ISBN 978-961-237-684-0.

STRITAR, Mojca [ed.]. Pogovarjajmo se naprej. Konverzacija pri pouku slovenščine kot tujega jezika. Ljubljana: Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, 2011. Dostupné na: http://www.centerslo.net/l3.asp?L1 ID=7&L2 ID=32&L3 ID=342&LANG=slo

KNEZ, Mihaela a kol. Slika jezika. Slikovno gradivo za poučevanje slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2013. ISBN 978-961-237-364-1.

Languages necessary to complete the course:

Slovene

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 81

A	В	С	D	Е	FX
65,43	14,81	11,11	1,23	3,7	3,7

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Strana: 52

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-061/15 Croatian Cinematography

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Course assessment consists of three parts: a presentation on an assigned film, an essay on an assigned topic and a test. Students may earn a maximum of 20 points for the presentation, 30 for the essay and 50 points for the test. Students who do not meet the requirement of earning a minimum mark of 60% in all parts of the assessment will not be awarded credits. Students may have a maximum of two absences throughout the semester. Detailed assessment requirements and topics will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students are familiar with critical moments in the history Croatian film (from its beginnings to the present) and important personalities of Croatian cinematography. They are able to interconnect the acquired knowledge with other Croatian historical and cultural realities, but also find parallels with world and Slovak cinematography. They have acquired interpretative skills tied to cinematic art and its genre forms.

- 1. The history of Croatian film from its beginnings to the end of the silent film era. 2. The first Croatian motion pictures and sound films. 3. Croatian film after 1945. 4. Croatian film after 2000.
- 5. The Zagreb School of Animated Film. 6. Themes in contemporary Croatian films. 7. The social response to the new Croatian film. 8. Nominations and awards for Croatian films. 9. The evolution of festivals within Croatian cinematography (film festivals in Pula, Motovun and Zagreb). 10. Days of Croatian Film. 11. Interpretation of Croatian cinematographic works.

SENEČIĆ, Željko. Pont-neuf scenarij i život, Zagreb: AGM, 1996. ISBN 953-174-066-6 GILIĆ, Nikica. 3-2-1, kreni! zobrnik radova u povodu 70. rodendana Ante Peterlića, Zagreb: FF press, 2006. ISBN 953-175-267-2

Hrvatski filmski leksikon. LZMK. [online]. Hrvatski leksikografski zavod Miroslav Krleža, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: http://film.lzmk.hr

Kratki hrvatski film. CroatianFilm. [online]. Umjetnička organizacija Zagreb Film Festival, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: https://www.croatian.film/hr/

Hrvatski filmski portal. MojFilm. [online]. Elatus, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: http://www.moj-film.hr/

Hrvatska-radio televizija. HRT. [online]. HRT, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: https://hrti.hrt.hr/videostore

Hrvatski filmski ljetopis. HFS. [online]. HFS, ©2021 [cit. 2021-11-25]. Available at: http://www.hfs.hr/nakladnistvo hflj detail.aspx#.YaeuEy92BQI

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Croatian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 42

A	В	С	D	Е	FX
61,9	19,05	11,9	7,14	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-014/15 Croatian Culture Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- (a) Interim assessment during the teaching part: one paper on a selected topic from the realities of Croatia (30 points)
- (b) in the examination period: final test (30 points). The student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points in the interim assessment.

Grading scale in %: 100-93 %: A; 92-84 %: B; 83-76 %: C; 75-68 %: D; 67-60 %: E; 59-0 %: FX. The exact date and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS2 no later than the last week of classes.

The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Students who successfully complete the course have knowledge about Croatia as a country and a state. TStudents are able to describe and interpret the most significant events of Croatian history, personalities and works of Croatian culture, natural as well as tangible and intangible cultural heritage of Croatia.

Class syllabus:

Geography of Croatia.

Demography of Croatia.

Administrative and regional divisions.

Political system of the Republic of Croatia.

Significant milestones in Croatian history.

Minorities and ethnic groups.

Personalities of Croatian literature.

Croatian music.

Temples, monasteries and other religious buildings.

Croatian folklore, folk customs and traditions.

UNESCO World Heritage Sites.

Visits to thematic events (lectures, theatre performances, films, exhibitions, concerts, etc.).

Recommended literature:

UDIER, Sanda Lucia. Hrvatska na prvi pogled. Udžbenik hrvatske kulture. Zagreb: FF Press. 2014. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

UDIER, Sanda Lucia. Croatia at First Sight: Textbook of Croatian Culture. Zagreb: FF Press. 2016. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

RYCHLÍK, Jan, PERENĆEVIĆ, Milan. Dějiny Chorvatska. Praha: Lidové noviny, 2007. ISBN 978-80-7106-885-3.

VYKOUKAL, Jiří, LITERA, Bohuslav, TEJCHMAN, Miroslav. Východ. Vznik, vývoj a rozpad sovětského bloku 1944–1989. Praha: Libri, 2000. ISBN 80-85983-82-6.

Tangible cultural heritage of Croatia on the UNESCO list. Available at: https://whc.unesco.org/en/statesparties/hr

Kol. Intangible cultural heritage of Croatia on the UNESCO list. PDF publication available at: https://min-kulture.gov.hr/izdvojeno/kulturna-bastina/izdavacka-djelatnost/hrvatska-nematerijalna-kulturna-bastina-na-unesco-ovim-listama-19524/19524

Hrvatska enciklopedija. Available at: https://www.enciklopedija.hr

BEK. Besplatne elektroničke knihy. Available at: https://elektronickeknjige.com

Encyclopedias, geographical atlases, handbooks.

Information from TV, radio and websites.

Documentaries and feature films, television programmes.

Excerpts of literary works and musical compositions.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 102

A	В	С	D	Е	FX
39,22	27,45	24,51	4,9	1,96	1,96

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-013/15 Croatian Language 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) During the semester, an out-of-class paper (20 points) and the completion of a written examination (30 points) will be assessed.
- b) During the examination period, there will be a written exam, followed by an oral exam/commentary on the written exam worth. The two of them together are worth 50 points. Students may only be admitted to the exam after receiving at least 30 points in the first part of their assessment. Classification scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Auditors have basic knowledge about the laws of phonetics and the phonological system in standard Croatian, as well as an elementary competence in linguistic and auditory identification of Croatian texts. Students will acquire knowledge that they will then be able to deepen through conversational, spelling and grammar exercises. They will also gain beginner level (A1) language skills and basic vocabulary.

Class syllabus:

Basic characteristics of phonetics and phonology. The concepts of speech sounds and phonemes. Classification of Croatian speech sounds. Classification of speech sounds based on their acoustic properties. Criteria for producing speech sounds. Speech sounds according to to the methods of their production. Speech sounds according to to the place of their production. The typology of sound changes. The distribution of speech sounds in Croatian. Alternations. Iotation. Palatalization. Sibilarization. Accent in Croatian. Syllable. Prosodic system. Orthoepic norm. Discussing

conversation topics to master new vocabulary (600 words). Orthographic, orthoepic and grammar exercises (personal and demonstrative pronouns, present and past tense).

Recommended literature:

- 1. BABIĆ, Zrinka. Fonetika i fonologija hrvatskoga jezika. Zagreb : Školska knjiga 1995. ISBN 953-0-20103-6
- 2. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1
- 3. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3
- 4. SILIĆ, Josip –PRANJKOVIĆ, Ivo. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga 2005.ISBN 978-953-0-40014-6
- 5. Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje. http://pravopis.hr
- 6. Hrvatski rječnički portal: Rječnička baza hrvatskog jezika http://hjp.znanje.hr

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Croatian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 78

A	В	С	D	Е	FX
37,18	29,49	19,23	11,54	2,56	0,0

Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Goran Marjanović

Last change: 05.04.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-015/15 Croatian Language 2

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-013/15 - Croatian Language 1

Course requirements:

- a) During the semester, an out-of-class paper (20 points) and the completion of a written examination (30 points) will be assessed.
- b) During the examination period, there will be a written exam, followed by an oral exam/commentary on the written exam worth. The two of them together are worth 50 points. Students may only be admitted to the exam after receiving at least 30 points in the first part of their assessment. Classification scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Auditors have basic knowledge about the rules within the morphological system of standard Croatian, an elementary competence in linguistic and auditory identification of Croatian texts and the ability to independently produce Croatian texts on a morphological level. Students will acquire knowledge that they will then be able to deepen through conversational, spelling and grammar exercises. They will also gain beginner level (A1 - A2) language skills and basic vocabulary.

Class syllabus:

1. The key subject of morphology and the place of the discipline within the grammatical system. Basic terms. Morphs and morphemes. 2. Grammatical categories in Croatian. 3. Classification of word classes in Croatian. Nouns – lexical and grammatical characteristics. 4. Adjectives. Their categorization and classification. The use of definite and indefinite adjectives. Inflection of adjectives. 5. Pronouns: their types and their inflection. 6. Numerals: their types and their inflection. 7. Verbs and the formation of verb forms. 7. Inflection of verbs. 8. Prepositions. 9. Conjunctions

and particles. 10. Interjections. 11. Consolidation of the studied orthographic and grammatical principles. 12. A final consolidation of knowledge.

Recommended literature:

- 1. BARIĆ, Eugenija et al. Hrvatska gramatika. Zagreb : Školska knjiga 1995. ISBN 953-0-40010 1
- 2. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1
- 3. ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3
- 4. SILIĆ, Josip –PRANJKOVIĆ, Ivo. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga 2005. ISBN 978-953-0-40014-6
- 5. SILIĆ, Josip. Morfologija hrvatskog jezika. Zagreb: Školska knjiga 1995. ISBN 953-0-20207-5
- 6. Hrvatski jezični portal. https://hjp.znanje.hr/

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Croatian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 60

A	В	С	D	Е	FX
35,0	35,0	20,0	6,67	1,67	1,67

Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Goran Marjanović

Last change: 05.04.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-017/22 Croatian Language 3

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-015/15 - Croatian Language 2

Course requirements:

a) continuous assessment during the instruction period: one test (20 points) and three written control assignments (3x10 points) to verify the students' grammatical competence and conversational skills.

b) during the examination period: a final test and an oral exam (50 points). Students may only be admitted to the exam after receiving at least 30 points upon the evaluation of their mid-term test and control assignments.

Classification scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The exact dates of the test and the control assignments will be announced at the beginning of the semester. Students will be notified about the dates of the exam via AiS no later than the last week of the instruction period.

A maximum of two documented absences is allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, students understand the basic principles of the Croatian syntactic system and are able to construct simple and complex/compound sentences in standard Croatian. They have an elementary competence in grammatical identification of Croatian texts and can produce Croatian texts themselves on a syntactic level. Their language proficiency measures up to an A2-B1 level, and they have expanded their basic vocabulary by another 500-600 lexical units. They can use the acquired knowledge in practice when producing Croatian texts.

Class syllabus:

Syntax and its ties to morphology (and other linguistic disciplines).

Basic syntactic units – word, phrase, sentence.

Croatian syntagmatic theory.

Sentence and statement.

Grammatical structure of a simple sentence.

Sentence types.

Hypotactic sentence.

Paratactic sentence.

Word order in standard Croatian.

Discussing basic conversation topics to master the essential vocabulary (500 new words).

Grammar exercises.

The specific use of verb forms in Croatian.

Recommended literature:

BARIĆ, Eugenija et al. Hrvatska gramatika. Zagreb: Školska knjiga, 1995. ISBN 953-0-40010-1. SILIĆ, Josip, PRANJKOVIĆ, Ivo. Gramatika hrvatskoga jezika za gimnazije i visoka učilišta. Zagreb: Školska knjiga, 2007. ISBN 978-953-0-40014-6.

TEŽAK, Stjepko, BABIĆ, Stjepan. Gramatika hrvatskoga jezika. Zagreb: Školska knjiga, 1994. ISBN 953-0-4008-X.

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1: udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-321-0

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-325-8

Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: http://pravopis.hr.

HUDEČEK, Lana, MIHALJEVIĆ, Milica. Hrvatska školska gramatika [online]. Available at: http://gramatika.hr.

Hrvatski jezični portal. Rječnička baza hrvatskog jezika [online]. Available at: http://hjp.znanje.hr.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Croatian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	В	С	D	Е	FX
23,08	30,77	28,85	9,62	5,77	1,92

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović

Last change: 16.05.2023

Approved by:

Strana: 62

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-019/22 Croatian Language 4

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-017/22 - Croatian Language 3

Course requirements:

a) continuous assessment during the instructional part of the course: one paper (20 points) and three written tests (3x10 points) to test lexical competence and conversational skills.

(b) in the examination period: an oral examination (50 points). The students will be admitted to the examination only with a minimum of 30 points from the evaluation of the paper and the tests.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The exact dates of the test and papers will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of classes.

The teacher will accept a maximum of 2 documented absences. Violation of academic ethics will be punished, and the students will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, students understand the basic laws of the development of the vocabulary of modern Croatian. The students have the basic competence for lexical identification of Croatian texts, for independent word formation and a differentiated view of the Croatian vocabulary. Their linguistic competence is at B1-B2 level and they have a good command of vocabulary from the most productive communicative spheres.

Class syllabus:

Lexicology and its relationship to related linguistic disciplines.

The process of naming, the linguistic sign.

Essential lexicological concepts.

Basic and derived words.

Vocabulary enrichment.

Word formation - derivation and composition.

Word-formation categories and types.

Basic semantic relations of words.

Semantic analysis of words.

Phraseological level.

Onomastic plane.

Differentiation of the vocabulary of the Croatian language.

Lexicography, types of dictionaries, working with dictionaries.

Lexicographic processing of the vocabulary of wstandard Croatian.

Practicing conversational topics to master the vocabulary of the modern language.

Recommended literature:

ŠONJE, Jure (ur.). Rječnik hrvatskoga jezika. Zagreb: Leksikografski zavod, 2000. ISBN 953-6036-64-9.

SAMARDŽIJA, Marko. Leksikologija s poviješću hrvatskoga jezika. Zagreb: Školska knjiga, 1995. ISBN 953-0-20402-7.

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! B1 - B2 : udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Zagreb: FF press, 2011. ISBN 978-953-175-388-3

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! B1 - B2 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Zagreb: FF press, 2011. ISBN 978-953-175-389-0

Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. http://pravopis.hr.

Hrvatski jezični portal. Rječnička baza hrvatskog jezika [online]. http://hjp.znanje.hr.

Jezični savjetnik Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. http://jezicni-savjetnik.hr.

Hrvatski terminološki portal Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. http://nazivlje.hr.

Baza frazema hrvatskoga jezika. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Dostupné na: http://frazemi.ihjj.hr

Valencije Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Dostupné na: http://valencije.ihjj.hr. Hrvatski na maturi [online]. Dostupné na: http://matura.ihjj.hr.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Croatian languages.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 48

A	В	С	D	Е	FX
31,25	31,25	29,17	4,17	4,17	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović

Last change: 16.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-021/22 Croatian Language 5

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-019/22 - Croatian Language 4

Course requirements:

- a) continuous assessment during the instruction period: three written control assignments (3x10 points) to verify the students' stylization skills.
- b) during the examination period: an oral exam (40 points). Students may only be admitted to the exam after receiving at least 36 points in the continuous assessment of the submitted written assignments.

Classification scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The exact dates of the control assignments will be announced at the beginning of the semester. Students will be notified about the dates of the exam via AiS no later than the last week of the instruction period.

maximum of two documented absences is allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

Learning outcomes:

After completing the course, students have mastered the basic principles of functional language use, as well as the stylistic rules in modern Croatian. They have gained the necessary capacity for identifying functional styles of the Croatian language, reaching a qualified understanding of Croatian texts and using Croatian in communication. Thanks to their practice in discussing various conversation topics, they are able to distinguish the stylistically diverse vocabulary of modern Croatian. Their language proficiency measures up to a B2 level.

Class syllabus:

Basic concepts of communication theory.

Basic stylistic concepts.

Literary techniques.

The theory of functional styles.

A comparison of Croatian and Slovak theories that discuss language style.

Functional conversational style.

Functional administrative style.

Functional educational style.

Functional journalistic style.

Functional rhetorical style.

Functional artistic style.

Discussing conversation topics to master new vocabulary (600 words), grammar exercises and stylistic exercises.

Recommended literature:

ŠONJE, Jure (ur.). Rječnik hrvatskoga jezika. Zagreb: Leksikografski zavod, 2000. ISBN 953-6036-64-9.

SILIĆ, Josip. Funkcionalni stilovi hrvatskoga jezika. Zagreb: Disput, 2006. ISBN 953-6770-96-2. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

VULETIĆ, Branko. Govorna stilistika. Zagreb: FF press, 2006. ISBN 953-175-248-6.

DUDOK, Miroslav. Úvod do textiky. Petrovec: Kultúra, 1998. ISBN 86-7103-132-2.

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! B1 - B2 : udžbenik hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Zagreb: FF press, 2011. ISBN 978-953-175-388-3

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! B1 - B2 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za niži srednji stupanj, Zagreb: FF press, 2011. ISBN 978-953-175-389-0 Hrvatski pravopis Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: http://pravopis.hr.

Hrvatski jezični portal. Rječnička baza hrvatskog jezika [online]. Available at: http://hjp.znanje.hr.

Jezični savjetnik Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: http://jezicni-savjetnik.hr.

Hrvatski terminološki portal Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: http://nazivlje.hr.

Baza frazema hrvatskoga jezika. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: http://frazemi.ihjj.hr.

Valencije Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online]. Available at: http://valencije.ihjj.hr. Hrvatski na maturi [online]. Available at: http://matura.ihjj.hr.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Croatian languages.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 44

A	В	С	D	Е	FX
54,55	25,0	15,91	4,55	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD., Mgr. Goran Marjanović

Last change: 16.05.2023

Approved by:

Strana: 66

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-018/22 Croatian Literature 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Mid-term assessment during the instruction period: a paper on a selected topic related to the issues of older Croatian literature (30 points).
- b) During the examination period: written exam (70 points). Students may only be admitted to the exam after receiving at least 18 points in their mid-term assessment.

Classification scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date of the mid-term assessment and the available paper topics will be announced at the beginning of the semester. Students will be notified about the dates of the exam via AiS no later than the last week of the instruction period. A maximum of two documented absences is allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have valuable knowledge about the history of Croatian literature from its earliest times to the beginning of the 18th century. They are familiar with the circumstances attending the inception of the first written Glagolitic manuscripts as a basic precondition for the origin and development of Croatian literary culture; they can identify the social functions of the mentioned literary texts and place them in the correct historical context. They also know the social circumstances attending the origin of humanistic and renaissance literature in individual social stages starting from the late Middle Ages up to the period of Classicism. In this way, students gain substantial knowledge about the development of older Croatian literature and get a more detailed insight into the period of Croatian literature that starts with the origins of Croatian writing and ends at the beginning 18th century. After completing the educational process, they are well versed in Croatian literature of the mentioned time period and are able to apply the acquired knowledge in their further studies or work.

- 1. The Glagolitic script as the basis of Croatian literary heritage in a European context.
- 2. The oldest written relics in Croatian literature (Viennese Letters, Missal of Duke Novak, Hrvoje's Missal, Baška Tablet, Law Code of Vinodol, etc.)

- 3. Humanism and Renaissance in Croatian literature. The representatives and their works (Juraj Šižgorić, Ilija Crijević, Jakov Bunić, Marko Marulić, Džore Držić, Mavro Vetranović, Nikola Nalješković, Marin Držić, Hanibal Lucić, Petar Hektorović, Petar Zoranić and others).
- 4. Marko Marulić an interpretative analysis of the work "Judita".
- 5. Marin Držić an interpretative analysis of the work "Dundo Maroje".
- 6. The period of Literary Baroque. Characteristics and main representatives: Bartul Kašić, Matija Divković, Juraj Križanić.
- 7. Literary Baroque in Dubrovnik and its representatives.
- 8. Ivana Gundulić's literary output and literary works. An interpretative analysis of the work "Osman".
- 9. The literary outputs of the Zrinski brothers and of F. K. Frankopan, and their reception in Slovakia.
- 10. Croatian Classicism (Djuro Ferić, Matija Petar Katančić, Adam Krčelić).
- 11. A brief overview of folk literature. 12. Interpretation of selected literary texts from all mentioned periods.

- BADURINA STIPČEVIĆ, Vesna, POŽAR, Sandra, VELČIĆ, Franjo. Hrvatsko glagoljaštvo u europskom okružju. Zagreb: Staroslavenski institut, 2015. ISBN 978-953-6080-20-5. Available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G214.
- CHOMA, Branislav. Chorvátska literatúra. Slovník spisovateľov. Bratislava: LUFEMA, 1997. ISBN 80-966972-1-8.
- ŠICEL, Miroslav. Hrvatska književnost. Zagreb: Školska knjiga, 1982. Bez ISBN.
- JANKOVIČ, Ján. Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre I. (do roku 1938). Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1997. ISBN 80-88815-06-01.
- JANKOVIČ, Ján. Legenda o grófovi Zrínskom I. (Súvislosti). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV Vydavateľstvo Jána Jankoviča, 2011. ISBN 978-80-224-1156-1.
- JANKOVIČ, Ján. Legenda o grófovi Zrínskom II. (Chrestomatia). Bratislava: Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV Vydavateľstvo Jána Jankoviča, 2011. ISBN 978-80-224-1157-8. Additional literature will be presented at the beginning of and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	В	С	D	Е	FX
15,38	9,62	30,77	19,23	21,15	3,85

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-020/22 Croatian Literature 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Mid-term assessment during the instruction period: a paper on a selected topic related to the issues of Croatian Literary Romanticism and Realism (30 points).
- b) During the examination period: written exam (70 points). Students may only be admitted to the exam after receiving at least 18 points in their mid-term assessment.

Classification scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date of the mid-term assessment and the available paper topics will be announced at the beginning of the semester. Students will be notified about the dates of the exam via AiS no later than the last week of the instruction period. A maximum of two documented absences is allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge about the period of Croatian Literary pre-Romanticism and Romanticism, the Illyrian movement and the phenomenon of national revival, as well as about the period of Realism in Croatian literature. They are familiar with the circumstances attending the origins of the most important works and they are able to identify the social functions of the then literary work against the background of the overall Croatian culture. They know of the social circumstances attending the origins of key Romantic and Realistic literary works and have been acquainted with their writers within the territory of Croatia. After completing the educational process, students are well versed in Croatian literature of the mentioned time period and are able to apply the acquired knowledge in their further studies or work.

- 1. The period of Croatian Romanticism.
- 2. The Illyrian movement.
- 3. Ljudevit Gaj and his work.
- 4. The objectives and achievements of the Croatian national revival. Authors and their works (Ivan Kukuljević Sakcinski, Stanko Vraz, Ivan Mažuranić, Petar Preradović, Dimitrije Demeter, Mirko Bogović, Antun Nemčić, Matija Mažuranić).

- 5. The work of Bogoslav Šulek and Janko Tombor in Croatia.
- 6. Slovak and Croatian Romanticism contacts and links.
- 7. Development of Croatian literary criticism, theory and history (A. V. Tkalčević, F. Marković, V. Jagić, F. Rački).
- 8. Croatian Literary Realism. Main literary topics. August Šenoa and his time.
- 9. The most important representatives of Literary Realism and their works: Josip Eugen Tomić, Ante Kovačić, Eugen Kumičić, K. Š. Gjalski, Vjenceslav Novak, Josip Kozarac, August Harambašić and others.
- 10. Development of Croatian literary criticism (Janko Ibler, Jakša Čedomil and others).
- 11. Slovak and Croatian Realism contacts and links.
- 12. Interpretation of selected literary texts from all mentioned periods.

- ŠICEL, Miroslav. Povijest hrvatske književnosti 19. stoljeća (Knjiga 2 Realizam). Zagreb: Naklada Ljevak, 2005. ISBN 953-178-637-2.
- OSTAJMER, Branko, ŠABIĆ, Marijan. Janko Tombor književnik i političar. Slavonski Brod
- Bratislava: Hrvatski institut za povijest (Podružnica za povijest Slavonije, Srijema i Baranje)
- Ústav slovenskej literatúry SAV, 2020. ISBN 978-80-88746-38-6. Available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G214.
- KREJČÍ, Pavel, KREJČOVÁ, Elena (Eds.). Bogoslav Šulek a jeho filologické dílo / i njegov filološki rad. Brno: Česká asociace slavistů Ústav slavistiky FF MU, 2016. ISBN 978-80-263-1150-8. Available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G214.
- BEDNÁROVÁ, Marcela. Symboly a mýty chorvátskeho národného hnutia (Fenomén ilyrizmu). Bratislava: Veda, 2012. ISBN 978-80-224-1253-7.
- OTČENAŠEK, Jaroslav. Chorvátske národní obrození a literárni romantismus zrod moderní chorvatské literatury. In. Počátky novodobých literatur a metamorfózy romantismu u jižních Slovanů, Rumunů a Albanců. Praha: Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 2015, s. 200-243. ISBN 978-80-7308-646-6. Available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G214.

Additional literature will be presented at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 47

A	В	С	D	Е	FX
12,77	29,79	29,79	10,64	17,02	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-022/22 Croatian Literature 3

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Mid-term assessment during the instruction period: a paper on a selected topic related to the issues of Croatian Literary Modernism (30 points).
- b) During the examination period: written exam (70 points). Students may only be admitted to the exam after receiving at least 18 points in their mid-term assessment.

Classification scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date of the mid-term assessment and the available paper topics will be announced at the beginning of the semester. Students will be notified about the dates of the exam via AiS no later than the last week of the instruction period. A maximum of two documented absences is allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

Upon sucessful completion of the course, students have knowledge about the period of Croatian Literary Modernism. They are familiar with the circumstances attending the origins of the most important works and they are able to identify the social functions of the then literary work against the background of the overall Croatian culture. They know of the social circumstances attending the origins of key avant-garde, symbolist, expressionist and surrealist literary works and have been acquainted with their writers within the territory of Croatia. They have also been acquainted with the representatives of the young Croatian lyric, Croatian futurism and social realism. Through specific literary texts, they got to know Miroslav Krleža, learned about his place in Croatian literature and were able to examine his reception in Slovakia. Finally, they have obtained some basic knowledge about the literature of the national revival period, its representatives and their most important works, as well as about Croatian literature and its direction after the revival up until the 1950s. After completing the educational process, students are well versed in Croatian literature of the mentioned time period and are able to apply the acquired knowledge in their further studies or work.

- 1. Pioneers of Croatian Modernism: Silvije Strahimir Kranjčević, I. Vojnović, J. Leskovar, A. Tresić Pavičic and their works. The literary output of A. G. Matoš. Milan Begović and his mosr important works.
- 2. Vladimir Nazor and his extensive and multi-genre work.
- 3. Croatian Modernist poets: Fran Galović, Vladimir Vidrić, Dragutin Donjanić, Ljubo Wiesner.
- 4. The development of short stories and short novels: Dinko Šimunović, Ivan Kozarac.
- 5. The literary output of Ivana Brlić-Mažuranić.
- 6. Dramatic works (Srdjan Tucić, Petar Petrović Pecija, Milan Ogrizović).
- 7. Futurism and expressionism (Janko Polić Kamov, Ulderiko Donadini and others).
- 8. Croatian literature of the 1930s (Miroslav Krleža, August Cesarec, Slavko Kolar, Dragutin Tadijanović, Dobriša Cesarić and others).
- 9. Miroslav Krleža and his place in Croatian literature. Reception of Miroslav Krleža in Slovakia.
- 10. Literature of the national liberation struggle (Ivan Goran Kovačić and others).
- 11. An overview of the development of prose, especially the novel, after the Second World War (Vjekoslav Kaleb, Vladan Desnica, Ranko Marinković and others).
- 12. Croatian liteature of the 1950s (krugovaši Jure Kaštelan, Vesna Parun, Slavko Mihalić, Ivan Slamnig, Vlado Gotovac, Zvonimir Golob). Croatian "proza u trapericama" (jeans-prose novels Antun Šoljan, Ivan Slamnig, Zvonimir Majdak, Alojz Majetić, Slobodan Novak). Interpretation of selected literary texts.

- KULIHOVÁ, Alica. Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava, Univerzita Komenského, 2006. ISBN 80-223-2187-7.
- NIKČEVIĆ, Sanja. Mit o Krleži. Zagreb: Matica hrvatska, 2016. ISBN 978-953-341-052-4. Available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G214.
- STAMAĆ, Ante (Eds.). Pjesnici druge moderne. Zagreb: ABC Naklada, 1996. ISBN 953-6178-26-5.
- MIŠČIN, Daniel. U stih upisana metafizika (Ontologija i transcedencija u djelu Silvija Strahimira Kranjčevića). Zagreb: Filozofsko-teološki institut Družbe Isusove, 2004. ISBN 953-231-019-3. Available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G214.
- JANKOVIĆ, Ján. Stanislav Mečiar chorvatofil. Bratislava: ústav svetovej literatúry SAV, 2001. ISBN 80-85506-03-3.
- JANKOVIĆ, Ján. Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939 1948). Bratislava: Veda, Ústav svetovej literatúry SAV, 2002. ISBN 80-224-0703-8.

Additional literature will be presented at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 44

A	В	С	D	Е	FX
27,27	20,45	15,91	22,73	13,64	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Strana: 72

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSJ/A-AbpSZ-08/15 Cultural Lexicology

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Continuous preparation for seminars and completing exercises (random checks), continuous written homeworks specified in the course program at the beginning of the semester, two preliminary tests or two written homeworks (specification of tasks and deadlines in the course program the beginning of the semester). Preliminary outputs do not have a correction date. The teacher will accept a maximum of four absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade.

Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student is able to operatively apply knowledge from langue lexicology in practical oral and written communication. He/she adopted approaches to vocabulary as an image of the national culture in contextual conditionality. He/she is able to evaluate interlexical equivalents and interferences and employ this finding in his own translation activity. He/she masters the lexical potential of national language and can effectively draw on it in translatin or interpretation.

Class syllabus:

Subject and terminology of lexicology. Chapters from word semantics and word-formation. Approaches to vocabulary from the perspective of users needs; suprasemantics (aspects of standardized and unstandardized vocabulary, vocabulary from the perspective of origin, time, style). Confrontational lexicology. Practical and theoretical lexicography; aspects of creating and using Slovak lexicographic sources. Dynamic tendencies in synchronic vocabulary, focused on lexical innovation.

Recommended literature:

ORGOŇOVÁ, O. – BOHUNICKÁ, A.: Lexikológia slovenčiny. Učebné texty a cvičenia. 2. vydanie. Praha: Columbus 2012. ISBN 978-80-87588-18-5; 1. vydanie (Bratislava: Univerzita Komenského, 2011); Available at: https://fphil.uniba.sk/fileadmin/fif/katedry_pracoviska/ksj/publikacie/OOAB_lexikologia.pdf

DOLNÍK, J.: Lexikológia. 1. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003; 2. vyd. 2007. ISBN

80-223-1733-0

FURDÍK, J.: Slovenská slovotvorba. 1. vyd. Prešov : Náuka 2004. ISBN 80-89038-28-X HORECKÝ, J. a kol.: Dynamika slovnej zásoby súčasnej slovenčiny. 1. vyd. Bratislava: Veda 1989.

MLACEK, J.: Slovenská frazeológia. 2. vyd. Bratislava: SPN 1984.

POPOVIČOVÁ SEDLÁČKOVÁ, Z.: Slang v mládežníckom diskurze. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave 2013. 1SBN 978-80-223-3475-4

More materials are made available to students by the teacher according to his/hers current selection.

Languages necessary to complete the course:

slovak

Notes:

Time burden - 4c = 100h - 120h

- 1. completion of educational activities (L,S): 26h
- 2. continuous preparation for lessons: 26 h
- 3. homeworks: 10h 4. term paper: 18h
- 5. preparation for final test exam: 25h

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1491

A	В	С	D	Е	FX
8,32	19,05	30,72	21,93	13,28	6,71

Lecturers: prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD.

Last change: 21.03.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-001/22 Essentials of Linguistics

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, one paper focusing on a selected period in the history of linguistics will be assessed. The 15-minute paper will be presented publicly in class. A final test and an oral examination are required during the examination period. Students may have no more than one absence during the semester without documented evidence, and must achieve a minimum of 60% in all components of the evaluation.

The students will be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale in percentages:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The schedule of oral presentations will be determined at the beginning of the semester. The date of the final test will be announced no later than the last week of the teaching part of the semester. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, students master the typological classification of languages, know how to define language as a system of signs and are familiar with the content of the basic linguistic disciplines. They have an overview of the history of linguistics and thinking about language. They are familiar with the basic theoretical and methodological principles, categories and concepts of phonological, morphological, syntactic and lexical language levels.

- 1. Typological and genetic classification of languages.
- 2. Language system and fundamental linguistic disciplines.
- 3. Comparative and historical grammar of the 19th century.

- 4. F. Bopp. J. Grimm, W. von Humboldt, A. Schleicher.
- 5. European structuralism, Ferdinand de Saussure.
- 6. The origin and character of the Prague School, V. Mathesius.
- 7. American descriptivism and generative grammar.
- 8. Essential concepts of the sound plane.
- 9. Essential concepts of the morphological level.
- 10. Essential concepts of the syntactic level.
- 11. Essential concepts of the lexical level.
- 12. Repetition. Final test. Oral examination.

ČERNÝ, Jiří: Dějiny lingvistiky. Olomouc: Votobia, 1996. ISBN 80-85885-96-4.

ČERNÝ, Jiří: Dějiny lingvistiky 1. Od počátků do konce 19. století. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1985.

ČERNÝ, Jiří: Dějiny lingvistiky 2. Strukturální, generativní a stratifikační jazykověda. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1986.

ČERNÝ, Jiří: Dějiny lingvistiky 4. Společenskovědní pomezní disciplíny. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1989.

ČERMÁK, František: Jazyk a jazykověda. Přehled a slovníky. Praha: Karolinum, 2011. ISBN 978-80-246-1946-0

DOLNÍK, Juraj: Všeobecná jazykoveda. Opis a vysvetľovanie jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2013. ISBN 978-80-224-1201-8

DOLNÍK, Juraj: Všeobecná lingvistika: Sémantika a pragmatika. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0634-7

MISTRÍK, Jozef et al.: Encyklopédia jazykovedy. Bratislava: Obzor, 1993. ISBN 80-215-0250-9 ONDREJOVIČ, Slavomír: Sociolingvistika a areálová lingvistika. Bratislava: Veda, 1996. ISBN 80-224-0479-9

Languages necessary to complete the course:

Slovak language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 1086

A	В	С	D	Е	FX
13,17	16,48	16,85	18,6	19,06	15,84

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KArch/A-boAE-019/00 Great Moravia

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100. Overall course evaluation (in %): A 92 - 100 %; B 84 - 91 %; C 76 - 83 %; D 68 - 75 %; E 60 - 67 %; FX 0 - 59 %. All parts of the evaluation are mandatory. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Learning outcomes:

Class syllabus:

Recommended literature:

HANULIAK, Milan. Veľkomoravské pohrebiská. Pochovávanie v 9.-10. storočí na území Slovenska. Nitra: Archeologický ústav SAV, 2004. ISBN 80-88709-72-5.

KÖNIG, Tomáš. Stredné Podunajsko vo včasnom stredoveku. Bratislava: Hlbiny, 2022. ISBN 978-80-89743-51-3.

KOUŘIL, Pavel et al. Velká Morava a počátky křesťanství. Brno: Archeologický ústav AV ČR 2014. Brno: Archeologický ústav AV ČR, Brno, 2014. ISBN 978-80-86023-53-3.

MACHÁČEK, Jiří, UNGERMAN, Šimon, zost. Frühgeschichtliche Zentralorte in Mitteleuropa. Studien zur Archäologie Europas 14. Bonn: Dr. Rudolf Habelt GmbH, 2011. ISBN 978-3-7749-3730-7.

TŘEŠTÍK, Dušan. Vznik Velké Moravy. Moravané, Čechové a střední Evropa v letech 791-871. Praha: Lidové noviny, 2001. ISBN: 80-7106-482-3.

Poznámka: podrobný súpis titulov odporúčanej literatúry bude odovzdaný počas prednášok.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 336

A	В	С	D	Е	FX
17,86	13,39	22,92	18,15	16,37	11,31

Lecturers: Mgr. Tomáš König, PhD.	
Last change: 14.09.2022	
Approved by:	

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-006/15 Introduction into Bulgarian Culture and Literature

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, active work on seminars and one paper with a public presentation at the lesson in the range of at least 20 minutes is evaluated.

In the examination period, a final test aimed at the historical, linguistic, and literary topics covered is required.

The student may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the oral test only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The date for the final test will be published no later than the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge about the individual periods of the development of Bulgarian language, literature, and culture in a broader historical, geopolitical, cultural and social context. They are familiar with the place of Bulgarian among Slavic and Balkan languages. They understand the circumstances of the origin of the first Slavic script, as well as the role of the Great Moravian mission in the creation of the Ohrid and Preslav literary schools. They are familiar with the key works of prominent representatives of the Golden Age of Bulgarian culture, as well as the role of dialects in formation of the standard Bulgarian language.

Class syllabus:

1. Periodization of the history of Bulgarian language.

- 2. Periodization of the history of Bulgarian literature.
- 3. Prehistoric and preliterate period.
- 4. Slavic script (Glagolitic, Cyrillic), transformations.
- 5. Glagolitic and Cyrillic literary monuments.
- 6. The place of Bulgarian language among Balkan languages.
- 7. The place of Bulgarian language among Slavic languages.
- 7. The New-Bulgarian period in the history of standard Bulgarian.
- 8. First half of the 19th century: socio-political situation, attempts at spelling reforms.
- 9. Church-Bulgarian, Slavonic-Bulgarian, New-Bulgarian school: theories, representatives.
- 10. The Golden Age of Bulgarian culture, the reign of Tsar Simeon (893 927).
- 11. Kliment Ohridski, Konstantin Preslavski, Yoan Ekzarh the most important works.
- 12. Saint Constantine: Proglas; Chernorizets Hrabar: Za bukvite (analysis of texts).
- 13. The role of dialects in formation of standard Bulgarian language and their classification.
- 14. Final test, oral exam.

DOBRÍKOVÁ, Mária (ed.). Slovensko-bulharské jazykové a literárne vzťahy. Bratislava: T.R.I. MÉDIUM, 1998. ISBN 80-88676-16-9.

DOROVSKÝ, Ivan et al. Slovník spisovatelů. Bulharsko. Praha: Odeon, 1978. (Available in the library of the Department of Slavic Studies.)

DOROVSKÝ, I.: Slovník balkánskych spisovatelů. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1998. ISBN 80-968162-2-5.

IGOV, Svetlozar. Istorija na bălgarskata literatura. Sofija: CIELA, 2010. ISBN 978-954-28-0634-9.

PROKOP, Jozef (st.). Zlatý vek bulharskej literatúry. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku, 1999. ISBN 80-968162-3-3. (Available in the library of the Department of Slavic Studies.)

Languages necessary to complete the course:

Slovak language. Receptive knowledge of Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	В	С	D	Е	FX
28,89	31,11	20,0	8,89	6,67	4,44

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 21.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-016/15 Introduction into Croatian Culture and Literature

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

a) continuous assessment during the instruction period: one paper (30 points).

b) in the examination period: oral examination (70 points). The student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points from the continuous assessment test.

Grading scale in %: 100-93 %: A; 92-84 %: B; 83-76 %: C; 75-68 %: D; 67-60 %: E; 59-0 %: FX. Exact dates and topics of papers will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of classes.

The teacher will accept a maximum of 2 documented absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After completing the course, students will have knowledge of the various stages of the development of Croatian language, literature and culture in a broader historical, geopolitical and cultural-social context. They have an overview of the position of Croatian among the Slavic and South Slavic languages. They know about the circumstances of the emergence of Croatian Glagolitic writing and can name the most important literary monuments of this period. They know the key works of the major representatives of the Golden Age of Croatian literature (Dubrovnik and Dalmatian Renaissance and Baroque works) and the role of dialects in the formation of the Croatian written language.

- 1. Periodization of the history of the Croatian language.
- 2. Periodization of the history of Croatian literature.
- 3. Croatian scripts (Glagolitic, Cyrillic, Latin).
- 4. Glagolitic and Cyrillic literary monuments.
- 5. The place of Croatian among the South Slavic languages.
- 6. 17th and 18th centuries in the history of Croatian language and literature.
- 7. The first half of the 19th century: the socio-political situation, efforts at orthographic reform, the Illyrian movement.
- 8. The Vienna Literary Agreement.

- 9. Second half of the 19th century: socio-political situation, three philological schools, Croatian "Vukovci".
- 10. The Serbo-Croatian period.
- 11. The golden age of Croatian writing.
- 12. Folk oral tradition, the role of dialects in the formation of the Croatian written language, their basic classification.

JELČIĆ, Dubravko. Povijest hrvatske književnosti. Zagreb: Naklada Pavičić, 1997. ISBN 953-6308-09-6.

CHOMA, Branislav. Chorvátska literatúra. Slovník spisovateľov. Bratislava: LUFEMA, 1997. ISBN 80-966972-1-8.

DOROVSKÝ, Ivan. et al. Slovník balkánských spisovatelů. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3.

KVAPIL, Miroslav. Češko-hrvatske književne veze. Zagreb: Matica hrvatska, 1998. ISBN 953-150-187-4.

VEČERKA, Radoslav. Jazyky v komparaci 2. Charakteristiky současných slovanských jazyků v historickém kontextu. Praha: Euroslavica, 2009. ISBN 978-80-85494-87-7. Kniha je k dispozícii v príručnej knižnici KSF, G225.

KREJČÍ, Pavel. Přehled vývoje jihoslovanských spisovných jazyků (od 9. do počátku 19. století). Brno: Masarykova univerzita, 2014. ISBN 978-80-210-6914-5.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	В	С	D	Е	FX
22,22	31,11	26,67	13,33	6,67	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/A-bpSZ-040/22 Introduction into Phraseology and Idiomatics

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, participation in lectures is required.

In the examination period, a final test is required.

The student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least 60% success in the final test.

Grading scale in %:

A: 100 % – 92%

B: 93% – 85%

C: 84% - 76%

D: 77% - 68%

E: 69% – 60%

FX: 59% - 0%

The dates of the final test will be published no later than the penultimate week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100

Learning outcomes:

After completing the course, the students are familiar with the individual structural types of Slovak phrasemes of a verbal and sentence nature and with the possibilities of their interpretation in terms of phraseological equivalence with a focus on translation practice. They know the principles of using phrasemes in a text. They are familiar with phraseological schools and history as well as essential publications of Slovak phraseology and phraseography.

- 1. Phraseology versus idioms. Phraseology schools.
- 2. The meaning of idiomatic phrases.
- 3. Denotative meaning of idiomatic phrases.
- 4. Principles of the origin and use of phraseology in a text.
- 5. Phraseme. Phraseotexteme. Basic definitions.
- 6. Basic properties (parameters) of phrasemes.

- 7. Phraseological motivation and interlingual motivation.
- 8. Basic construction types of Slovak phrasemes.
- 9. Classification of phrasemes by the origin and basis of origin.
- 10. History of Slovak phraseology and phraseography.
- 11. Variability of phrasemes and their modifications.
- 12. Phraseological equivalence and translation practice.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Frazeologické štúdie VI. Hudobné motívy vo frazeológii. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Percepcia nadprirodzena vo frazeológii. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2019.

DOBRÍKOVÁ, Mária, ed. Frazeologické štúdie VII. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2022.

MLACEK, Jozef. Slovenská frazeológia. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1976. MLACEK, Jozef, ĎURČO, Peter et al. Frazeologická terminológia. Bratislava, 1995. Available at: http://www.juls.savba.sk/ediela/frazeologicka terminologia/

MLACEK, Jozef. Tvary a tváre frazém v slovenčine. Bratislava: STIMUL, 2007. ISBN 978-80-89236-

21-3.

ZÁTURECKÝ, Adolf Peter. Slovenské príslovia, porekadlá, úslovia a hádanky. Bratislava: Slovenský Tatran, 2005. ISBN 80-222-0527-3.

Presentations, i.e. topics of the individual lectures will be available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language.

Notes:

Priority for course enrollment is given to 2nd and 3rd year Bachelor's students.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 498

A	В	С	D	Е	FX
32,73	23,49	21,49	13,25	7,63	1,41

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 22.05.2024

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-026/15 Introduction into Polish Culture and Literature

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students are expected to actively participate in classes. The overall assessment consists of three components - a presentation of a selected topic from Polish culture and literature (20 points), a seminar paper (30 points) and a final test (50 points). Students must achieve a minimum of 60% in all components. Two excused absences with are accepted.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After successful completion, students will have an overview of the most significant events in Polish history and culture, as well as in the fields of architecture, fine arts, music, theatre and the history of cultural and scientific institutions. The students are able to identify the most important representatives of literary periods and their works. They are familiar with relevant websites on Polish culture. They are also familiar with the reception of Polish literature in Slovakia.

- 1. Polish and Slavic legends.
- 2. Jews in Poland. The Holocaust and World War II in contemporary literature.
- 3. The most important monuments of the intangible culture of Poland.
- 4. Important Polish composers and their works (F. Chopin, K. Szymanowski, W. Lutosławski, H.
- M. Górecki, K. Penderecki, Z. Preisner, K. Komeda).
- 5. Traditional and Contemporary Polish Theatre.
- 6. Theatre of Tadeusz Różewicz and Sławomir Mrozek.

- 7. Polish Film School; "Cinema of Moral Unrest"; The latest Polish film.
- 8. Fine Arts Roots and Present (J. Matejko, A. Grottger, J. Malczewski, S. Wyspiański, K. Kobro, Nikifor, M. Abakanowicz, K. Kozyra, R. Opałka).
- 9. The work of Adam Mickiewicz and the formation of Polish identity.
- 10. The personality and work of Czesław Miłosz.
- 11. The personality and work of Wisława Szymborska.
- 12. The personality and work of Olga Tokarczuk.

VAŠÁRYOVÁ, Magda. Polnočný sused. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 978-80-8101-064-4. CHWALBA, Andrzej. Polsko 1989-2008 dějiny současnosti. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2009. ISBN 978-80-7325-185-7.

PÁSZT Patrícia. Súčasná poľská dráma. Bratislava: Kalligram, 2013. ISBN 978-80-8101-731-5 TOMKOWSKI, Jan. Dzieje literatury polskiej. Wrocław: Wydawnictwo Dolnoślaskie, 2007. ISBN 978-83-245-8520-5

www.culture.pl

http://www.poland.pl/

http://polinst.sk/

www.polskieradio.pl

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 6

A	В	С	D	Е	FX
50,0	33,33	16,67	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 21.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-046/15 Introduction into Serbian Culture and Literature

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Continuous assessment: active work, preparation of a seminar paper (30 points) with a short presentation during the semester.

After the semester: there will be a final test (70 points) in the exam period. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

Students have knowledge of the different stages of the development of Serbian language, literature and culture in a broader historical, geopolitical and cultural-social context. They are familiar with the periodisation of Serbian literature, the most important Serbian literary historians and the reception of Serbian literature in Slovakia. Students have an overview of the most significant events in Serbian history and culture, as well as in the fields of architecture, visual arts, music, theatre, and the history of cultural and scientific institutions.

Class syllabus:

- 1. Ancient cultures on the territory of today's Serbia and the ancient Slavs (way of life, culture and mythology of the ancient Slavs).
- 2. Medieval culture (early Middle Ages, Nemanjić dynasty, late Middle Ages).
- 3. Serbian medieval literature (main representatives and their works).
- 4. National culture (Serbian nation under Turkish rule, national life and culture, oral tradition).
- 5. 18th century Baroque and Enlightenment (Baroque culture, the beginning of the pro-Western orientation in Serbian culture, the role of Dositej Obradović, the birth of new literature: novel, drama, poetry, autobiography).
- 6. 19th century the period of Vuk Karadžić (classicism and national culture, development of the Serbian written language).

- 7. 19th century Romanticism and Realism, literature of Romanticism and Realism main characteristics, representatives and works.
- 8. 20th century the period of modernism, the period between the two world wars, contemporary culture. Serbian literature of the 20th century main trends, poetics, representatives and their works.
- 9. Reception of Serbian literature in Slovakia.
- 10. Basic information about Serbian art and architecture.
- 11. Serbian theatre and film.
- 12. An overview of the development of Serbian musical culture.

- 1. BOJOVIĆ, Zlata. Srpska književnost. Izbor. Beograd: Zavod za medjunarodnu naučnu, prosvetnu, kulturnu i tehničku saradnju: Medjunarodni slavistički centar: Čigoja štampa, 1998. ISBN 86-80267-92-9
- 2. DERETĆ, Jovan. Kulturna istorija Srba. Beograd: Evro Giunti, 2013. ISBN: 978-86-505-1849-6
- 3. DERETIĆ, Jovan. Kratka istorija srpske književnosti za djake i nastavnike. Beograd: Beogradsko izdavačko-grafički zavod, 1990. ISBN 86-13-00469-5
- 4. KOVAČEVIĆ, Dušan. Balkánsky špión a iné drámy. Bratislava: Juga, 1991. ISBN 80-85506-00-9
- 5. TRIFUNOVIĆ, Djordje. Ka počecima srpske književnosti. Beograd: Otkorvenje, 2001. V MS TEAMS sú dostupné prezentácie vyučujúceho.

Languages necessary to complete the course:

Slovenian, Serbian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 30

A	В	С	D	Е	FX
23,33	6,67	30,0	26,67	13,33	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-036/15 Introduction into Slovenian Culture and Literature

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KSF/A-boSE-146/13

Course requirements:

Students are expected to actively participate in class. The overall assessment consists of three components - a presentation of a selected topic from Slovenian culture and literature (20 points), a seminar paper (30 points) and a final test (50 points). The student must achieve a minimum of 60% in all components. Two excused absences are accepted.

Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. The exact dates and topics of the continuous and final evaluations will be announced at the beginning and during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students have an overview of the most important events in Slovenian history and culture, and have a basic knowledge of architecture, fine arts, music, theatre and the history of cultural and scientific institutions. They are familiar with the periodisation of Slovenian literature and the most important Slovenian literary historians. They are familiar with Slovenian literature in its historical development, through cultural-historical, sociological, thematic, genre and style typology. They are familiar with the possibilities of searching for literature in catalogues. They have a basic knowledge of the reception of Slovenian literature in Slovakia.

- 1. Repetition of the facts about Slovenia
- 2. Introduction to the cultural development of the territory of today's Slovenia, history of the territory of today's Slovenia
- 3. Mythology, folklore, traditions
- 4. Overview of the development of Slovenian musical culture
- 5. Basic information on Slovenian fine arts and architecture
- 6. Slovenian theatre and film
- 7. Development of the Slovenian language

- 8. Periodization of Slovenian literature, the earliest period
- 9. Slovenian literature from the Reformation to the end of the 19th century
- 10. Slovenian literature in the 20th century
- 11. Reception of Slovenian literature in Slovakia
- 12. Repetition of topics covered, presentations
- 13. Final test

KUDĚLKA, Viktor. Slovinská literatura od roku 1918 do současnosti. Brno: Univerzita J. E. Purkyně, 1977.

KUDĚLKA, Viktor. Slovinská literatura od počátků literární kultury až do r. 1918. Brno: Univerzita J. E. Purkyně, 1974.

RYCHLÍK, Jan et al. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN: 978-80-74222-131-6. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a KMECOVÁ Svetlana. Slovinčina - jazyk na pomedzí slovanského, germánskeho, románského a ugrofínskeho sveta. In: Historická revue. 2019, roč. 30, č. 6, s. 60-64. ISSN 1335-6550.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Aktuálna recepcia slovinskej literatúry na Slovensku. In: Preklad ako kultúrna a literárna misia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2010, s. 115-120. ISBN: 978-80-223-2785-5

Languages necessary to complete the course:

Slovak, receptive knowledge of Czech (due to recommended literature)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	В	С	D	Е	FX
13,89	5,56	19,44	16,67	13,89	30,56

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVD/A-bSV-067/15 Introduction into the History and Culture of Bulgaria

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

participation in the lecture and final test or oral exam. Permitted absences 2 (no reason given). 3 absences (in addition to the test or oral exam it will be necessary to prepare a seminar paper) 4 or more non-completion of the course

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After completing the course, students acquire knowledge of the basic stages of Bulgarian history from antiquity to the end of the 20th century with an emphasis on the period up to the beginning of the 19th century. At the same time, students acquire information about present Bulgaria, its geographical boundaries, ethnic and religious history, and relations with neighbours.

- 1. Introductory meeting of course participants. Course program and credit conditions.
- 2. Introduction to the history of Bulgarians and Bulgaria. The country, the ethnic structure of contemporary Bulgaria and its historical genesis, the major religions in Bulgaria and their historical background
- 3. Typology of states in the history of Bulgaria, political system of contemporary Bulgaria. Capital towns in the Bulgarian history. Relations with neighbours and their historical development
- 4. A brief outline of Bulgarian history with an emphasis on recent history up to the end of the 20th century
- 5. UNESCO cultural monuments in present-day Bulgaria. Ancient heritage in Bulgaria. Thracians in Bulgaria. Greek cultural influence in antiquity. Bulgarian lands in the Roman period and Roman cultural heritage in Bulgaria
- 6. Origin of Bulgarians and the beginnings of Bulgarian statehood. The arrival of Bulgarians in the Balkans and the formation of Bulgarian Khanate. Bulgarian khans and princes. Cultural heritage of ancient Bulgars.

- 7. The beginnings of Christianity and the Cyrillo-Methodian heritage in Bulgaria. Christianity in Bulgaria until the 9th century. The adoption of Christianity by Khan Boris in the middle of the 9th century and the impact of new religion in medieval Bulgaria. The Cyrillo-Methodian heritage in Bulgaria
- 8. The first Bulgarian Empire. The character of the state, ethnic structure, political and religious history.
- 9. Second Bulgarian Empire. The state, peoples, and religion. Character of the Second Bulgarian Empire. Bulgarian medieval culture in the late middle ages.
- 10. Bulgaria in the shadow of the crescent. The rise of the Ottoman Turks and their expansion in the Balkans. The conquest of Bulgaria and its annexation to the Ottoman Empire.
- 11. Ottoman rule in Bulgaria. Southeastern Europe and Ottoman Empire. Religious, political, and economic development in the 15th-18th century. The question of the continuity of Bulgarian culture under Ottoman rule. Ottoman heritage in Bulgaria

Sources

BECHYŇOVÁ, Věnceslava, HAUPTOVÁ, Zoe. Zlatý věk bulharského písemnictví. Výbor textů od 10. do počátků 15. století. Příprava vydání. Praha : Vyšehrad, 1982.

Basic Literature

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška: Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

WEITHMAN, Michael. Balkán 2000 let mezi Východem a Západem. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Bulharska. Praha: Lidové noviny, 2000. ISBN:80-7106-404-1. RYCHLÍK, Jan. Dějiny Makedonie. Praha: Lidové noviny, 2003. ISBN: 8071066427.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 40

A	В	С	D	Е	FX
27,5	37,5	15,0	7,5	0,0	12,5

Lecturers: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Last change: 11.06.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVD/A-bSV-068/15 Introduction into the History and Culture of Croatia

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Active participation in the lecture (30%) and final test (70%). Permitted: two absences (no reason given). In case of three absences: in addition to the test (or oral exam) it will be necessary to prepare a seminar paper. Four or more absences non-completion of the course.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After completing the course, students acquire knowledge of the basic stages of the history and the culture of Croats and Croatia from the period of antiquity until the end of the 20th century with an emphasis on the period up to the beginning of the 18th century. At the same time, students acquire knowledge about present Croatia, its geographical boundaries, ethnic and religious structure, and relations with neighbours.

- 1. Introductory meeting of course participants. Course program and credit conditions.
- 2. Introduction to the history of Croats and Croatia. Landscape, ethnic structure of contemporary Croatia and its historical genesis. Religions in contemporary Croatia and their historical development
- 3. Typology of states in the history of Croatia, political system of contemporary Croatia, important cities in Croatian history. UNESCO cultural monuments in Croatia
- 4. Croatia's relations with neighbours and their historical development
- 5. A brief outline of Croatian history up to the end of the 20th century
- 6. Ancient heritage in Croatia. Ancient Illyrians in Croatia and their historical legacy. Greek cultural influence in antiquity. Croatian land under Roman rule and Roman cultural heritage in Croatia.
- 7. The origin of Croats and the formation of Croatian medieval statehood. The arrival of Croats in the Balkans and the establishment of the Croatian Principality. From the principality to the Croatian kingdom.

- 8. The beginnings of Christianity and the Cyrillo-Methodian heritage in Croatia. Croatian centres of Christian mission and their role in the Christianization of Croatia. Christianity and ecclesiastical organization in medieval Croatia.
- 9. Croatia as part of the Kingdom of Hungary. Slavonia, Croatia and Dalmatia in the 12th 15th century. The Pacta conventa and the question of the personal union of Croatia with the Hungarian Kingdom.
- 10. Croatia in the shadow of the crescent. Ottoman expansion in Croatia and its consequences. Migratory movements of Croats and their settlement in other parts of Europe. Military border. Croatian nobility and Habsburgs. Reformation in Croatia. Croatian countries after the expulsion of the Turks
- 11. Cultural history of Croatia in the period from the 12th to the 17th century. Important architectural monuments, important personalities of Croatian history. History of Croatian literature till the beginning of 18th century.

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška: Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

RYCHLÍK, Jan. Dějiny Chorvatska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN: 978-80-7422-740-0. WEITHMAN, M.: Balkán 2000 let medzi Východem a Západem. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 61

A	В	С	D	Е	FX
34,43	22,95	18,03	6,56	8,2	9,84

Lecturers: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Last change: 11.06.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KPol/A-bpSZ-009/22 Introduction to European integration and the EU

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KPol/A-bpSZ-009/15

Course requirements:

Final written test (in the examination period) - 100%

Grading scale:

A: 100% - 92%

B: 91% - 84%

C: 83% - 76%

D: 75% - 68%

E: 67% - 60%

FX: 59% - 0%

To be awarded credits, it is necessary to obtain a min. 60% of the total assessment Scale of assessment (preliminary/final): 0/100

Learning outcomes:

After completing the course, the student will be able to use conceptual tools to analyze the functioning and internal organization of key international institutions and the European Union; to analyze the influence of historical and geopolitical factors on the origin and form of international organizations; identify and interpret the basic principles of international and EU law; evaluate the preconditions and conditions for the successful functioning of selected EU policies

Class syllabus:

International organizations as political systems; Decision-making in international organizations; Types of international organizations; History and ideas of European integration; EU institutions; EU law; EU policies

Recommended literature:

BILČÍK, Vladimír, BRUNCKO, Martin (eds.): Európska únia dnes. Súčasné trendy a význam pre Slovensko. Bratislava. SFPA, IVO, CEP, 2003. ISBN 80-7165-396-9

MCCORMICK, John: European Union Politics. London: Palgrave MacMillan, 2015. ISBN

978-1-137-45338-9

FIALA, Petr, PITROVÁ, Markéta. Evropská unie. Brno. Centrum pro studium demokracie a kultury, 2003, ISBN 80-7325-015-2

RITTBERGER, Bernhard, KRUCK, Andreas. International Organization, Palgrave Macmillan, 2011. ISBN ISBN: 9781137610072

Languages necessary to complete the course:

slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 686

A	В	C	D	Е	FX
26,24	38,48	21,87	6,27	5,69	1,46

Lecturers: doc. Mgr. Matúš Mišík, PhD., Mgr. Zsolt Gál, PhD., doc. Mgr. Erik Láštic, PhD.

Last change: 04.04.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-001/15 Linguistic World-Image of the Slavs

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, active work on seminars, one paper focusing on the meaning and use of symbols and one paper focusing on the Slovak and foreign language conceptual scheme is required; both papers in the range of 15 minutes will be associated with a public presentation at the lesson. In the examination period, a final test and an oral exam are required.

The students may have a maximum of one absence during the semester without documents and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the evaluation. They may be admitted to the final test and oral exam only if they meet all the required conditions of the continuous evaluation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The dates for the oral presentations will be determined at the beginning of the semester. The date for the final test will be announced no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students know the basic theoretical and methodological background, categories and concepts of cognitive linguistics and they can apply them in their own interpretation of selected conceptual schemes, metaphors, and idioms in Slovak and Slavic languages (in particular in Czech, Bulgarian, Croatian, Polish, Slovenian, Serbian and Russian). They master the history of thinking about the linguistic image of the world with a special emphasis on the concepts, representatives and basic works of the Lublin and Moscow ethnolinguistic schools.

Class syllabus:

1. The universal and the relative in language, prototypes/stereotypes, transdisciplinary approach.

- 2. Symbol symbolism semiotics ethnosemiotics; metaphor metaphorics.
- 3. Edward Sapir, Benjamin Lee Whorf, Franz Boas, Wilhelm von Humboldt.
- 4. Anthropocentric model of world conceptualization (G. Lakoff, M. Johnson et al.).
- 5. The ethnolinguistic school of Lublin (J. Bartmiński, R. Tokarski, A. Pajdzińska et al.).
- 6. The ethnolinguistic school of Moscow (N. I. Tolstoy, S.M. Tolstaya et al.).
- 7. Reflection of the pre-Christian model of the world in Slavic languages.
- 8. Reflection of the Christian model of the world in Slavic languages.
- 9. Flora and fauna in the linguistic interpretation of the world in Slavic languages.
- 10. Perception of colors in the linguistic interpretation of the world in Slavic languages.
- 11. Language image of the house and home in Slavic languages.
- 12. Feelings and sentiments in the linguistic interpretation of the world in Slavic languages.
- 13. Somatisms as a source of conceptual metaphors and phrases.
- 14. Revision. Final test.

BARTMIŃSKI, Jerzy. Słownik stereotypów i symboli ludowych. Tom I. Kosmos. Lublin: Wydawnictwo UMCS, 1999. ISBN 978-83-7784-158-7.

BARTMIŃSKI, Jerzy. Słownik stereotypów i symboli ludowych. Tom II. Rośliny. Lublin: Wydawnictwo UMCS, 2019. ISBN 978-83-227-9281-0.

BIEDERMANN, Hans. Lexikón symbolov. Bratislava: Obzor, 1992. ISBN 80-215-0217-7.

DOLNÍK, Juraj. Všeobecná jazykoveda. (Opis a vysvetľovanie jazyka). Bratislava: Veda, 2009.

ISBN Also available at: https://www.juls.savba.sk/attachments/pub_vseobecna_jazykoveda/vseobecna_jazykoveda.pdf

VAŇKOVÁ, Irena et al. Co na srdci, to na jazyku. Kapitoly z kognitivní lingvistiky. Praha: Univerzita Karlova v Praze, 2005. ISBN 80-246-0919-3.

ŽEŇUCHOVÁ, Katarína (ed.). Etnolingvistický výskum na Slovensku. Súčasný stav a perspektívy. Bratislava: Slavistický ústav Jána Stanislava SAV, 2020. Also available at: http://www.slavu.sav.sk/publikacie/Etnolingvisticky vyskum web.pdf

Explanatory, translation, synonyms, phraseology dictionaries, dictionaries of symbols, encyklopedias et al.

Additional scientific literature will be presented at the beginning of the semester according to the topics of the seminar papers.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and another Slavic language according to the specialization of the student.

Notes:

The course is taught once every two years and the students must complete it in the second or third year of their study, depending on the year in which it is offered.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 31

A	В	С	D	E	FX
29,03	25,81	32,26	9,68	3,23	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-931/18 Macedonian Cinematography

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Continuous assessment during the instruction period: a paper on a selected topic in the field of Macedonian film (30 points)
- b) In the examination period: written examination (70 points).

Student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points from the contunuous assessment.

Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact dates and topics of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of the teaching session. The teacher will accept a maximum of 2 documented absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After successful completion of the course, students have a basic knowledge of the history of Macedonian cinema and also of the contemporary development of film production as a prerequisite for the emergence and development of film culture. The students are familiar with the circumstances of the creation of specific films, can identify the social and ideological functions of film, with emphasis on the work of the most important Macedonian film directors. They are informed about the history and traditions of Macedonian cinema and the social circumstances of the creation of films in the different social stages from 1945 to the present.

- 1. History and traditions of Macedonian film.
- 2. The transitional period of film production.
- 3. The revival of film production at the end of the 20th century.
- 4. Themes of contemporary Macedonian film.
- 5. The social resonance of the new Macedonian film.
- 6. Young people as heroes and authors of films.
- 7. Nominations and awards of Macedonian films.
- 8. National thematic film festivals.

- 9. Series and television production.
- 10. Macedonian documentary film.
- 11. Interpretation of works of Macedonian cinema.
- 12. Recent film production in Northern Macedonia.

- ANGJELKOV, Igor. Film.mkd. Skopje: Ili-Ili, 2015. ISBN 978-608-4770-17-6. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- ANGJELKOV, Igor. Filmski grad. Skopje: Ili-Ili, 2018. ISBN 978-608-4770-94-7. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- MITRIKESKI, Antonio. Filmot kako umetnost od ideja do scenario vodič za avtori početnici. Skopje: Fakultet za dramski umetnosti, 2020. ISBN 978-9989-729-99-7. Dostupné na: http://www.ukim.edu.mk/e-izdanija/FDU/Filmot kako umetnost-od ideja do scenario.pdf
- OGNENOVSKI, Sašo. Multiculturalism and Macedonian cinematography [online]. ©2018 [cit. 2020-07-11]. Dostupné na: https://www.researchgate.net/publication/327831835 MULTICULTURALISM AND MACEDONIAN CINEMATOGRAPHY
- FIALA, Jiří. 110 let makedonské kinematografie. In. Balkanfilm.cz (online). Vsetín, ©2015 [cit. 2021-10-1]. Dostupné na: https://www.balkanfilm.cz/makedonska-kinematografie/Kinoteka na Makedonija [online]. ©2012 [cit. 2018-09-02]. Dostupné na: http://www.maccinema.com/

Additional literature will be announced at the beginning of and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 22

A	В	С	D	Е	FX
50,0	18,18	22,73	9,09	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/boSV-500/15 Macedonian Culture Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Interim assessment during the teaching part: a paper on a selected topic on the realities of the contemporary Macedonian state and its cultural tradition (30 points)
- (b) In the examination period: written examination (70 points). The student will be admitted to the examination only with a minimum of 18 points from the interim assessment.

Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact dates and topics of the interim assessment will be announced at the beginning of the semester. Exam dates will be announced via AIS no later than the last week of the teaching session. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of the history of the Macedonian territory as a basic precondition for the establishment and development of the modern Macedonian state. Students have of the historical and cultural monuments of this Balkan country and can identify the current political and cultural problems of today's Northern Macedonia. They are familiar with the most important events in Macedonian sport, music, literature and folklore, as well as with the personalities and works of Macedonian culture that are world-famous.

Class syllabus:

- 1. Geography and demography of Macedonia.
- 2. Significant milestones in Macedonian history.
- 3. Political system of the Republic of Macedonia.
- 4. Minorities and ethnic groups.
- 5. Personalities of Macedonian literature and culture.
- 6. Macedonian music and visual arts.
- 7. Orthodox churches and monasteries.
- 8. Macedonian folklore, folk customs and traditions.
- 9. UNESCO World Heritage Sites.

- 10. Tourism and gastronomy.
- 11. Country name changes in history (Macedonia, Socialist Republic of Macedonia, Republic of Macedonia, FYROM, Northern Macedonia).
- 12. Current political and cultural challenges in Northern Macedonia.

- TANESKI, Zvonko. Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009. ISBN 978-80-89030-43-9.
- RYCHLÍK, Ján, KOUBA, Miroslav. Dějiny Makedonie. Praha: Lidové noviny, 2003. ISBN 978-80-7106-642-2.
- VELJANOSKI, Mitre, STERJOVSKA, Florentina et al. OHRID: Lihnidos the divine beauty. Ohrid: Municipality of Ohrid, 2016. ISBN 978-608-65507-2-1. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- JAKIMOVSKI, Ljubomir et al. The Republic of Macedonia Fifth Edition. Skopje: Sibis, 2011. ISBN 978-9989-2104-1-9. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- POPOVSKA-KOROBAR, Viktorija. Icons from the Museum of Macedonia. Skopje: Museum of Macedonia, 2004. ISBN 9989-917-28-0. Available in the reference library, room G214. MIHAJLOV, Panče et al. Ilustrirana istorija na makedonskiot narod (Kniga 1). Skopje: Detska radost, 1992. ISBN 86-437-0100-9. Available in the reference library, room G214. Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 68

A	В	C	D	Е	FX
41,18	47,06	7,35	1,47	1,47	1,47

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/A-moSE-401/19 Morphology of the Slovenian Language

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

The course is evaluated by continuous assessment, during the semester students take two tests (of 25 points each). In all components of the assessment, the student must achieve a minimum of 60 per cent pass rate.

Grading Scale in %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

A maximum of 2 absences are allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students are able to recognize the word types in the text and describe them from the point of view of morphology (gender, case, number with nouns, aspect, present and infinitive root) using dictionary. They have mastered the correct use of prepositions, conjunctions and particles, and are familiar with pronouns. They are able to form patterns of declensiona and conjugation and use them correctly in texts.

Class syllabus:

- 1. Division and description of word classes according to semantic, syntactic and morphological criteria
- 2. Problems of declension and conjugation in the Slovenian language.
- 3. Nouns (declension).
- 4. Pronouns.
- 5. Adjectives: correspondence, gradation of adjectives.
- 6. Numerals.
- 7. Verbs: personal and impersonal verb forms, conjugation, verb tense, verb aspect, verb mood, reflextive verbs.
- 8. Non-flexible word classes adverbs.
- 9. Other non-flexible word classes: preposition, conjunction, particle, interjection.
- 10. Data on word classes in dictionaries.
- 11. Slovene according to morphological typology of languages.

12. Repeating.

Recommended literature:

GOMBOC, Mateja. Mala slovnica slovenskega jezika. Priročnik za šolo in vsakdanjo rabo. Ljubljana. DZS, 2014. ISBN 978-961-02-0086-4.

GOMBOC, Mateja. Mala vadnica slovenskega jezika. Vaje in naloge k Mali slovnici slovenskega jezika. Ljubljana: DZS, 2014. ISBN 978-961-02-0229-5.

STRITAR KUČUK, Mojca a ŠTER, Helena. Slovenščina +. Slovnične tabele in vaje za južnoslovanske govorce slovenščine kot drugega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2021. ISBN 978-961-06-0516-4.

Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU [online]. ©2014-, različica 8.0. Dostupné na: https://fran.si/

Viri Centra za jezikovne vire in tehnologije [online]. CJVT UL. Dostupné na: https://www.cjvt.si/viri-in-orodja/slovarji-in-leksikoni/

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Slovene

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	В	С	D	Е	FX
18,18	27,27	9,09	18,18	18,18	9,09

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-053/22 Old Slavic Language 1

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Continuous evaluation during the semester: one paper on a selected topic (30 points)
- b) in the examination period: final test (30 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 18 points from the continuous evaluation.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have basic knowledge of the oldest Slavic cultural and standard language. They know classic Old Slavonic monuments written in Glagolitic, Cyrillic and Latin script. The are able to analyze in detail the copies of monuments that were created in Great Moravia. The students are familiar with the given issues, and they are able to apply the acquired knowledge in further study.

Class syllabus:

- 1. Historical and cultural context of the creation of Slavic alphabet and writings.
- 2. The personality of Saints Cyril and Methodius and the impact of their works on the cultural history of Europe.
- 3. Old Slavonic in the context of Slavic languages.
- 4. Basic characteristics of Glagolitic and Cyrillic script.

- 5. The dialectal basis of the Old Slavonic language and its later modifications.
- 6. Old Slavonic written monuments written in Glagolitic, Cyrillic, Latin script.
- 7. The phonological system of the Old Slavonic language.
- 8. Lexicon of Old Slavonic monuments.
- 9. The Kyiv Glagolitic letters.
- 10. Legal monuments Zakon sudnyj ljudem. Zapovědi svętyichъ отьсь. Anonymous homily. Excerpts from the Codex Zographensis, Codex Marianus, Codex Assemanius.
- 11. Phonetics and morphology of Old Slavonic general characteristics.
- 12. Principles of declension and conjugation in Old Slavonic.
- 13. Reading of Old Slavonic texts and their analysis.
- 14. Revision. Final text.

STANISLAV, Ján. Starosloviensky jazyk. I. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1978.

STANISLAV, Ján. Starosloviensky jazyk. II. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1987.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Univerzita Komenského, 1998. ISBN 80-968162-2-5.

KOL.: Kirilo-Metodievska enciklopedija. I-IV. Sofia: Izdatelstvo na BAN, 1985-2003.

ŠTEC, Mikuláš. Úvod do staroslovienčiny a cirkevnej slovančiny. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta, 1994.

PAULINY, Eugen. Slovesnosť a kultúrny jazyk Veľkej Moravy. Bratislava: Slovenské vydavateľstvo krásnej literatúry, 1964

Languages necessary to complete the course:

Slovak language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 98

A	В	С	D	Е	FX
82,65	12,24	5,1	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Elena Krejčová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-057/15 Polish Cinematography

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Two seminar papers on a selected topic, 50 points each.

Grading scale:

100 - 93 % - A

92 - 84 % - B

83 - 76 % - C

75 - 68 % - D

67 - 60 % - E

59% and less - Fx

The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students have knowledge of the history of Polish film from its beginnings to the present. They will become acquainted with the work of the most important Polish directors and actors. They will acquire interpretive skills in relation to cinematography.

Class syllabus:

- 1. The beginnings of Polish cinematography (1895–1918). Development of national cinema in the interwar period and after 1945. Real socialism in films.
- 2. Polish Film School: psychotherapeutic movement (Andrzej Wajda, Andrzej Munk).
- 3. Polish Film School: psychological movement (Jerzy Kawalerowicz, Wojciech Has, Roman Polański).
- 4. Historical films of the 1960s and 1970s (Aleksander Ford, Jerzy Hoffman). Film production of Andrzej Wajda in this period.
- 5. Polish cinema of moral unrest (Krzysztof Zanussi, Feliks Falk, Krzysztof Kieślowski, Agnieszka Holland, Wojciech Marczewski).
- 6. Cult comedies from the 1960s to 1980s. Films by Stanisław Bareja and Juliusz Machulski.
- 7. Polish cinema of the 1980s and after 1989.
- 8. Contemporary Polish film.

TAMBOR, Agnieszka. Polska półka filmowa. 100 filmów, które każdy cudzoziemiec zobaczyć powinien. Katowice, Uniwersytet Śląski, 2012. ISBN 978-83-63268-12-1

HALTOF, Marek. Krzysztof Kieślowski a jeho filmy. Praha, Casablanca, 2008. ISBN 903756-7-3 Websites: culture.pl/en, http://www.pisf.pl/en/, www.csfd.cz, www.imdb.com

Languages necessary to complete the course:

Slovak, English

Notes:

Films are presented with English or Czech subtitles. Recommended literature and internet resources are available in Polish, English and Czech.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 19

A	В	С	D	Е	FX
31,58	42,11	15,79	5,26	0,0	5,26

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-024/15 Polish Culture Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

One presentation and one paper during the semester (30% grade each), final test in the last week of semester (40% grade). Students may have a maximum of two absences during the semester.

Grading Scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have a basic knowledge of Poland as a country and a state (geography, ethnography, demography, political system). Students will be able to identify the most significant events in Polish history, personalities and works of Polish science, culture and art. They know the sights of the country and have an overview of current events in Poland and Polish-Slovak relations

Class syllabus:

- 1. Geography and demography of Poland: natural conditions, population structure, administrative and regional divisions, economy.
- 2. History of Poland: significant events and milestones.
- 3. Political system of the Republic of Poland. Personalities of Polish political history.
- 4. National and ethnic minorities in Poland. Polish emigration in the world.
- 5. Ethnographic attractions of Poland: folklore, customs, national cuisine, folk art.
- 6. The most important personalities of Polish science, culture and art. Nobel Prize winners.
- 7. Historical and cultural monuments. UNESCO World Heritage Sites.
- 8. Polish-Slovak relations.

HVIŠČ, Jozef, ed. Slovensko - Poľsko. Bilaterálne vzťahy v procese transformácie. Bratislava: Lufema, 2008. ISBN 978-80-89058-26-6.

VAŠÁRYOVÁ, Magda. Polnočný sused. Bratislava: Kalligram, 2008. ISBN 978-80-8101-064-4. CHWALBA, Andrzej. Polsko 1989-2008. Dějiny současnosti. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2009. ISBN 978-80-7325-185-7.

DAVIES, Norman. Polsko, dějiny národa ve středu Evropy. Praha, Prostor, 2003. ISBN 80-7260-083-4

KUBÁT, Michal. Demokracie v Polsku – Politický systém Polské republiky (1989–2005). Praha: Sociologické nakladatelství, 2005. ISBN 80-86429-46-6

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 37

A	В	С	D	Е	FX
45,95	29,73	10,81	5,41	0,0	8,11

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Language 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

In the instructions period, the students write two continuous tests to verify the language skills acquired. The evaluation includes two written texts on the topics assigned by the teacher during the semester, related to the topics studied (e.g., description of yourself and your family, description of the day, recipe, etc.).

In the examination period, the students take the final exam, which consists of the following parts: grammar, listening comprehension, reading comprehension, writing, speaking.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

The teacher will accept a maximum of two absences.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge of Polish language at the beginner level A1 according to CEFR standards. They are able to articulate specific Polish speech sounds, basic vocabulary and spelling. They are able to understand written text as well as audio recordings on the topics covered, they are able to have a simple dialogue and write a short text in the Polish language. They are acquainted with selected aspects of Polish grammar. They have basic knowledge of Polish life and institutions.

Class syllabus:

1. Basic information about Poland. Alphabet and pronunciation. Basic rules of Polish spelling.

- 2. Introducing ourselves, formal and informal communication. Nominative. Personal and demonstrative pronouns.
- 3. Personal identity: occupations, nationality. Instrumental.
- 4. Interests, age. Cardinal numerals.
- 5. Family and home. Possessive pronouns. Accusative.
- 6. Daily activities and leisure. Present tense.
- 7. Restaurant, shop. Genitive.
- 8. Polish national cuisine.
- 9. Determining the time, calendar. Ordinal numerals.
- 10. Past tense. Writing a personal letter.
- 11. New Year's plans. Future tense.
- 12. Christmas in Poland.

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978–80–223–3828–8

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŃCZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN 83-242-0198-X

OBERTOVÁ, Zuzana. Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Unpublished lecture notes available in MS Teams.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at: http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 13

A	В	С	D	Е	FX
15,38	38,46	15,38	7,69	0,0	23,08

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Language 2

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-023/15 - Polish Language 1

Course requirements:

In the instruction period, the students write two continuous tests to verify the language skills acquired. The evaluation includes two written texts on the topics assigned by the teacher during the semester, related to the topics studied (e.g., description of a selected Polish city, comparison of holidays in Slovakia and Poland, advertisement, postcard, etc.). Each test and each text make up 10% of the assessment.

In the examination period, the students take the final exam, which consists of the following parts: grammar, listening comprehension, reading comprehension, writing, speaking. The final exam accounts for 60% of the assessment.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C· 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

The teacher will accept a maximum of two absences.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/50

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge of the Polish language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. They master Polish orthography and pronunciation. They are able to understand written text as well as audio recordings on the topics covered, they are able to have a simple dialogue and write a short text in the Polish language. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of parts of speech along with the most frequently occurring irregularities. They have basic knowledge of Polish life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Description of the city, giving directions in the city. Locative.
- 2. Tourist attractions and landmarks in Poland.
- 3. Weather, weather forecast, seasons.
- 4. Easter in Poland, traditional dishes.
- 5. Description of an apartment, writing an advertisement, nominative, and accusative in plural. 7. Clothes, fashion.
- 6. Health and human body. Verb "powinien".
- 7. Traveling, vacation. Verbs of motion, writing postcard.
- 8. Jobs, professions. Nominative in plural (nouns), writing curriculum and cover letter.
- 9. Personality traits. Nominative in plural (adjectives).
- 10. Interpersonal relationships. Complex sentences.
- 11. Stages of life, dative.
- 12. Revision of grammatical phenomena and lexis.

Recommended literature:

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978–80–223–3828–8

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978–80–223–3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta.

Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

OBERTOVÁ, Zuzana. Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Unpublished lecture notes available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish at the level A1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 5

A	В	С	D	Е	FX
20,0	40,0	40,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 21.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Language 3

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-025/15 - Polish Language 2

Course requirements:

The teacher will accept a maximum of two absences.

The requirements for completing the course are:

- three continuous tests,
- continuous preparation of an assignment in Polish after each lesson, for one assignment the student can receive a maximum of 10 points. Evaluation of the assignments every 4 mistakes mean a minus one point. Failure to submit the assignment means 0/10.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. The continuous grade is the average of: the average grade for the assignments and the average grade for the tests.

If the students have reached 60 percent of the continuous assessment, they can take the final exam. The exam has two parts: a test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and an oral part (image description + answer to the selected question).

Grading scale:

100 - 93 % - A

92 - 84 % - B

83 - 76 % - C

75 - 68 % - D

67 - 60 % - E

59 % and less - Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students have knowledge of the Polish language at the level of A2 to B1 according to CEFR standards (lower intermediate). They have a broader vocabulary, basic knowledge of phraseology, communication skills appropriate to a given level. They understand the basic aspects of the language system of the standard Polish language. They can understand longer texts and recordings, write various kinds of texts independently. They have good knowledge of Polish life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Expanding vocabulary and conversation exercises:
- a. urban and rural life,
- b. plants and animals,
- c. interpersonal relationships,
- d. cooking,
- e. travel.
- 2. Grammatical exercises:
- a. revision and practice of phenomena,
- b. gradability of adjectives and adverbs,
- c. imperative and conditional,
- d. passive voice,
- e. dates and years,
- f. genitive in plural.
- 4. Writing:
- a. characteristics of a person,
- b. argumentative text,
- c. complaint,
- d. CV.
- 5. Polish life and institutions:
- a. significant cities and monuments,
- b. traditional cuisine,
- c. significant milestones in Polish history,
- d. well-known Poles.

KRZEMPEK, Monika. Polski na A, Część II. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3829-5.

BURKAT, Agnieszka – JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2 (A2). Kraków: Prolog, 2010. ISBN 9788360229347.

BURKAT, Agnieszka a kol. Hurra!!! Po polsku 3 (B1). Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-8360229286.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/Polish-Slovak dictionary. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky Encyklopedia PWN. Available at: encyklopedia.pwn.pl Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: wsjp.pl

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish at the min. level A2.1

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 2							
A B C D E FX							
0,0	50,0	0,0	50,0	0,0	0,0		
Lecturers: Mgi	r. Božena Kotula,	PhD.		_			
Last change: 29.05.2023							
Approved by:	-			_			

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Language 4

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-027/15 - Polish Language 3

Course requirements:

The teacher will accept a maximum of two absences.

The requirements for completing the course are:

- three continuous tests,
- continuous preparation of an assignment in Polish after each lesson, for one assignment the student can receive a maximum of 10 points. Evaluation of the assignments every 4 mistakes mean a minus one point. Failure to submit the assignment means 0/10.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. The continuous grade is the average of: the average grade for the assignments and the average grade for the tests.

If the students have reached 60 percent of the continuous assessment, they can take the final exam. The exam has two parts: a test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and an oral part (image description + answer to the selected question).

Grading scale:

100 - 93 % - A

92 - 84 % - B

83 - 76 % - C

75 - 68 % - D

67 - 60 % - E

59 % and less - Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge of the Polish language at the level B1 according to CEFR standards (lower intermediate). They have a broader vocabulary, basic knowledge of phraseology, communication skills appropriate to a given level. They will improve their ability to understand written and oral speeches of various types, as well as their ability to express themselves promptly on a specific topic during the discussion. They can write various kinds of texts. They have good knowledge of Polish life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Expanding vocabulary and conversation exercises:
- a. education.
- b. national minorities,
- c. offices,
- d. services.
- e. politics and economy,
- f. fashion,
- g. ecology.
- 2. Grammar exercises:
- a. non-finite verbs (robi się, robiło się, robiono, warto, trzeba, etc.),
- b. irregular declension of nouns,
- c. irregular conjugation (present and past tense),
- d. active and passive participles, transgressive,
- e. declension of cardinal numerals,
- f. syntactic and stylistic exercises,
- g. vocative,
- h. dates and years.
- 3. Writing:
- a. newspaper article,
- b. argumentative text,
- c. claim,
- d. complaint,
- e. comparative characteristics,
- f. official and unofficial letter.
- 4. Polish life and institutions:
- a. media,
- b. important cultural personalities,
- c. political and educational system,
- d. minorities and ethnic groups,
- e. Poles and Poland in the European Union,
- f. Polish holidays and important anniversaries.

Recommended literature:

KRZEMPEK, Monika. Polski na A, Część II. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3829-5.

BURKAT, Agnieszka et al. Hurra!!! Po polsku 3 (B1). Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-8360229286.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

Polish-Slovak dictionary. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky Encyklopedia PWN. Available at: encyklopedia.pwn.pl

Wielki Słownik Języka Polskiego. Available at: wsjp.pl

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena. Polski na A. Część III. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2020. ISBN 978-80-223-5037-2 (unpublished lecture notes available in MS Teams).

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish at the min. level B1								
Notes:	Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0								
A B C D E FX								
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0			
Lecturers: Mgr	: Božena Kotula,	PhD.						
Last change: 29.05.2023								
Approved by:								

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Language 5

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The teacher will accept a maximum of two absences.

The requirements for completing the course are:

- three continuous tests,
- continuous preparation of an assignment in Polish after each lesson, for one assignment the student can receive a maximum of 10 points. Evaluation of the assignments every 4 mistakes mean a minus one point. Failure to submit the assignment means 0/10.

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. The continuous grade is the average of: the average grade for the assignments and the average grade for the tests.

If the students have reached 60 percent of the continuous assessment, they can take the final exam. The exam has two parts: a test (4 parts: grammar, listening, reading, writing) and an oral part (image description + answer to the selected question).

Grading scale:

100 - 93 % - A

92 - 84 % - B

83 - 76 % - C

75 - 68 % - D

67 - 60 % - E

59 % and less - Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge of Polish language at the level B2 according to CEFR standards. They have vocabulary and knowledge of phraseology appropriate to a given level. They understand the grammatical system of the Polish language. They are able to understand written and oral speeches of various types, as well as express themselves promptly on a specific topic during the discussion. They can write various kinds of texts. They will expand their knowledge of Polish life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Lexical and grammatical analysis of newspaper articles on current social issues.
- 2. Expressing their own opinions and discussions on given topics.
- 3. Grammar exercises:
- a. revision and practice of the studied phenomena,
- b. participles and transgressive and their use,
- c. declension of numerals,
- d. verbs with prefixes,
- e. irregular declension of nouns,
- f. declension of pronouns,
- g. creation of nouns from adjectives and verbs,
- h. sentence transformations,
- i. syntactic and stylistic exercises.
- 4. Writing: various types of texts (forms covered revision, review, summary, article).
- 5. Polish life and institutions:
- a. current events in Poland (politics, culture),
- b. media,
- c. the church in Poland and its role,
- d. film.
- e. lifestyle.
- 6. Vocabulary on the topics:
- a. environment and ecology,
- b. film,
- c. media,
- d. temperament and character,
- e. car and travel by car,
- f. offenses and law
- g. fairy tales and legends

Recommended literature:

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at: http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

GUZIUK-ŚWICA, Barbara - PRZECHODZKA, Grażyna - ROCZNIAK, Agnieszka - ZIELIŃSKA, Maria: Język polski bez granic. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego dla szkół ukraińskich. Klasa XI. B2. Lublin: Stowarzyszenie "Wspólnota Polska", 2018. ISBN 978-83-64206-33-7. Available at: http://wspolnotapolska.org.pl/bezgranic/polski_11.php MADEJA, Anna – MORCINEK, Barbara. Polski mniej obcy. Podręcznik do nauki języka polskiego dla średnio zaawansowanych. Katowice: Śląsk, 2007. ISBN 978-83-7164-517-4. MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena. Polski na A. Część III. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2020. ISBN 978-80-223-5037-2 ((unpublished lecture notes available in MS Teams).

ZAKRZEWSKA-VERDUGO, Magdalena. Polski na A. Część IV. (unpublished lecture notes available in MS Teams).

Languages necessary to complete the course:

Polish at the min. level B1.2

Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0							
A B C D E FX							
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		
Lecturers: Mg	r. Božena Kotula,	PhD.					
Last change: 29.05.2023							
Approved by:							

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Literature 1

Educational activities:
Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the students write one paper and one text analysis on a selected topic, the evaluation of which accounts for 20% of the final assessment. During the examination period, the students will take an oral exam, which constitutes 60% of the final assessment. The teacher will accept a maximum of two absences.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge of the individual literary periods (from the Middle Ages to Romanticism) in Poland. They know the names of the authors, literary works, and their literary and sociocultural context. They are able to connect theoretical knowledge with a specific literary text. They can present ideas, visions of the world and values that constituted individual periods.

Class syllabus:

- 1. Anonim, tzv. Gall: Kronika polska, Bogurodzica, Legenda o św. Aleksym, Wiersz Słoty o zachowaniu się przy stole, Rozmowa Mistrza Polikarpa ze Śmiercią, Posłuchajcie, bracia miła
- 2. The work of Mikołaj Rej and Jan Kochanowski.
- 3. Aristocratic and rural movements of the Polish Baroque (works by J. A. Morsztyn, D. Naborowski, W. Potocki, J. Ch. Paseka).
- 4. General characteristics of the Enlightenment.
- 5. Works of I. Krasicki, A. Naruszewicz, F. Karpiński.

- 6. Romantic perception of the individual and the nation, philosophical foundations of Romanticism; Romantic Messianism.
- 7. The life and work of Adam Mickiewicz (Ballady i romanse, Dziady, Sonety krymskie, Konrad Wallenrod, Pan Tadeusz).
- 10. The life and work of Juliusz Słowacki (Kordian; poems).
- 11. The work of Zygmunt Krasiński.
- 12. The end of romanticism, the work of Cyprian Kamil Norwid.

HVIŠČ, Jozef. Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava, Univerzita Komenského, 2001. ISBN 80-223-1537-0

MIŁOSZ, Czesław. Historia literatury polskiej. Kraków, Znak 2010. ISBN 978-83-240-1449-1 WILKOŃ, Aleksander et al. Dejiny polskiej literatúry. Bratislava, Tatran, 1987.

No copyright works are available at: www.wolnelektury.pl

ADAMCZYK, Maria, CHRZĄSTOWSKA, Bożena – POKRZYWIAK, Józef Tomasz. Starożytność – oświecenie. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1998. ISBN

83-02-04889-5. Available at the department's library.

MAKOWSKI, Stanisław. Romantyzm. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1996. ISBN 83-02-05733-9. Available at the department's library.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	В	С	D	Е	FX
37,78	22,22	24,44	8,89	4,44	2,22

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Polish Literature 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student writes one seminar paper and one text analysis on a selected topic, the evaluation of which accounts for 20% of the final assessment. During the examination period, the students will take an oral exam, which constitutes 60% of the final assessment. The teacher will accept a maximum of two absences.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has knowledge of the individual literary periods (from Realism to the middle of the 20th century) in Poland. They know the names of the authors, literary works, and their literary and sociocultural context. They are able to connect theoretical knowledge with a specific literary text. They can present ideas, visions of the world and values that constituted individual movements.

Class syllabus:

- 1. Positivism: philosophical and aesthetic background, program, journalism, realism, and naturalism.
- 2. Positivist novel (H. Sienkiewicz, B. Prus, E. Orzeszkowa, M. Konopnicka).
- 3. Positivist novel (Trylogia, Nad Niemnem, Lalka).
- 4. Poetry of "unpoetic times" (A. Asnyk, M. Konopnicka).
- 5. Young Poland: sociopolitical and philosophical aesthetic background, manifestos and literary programmes, neo-romanticism, fin de siecle

- 6. The work of Kazimierz Przerwa-Tetmajer, Jan Kasprowicz
- 7. The work of Stefan Żeromski, Władysław Reymont
- 8. Symbolism in drama (S. Wyspiański) and naturalism in drama (G. Zapolska).
- 9. Poetry of the interwar period (Tuwim, Staff, Leśmian).
- 10. Prose of the interwar period (Schulz, Gombrowicz, Dabrowska, Kuncewiczowa, Nałkowska).
- 11. Drama by Stanisław Witkiewicz.
- 12. Works by the Generation of Columbuses.
- 13. Labor camp literature, holocaust in Polish Literature.

HVIŠČ, Jozef. Poľská literatúra. Vývin a texty. Bratislava, Univerzita Komenského, 2001. ISBN 80-223-1537-0

MIŁOSZ, Czesław. Historia literatury polskiej. Kraków, Znak 2010. ISBN 978-83-240-1449-1 WILKOŃ, Aleksander et al. Dejiny polskiej literatúry. Bratislava, Tatran, 1987.

No copyright work are available at: www.wolnelektury.pl

BUJNICKI, Tadeusz. Pozytywizm. Warszawa, Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1997.

ISBN 83-02-05416-X. Available at the department's library.

WROCZYŃSKI, Tomasz. Literatura polska dwudziestolecia wojennego. Warszawa,

Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1997. ISBN 83-02-05473-9. Available at the department's library.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 37

A	В	C	D	Е	FX
48,65	18,92	16,22	5,41	10,81	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: FiF.KSF/bSV-032/22

Polish Literature 3

Course title:

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student writes one seminar paper and one text analysis on a selected topic, the evaluation of which accounts for 20% of the final assessment. During the examination period, the students will take an oral exam, which constitutes 60% of the final assessment. The teacher will accept a maximum of two absences.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After completing the course, the students have knowledge of the individual literary movements in the second half of the 20th century in Poland. They know the names of the authors, literary works, and their literary and sociocultural context. They can present ideas, visions of the world and values that constituted individual periods. They are able to find and interpret an intertextual link to realistic and modernist works in contemporary works. They are able to set Polish works in the context of Slovak, European and world literature.

Class syllabus:

- 1. Artistic and literary groups (Pryszczaci, Współczesność, Nowa Fala, Brulion, Pokolenie '76)
- 2. Centres of Polish cultural life abroad (London, Paris, Argentina)
- 3. Polish Theatre after 1945
- 4. Transformations of prose (socialist realism, mały realizm, nurt wiejski, avant-garde and experimental prose).
- 5. Non-fiction literature and reportage (H. Krall, R. Kapuściński, M. Szczygieł).

- 6. Transformation after 1989.
- 7. The decline of old and the emergence of new publishing houses, literary and cultural periodicals.
- 8. Prosaic debuts (O. Tokarczuk, W. Kuczok, D. Masłowska)
- 9. Poetry (C. Miłosz, W. Szymborska, Z. Herbert)
- 10. Popular literature (S. Lem, A. Sapkowski)

HVIŠČ, Jozef. Vzťahy a súvislosti slovenskej a poľskej literatúry. Bratislava, Univerzita Komenského, 1996. ISBN 80-223-0966-4.

MAKOWIECKI, Andrzej. Slownik postaci literackich. Literatura polska. Warszawa: Świat ksiažki, 2004. ISBN 83-7391-402-1.

GŁOWIŃSKI, Michał, et al. Słownik terminów literackich. Warszawa, OPEN, 2001. ISBN 83-85254-70-6

ŠTĚPÁN, Ludvík. Slovník polských spisovatelů. Praha, Libri, 2000. ISBN 80-7277-005-5 WROCZYŃSKI, Tomasz. Literatura po 1939 roku. Wydawnictwo Szkolne i Pedagogiczne, 1998. ISBN 83-02-05198-5. Available at the department's library.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 26.03.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/A-boSE-148/21 Practical phonetics of the Slovene language

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The course is evaluated by continuous evaluation during the semester. The students' continuous activities in the seminars will be evaluated (correct pronunciation of Slovenian vowels, consonants, accent, and intonation assessment). The teacher provides feedback to students continuously. At each lesson, the students work on assignments that they must do continuously. At each lesson, they receive a maximum of 5 points for successfully completed tasks, a total of 60 points per semester. Grading scale in %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

The teacher will accept a maximum of two absences.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, students have basic theoretical knowledge of phonetics of the standard Slovenian language, the spelling system of Slovenian, types of accents, etc. They also possess practical phonetic knowledge of Slovenian with an emphasis on the correct pronunciation of Slovenian vowels (in particular the correct pronunciation of narrow and wide o a e, semi-vowels) and consonants (in particular the correct pronunciation of consonants v, l, d, t, n). Students are able to pronounce and accentuate Slovenian words correctly.

Class syllabus:

- 1. Subject of research of phonetics, speech sounds, phoneme, phonetics, and applied sciences.
- 2. Creation, reception, and systematic division of Slovenian speech sounds. System and classification of Slovenian vowels and consonants. Accent in Slovenian. Basic description of Slovenian sentence intonation. Interference of Slovak language in Slovenian language.
- 3. Vowels i, u, a in standard Slovenian language.
- 4. Vowel e (close, open, semivowel) in standard Slovenian language.
- 5. Vowel o (close, open) in standard Slovenian language.
- 6. Classification of consonants. Description of the pronunciation of consonants. Voiced consonants in standard Slovenian. Consonants m, n, r, j in standard Slovenian.

- 7. Consonants v and l in standard Slovenian.
- 8. Voiced consonants b, d, ž, g, z, dž in standard Slovenian.
- 9. Voiceless consonants t, s, h, š, f, c, k, p, č in standard Slovenian.
- 10. Assimilation of voice in standard Slovenian.
- 11. Accent in standard Slovenian.
- 12. Voice modulation.
- 13. Exercises for revision.

TIVADAR, Hotimir a BATISTA, Urban. Fonetika 1. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik Oddelka za slovenistiko, 2019. ISBN 978-961-06-0193-7.

TOPORIŠIČ, Jože. Slovenska slovnica. Maribor: Založba Obzorja, 2004. ISBN 961-230-171-9. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8. LEVSTIK, Fran. Martin Krpan. Zbirka: Slovenščina po korakih. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko, 2021. ISBN: 978-961-06-0473-0.

Fran, slovarji Inštituta za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU [online]. ©2014–, različica 8.0. Available at: https://fran.si/

MMC RTV Slovenija (ISSN 1581-372X) [online]. ©1995–. Available at: https://www.rtvslo.si/

Languages necessary to complete the course:

Slovenian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 9

A	В	С	D	Е	FX
88,89	0,0	0,0	0,0	0,0	11,11

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KSJ/A-mpSZ-050/22

Rhetorics

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KSJ/A-AbpSK-56/15 FiF.KSJ/A-AbpSZ-21/15

Course requirements:

Homeworks during semester (interpretation and creation of argumentation entries, contributions to discussions etc.), two prepared speeches orally presented in seminar (preliminary), final text exam or colloquium in 12. - 13. week of the semester.

Preeliminary outputs are accepted in the specified deadline and they do not have a correction date. The teacher will accept a maximum of two documented absences. The evaluation is carried out according to this classification scale: A (100 % - 92 %), B (91 % - 84 %), C (83 % - 76 %), D (75 % - 68 %), E (67 % - 60 %). Credits will be granted to the student who has obtained at least an E as the final grade. A breach of academic ethics will result in the cancellation of the evaluation result of the relevant item. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Scale of assessment (preliminary/final): 100 % on continual basis

Learning outcomes:

Student is able to create both shorter and more complex monological speeches, and also constructively enter dialogical interactions. He/she can demask argumentation mistakes and manipulative techniques, differentiate dispassionate and emotional expressions. He/she is schooled to create persuasive speeches in spirit of ethical principles in the field of public and private communication.

Class syllabus:

Course syllabus:

The subject of rhetorics, interdisciplinary relations of rhetorics (rhetorics and...)

The construction of advisory speeches – etos, logos, patos. Rhetorical genres.

Interpretation of rhetorical speeches (docere, movere, delectare strategies; impacts, effects)

Creation of rhetorical textx (public monological and dialogical); persuasion, argumentation

Chapters from practical rhetorics (schooling, selling, negotiation, small talk, brainstorming, moderating, occasional speeches)

Recommended literature:

BILINSKI, W. Velká kniha rétoriky. Praha: Grada Publishing, 2011. ISBN 978-80-247-3905-2 HEINDRICHS, J. Rétorika pro každého. Brno: Computer Press, 2010. ISBN 978-80-251-2693-6 KRAUS, J. Rétorika v evropské kultuře i ve světe. Praha: Karolinum, 2011. ISBN 978-80-246-2001-5

VYBÍRAL, Z. Psychologie komunikace. Praha: Portál, 2009. ISBN 978-80-736-7387-1 ŠPAČKOVÁ, A. Moderní rétorika na univerzitě. Praha: Karolinum, 2017. ISBN 978-80-246-3708-2

Languages necessary to complete the course:

slovak, czech

Notes:

Time burden -3c = 75h - 90h

Completion of educational activities (S): 26h Continuous preparation for lessons: 20h

Preparation of 2 speeches: 16h

Preparation for the final written exam: 20h

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 168

Α	В	С	D	Е	FX
60,12	19,05	13,69	4,17	1,79	1,19

Lecturers: doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD.

Last change: 21.03.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVD/A-boHI-306/00 | SC: History of the Byzantine Empire 1

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.. 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- I. Reading and interpretation of sources and selected secondary literature. Answering questions set out at the end of the texts.
- II. Final essay on chosen topic

The student has the right to two absences without giving a reason. His unpreparedness for an hour will also be considered as an absence. In case of four or more absences, the student will not be evaluated.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

Learning outcomes:

After completing the course, students acquire a basic knowledge on the history of Byzantium and its historical uniqueness in the history of medieval Europe. They also acquire knowledge about the political, social and cultural transformation of the late Roman Empire in the 4th - 7th centuries and its gradual transformation into a new type of state, now labelled as the Byzantine Empire.

Class syllabus:

- I. Introductory meeting. Course definition and its nature. Course completion criteria
- II. Historiography on the history of Byzantium.
- III. History of Byzantine studies, overview of the most important Byzantine schools, institutes, periodicals.
- IV. The periodization of Byzantine history and a brief description of individual periods.
- V. From Rome to Byzantium from late antiquity to the Middle Ages. To the contemporary debate on the transformation of the Roman Empire in the 4th 7th century.

The second part of the course (selected themes of Roman-Byzantine history)

VI. Roman Empire under Constantine the Great. Constantine's inclination towards Christianity and baptism. Church historian Eusebius of Caesarea and his political theology.

VII. The Roman Empire after the death of Constantine the Great. Christianity and paganism. Emperor Julian (361 - 363): reformer or apostate?

VIII. Eastern Roman Empire in the 5th century. The Goths and the Empire. The social crisis of the Roman Empire in the second half of the 5th century and its causes from the point of view of the Eastern Roman authors.

IX. From the Eastern Roman Empire to medieval Byzantium. The reign of Emperor Justinian: the idea of the renovation of the Roman Empire. The Roman Empire as viewed by the court historian Procopius of Caesarea.

X. From the Eastern Roman Empire to medieval Byzantium II: Justinian's successors. Eastern Roman Empire and Persia.

XI. From the Eastern Roman Empire to medieval Byzantium III. The reign of the Emperor Heraclius. Eastern Roman Empire and Persia: The last great war of the antiquity and its consequences.

XII. Byzantium, Islam and the clash of civilisations. Islam and its followers as seen through the eyes of Christian authors. Confrontation and coexistence of cultures.

Recommended literature:

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška: Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

HURBANIČ, Martin. Súboj titanov. Nový Rím a Perzia. Superveľmoci starého sveta pred nástupom islamu. Bratislava: Veda, 2020., ISBN: 978-80-224-1819-5.

ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992. ISBN 8020004548. GIBBON, Edward. Úpadok a zánik Rímskej ríše. Bratislava: Premedia, 2012. ISBN 97880895941538.

WHITTOW, Mark. The Making of Byzantium. Berkeley: University of California Press, 1996. ISBN 0-520-20496-4.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 440

A	ABS	В	С	D	Е	FX
25,45	0,0	17,27	20,45	15,0	12,05	9,77

Lecturers: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Last change: 11.06.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVD/A-boHI-307/00 | SC: History of the Byzantine Empire 2

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- I. Reading and interpretation of sources and selected secondary literature. Answering the questions set out at the end of the texts.
- II. Final essay on chosen topic

The student has the right to two absences without giving a reason. His unpreparedness for an hour will also be considered as an absence. In case of four or more absences, the student will not be evaluated.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

Learning outcomes:

After completing the course, students acquire an overview of the basic historical stages of Byzantine history from the period of 7th - 15th century. They also acquire information about important events and personalities of medieval Byzantium in the mentioned period.

Class syllabus:

- I. Introductory meeting. Basic information on the content and formal criteria of the course. Credit conditions. The birth of medieval Byzantium in the 7th century. The question of continuity and discontinuity of the late Roman Empire and its relics in the 7th century
- II. Byzantine iconoclasm. On the issue of the use of images in the early Christianity during the 4th 7th century. The beginning of iconoclasm in Byzantium. The cult of images after 843.
- III. The beginnings of Macedonian dynasty. The reign of Emperor Basil I. The patriarch of Constantinople Photius and the beginnings of the Byzantine renaissance
- IV. Emperor Constantine Porphyrogennitus and his world. The Byzantine Empire at the height of its power during the Macedonian dynasty. Social and cultural changes in the Byzantine world. De administrando imperio.
- V. Byzantine Empire in the 11th century as seen by the Byzantine intellectual Michael Psellus. The schism of 1054 and its consequences.

- VII. The Byzantine Empire and the West in the era of the Crusades. The Byzantine princess Anna Komnena and her world.
- VIII. Byzantine Empire during the reign of the last Komneni. The reign of Emperor Manuel I and the relations with the Latin West.
- IX. Decline and fall of Byzantium in 1204. The sack of Constantinople during the 4th Crusade and its consequences.
- X. The restored Byzantine Empire in 1261. The last dynasty of Byzantium. The reign of Emperor Michael VIII Paleologus and his relations with the Latin West.
- XI. The last days of the Byzantine Empire. The efforts of the last Paleologi to save the Empire and their diplomatic contacts with the West. Byzantium and the Latin world in the 14th and 15th century. Two Byzantine scholars Demetrius Cydones and Georgius Gemisthus Plethon.
- XII. The end of the Byzantine Empire in 1453. Byzantium after Byzantium: the spread of Byzantine culture and heritage in medieval Europe.

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška: Prešov, 2010. ISBN 9788071658184.

ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992 ISBN 8020004548. DOSTÁLOVÁ, R.: Byzantská vzdělanost. Praha: Vyšehrad, 1990. ISBN:80-7021-034-6. NICOL, David. The Last Centuries of Byzantium. Cambridge: Cambridge University Press, 1993. ISBN: 9781409410645.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 250

A	ABS	В	С	D	Е	FX
24,4	0,0	30,4	16,0	12,0	9,6	7,6

Lecturers: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Last change: 11.06.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSD/A-boHI-380/15 SC: Slavs and Their Ethnogenesis

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.. 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

a) preliminary - students are required to attend the seminars regularly and engage in the discussions.

b) final - test.

Assessment Scale

A = 100% - 92%

B = 91% - 84%

C = 83% - 76%

D = 75% - 68%

E = 67% - 60%

Fx = 59% - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Maximum number of unjustified absences: 2 Scale of assessment (preliminary/final): 20/80

Learning outcomes:

The student gets acquainted with basic ethnogent theories about the origin of Slavs and Slovaks. He orients himself in the basic geopolitical situation of the oldest history of Slavs and Slovaks. He masters the basic historical facts of the first centuries of our history, approximately after the fall of Great Moravia. At the same time, he is familiar with the basic terminology and methodological approaches of contemporary historiography in the question of the formation of collective identities (on the example of the Slavs).

Class syllabus:

- 1, Initial session, terminology, historiography
- 2. Existing theories on the origin of the Slavs. The autochthonous and the migratory theory
- 3. The political and economic conditions of the Slavic tribe.
- 4. The political situation in the Carpathian Basin in the 5th and 6th centuries.
- 5. The Slavs and the Avars, Samo's Realm.
- 6. The political situation in the Carpathian Basin at the end of the Avar dominion. Pax Francorum
- 7. The origin of Great Moravia

- 8. Prince Pribina and Prince Mojmir
- 9. Prince Rastislav
- 10. Prince Svätopluk
- 11. The end of Great Moravia

12th Final session, discussion, recapitulation.

Recommended literature:

CURTA, Florin. The Making of the Slavs: History and Archeology of the Lower Danube Region, c. 500-700. Cambridge: University Press, 2001. ISBN: 9780511496295

DVORNIK, Francis. The making of Central and Eastern Europe. London: Polish Research Centre Ltd, 1949.

TŘEŠTÍK, Dušan. Počátky Přemyslovců. Vstup Čechů do dejin (530-935). Praha : Nakladatelství Lidové noviny, 1997. ISBN 978-80-7106-138-0

Further literature will be specified during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

English (reading)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 697

A	ABS	В	С	D	Е	FX
11,76	0,0	15,64	20,09	16,21	22,96	13,34

Lecturers: Mgr. Adam Mesiarkin, PhD.

Last change: 29.06.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-059/15 Serbian Cinematography

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The evaluation consists of three parts: film presentation, essay, and test. The students can earn 20 points for the presentation, 30 points for the essay and 50 points for the test.

Grading scale: 100 % - 93%: A 92% - 84%: B 83% - 76%: C 75% - 68%: D 67% - 60%: E 59% - 0%: Fx

Student who does not complete all three assignments will not be evaluated. The students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have basic knowledge of the history of Serbian film and the current development of film production as a prerequisite for the emergence and development of film culture. They have knowledge about the circumstances of the creation of specific films, they can identify the social and ideological functions of films with an emphasis on the works of the most important Serbian film directors. The students master the basic terminology of film analysis, they are able to deal with terminology common to literature and film (characters, plot, theme, environment), but also with terminology specific to the film environment (lighting, dialogues, special effects, etc.).

Class syllabus:

- 1. The emergence of film: the question of national cinematography.
- 2. A brief overview of the history of Serbian film (interwar period, (socialist) dictated production of films of the administrative period, black wave, white wave with a period of the Czech school, the new wave).
- 3. Themes of contemporary Serbian film.
- 4. Serbian documentary film.
- 5. Serial films and television production.
- 6. Film adaptations of literary works.
- 7. Soundtracks.

- 8. Nominations and awards of Serbian films.
- 9. National themed film festivals.
- 10. Film production of Emir Kusturic.
- 11. Examples from works of Serbian cinematography.
- 12. Interpretation of works of Serbian cinematography.

- 1. DUDKOVÁ, Jana. Balkán alebo metafora: balkanizmus a srbský film 90. rokov. Bratislava: Slovenský filmový ústav, 2008. ISBN 978-80-224-1010-6
- 2. JEKNIĆ, Oleg. Tri početka srpskog igranog filma: načini naracije i društveni kontekst. In: Istorija 20. veka, 2019, roč. 37, č.2, s. 65 84. [cit. 2021-10-22]. Available at: https://docplayer.rs/168823747-Tri-po%C4%8Detka-srpskog-igranog-filma-na%C4%8Dini-naracije-i-dru%C5%A1tveni-kontekst.html
- 3. KOSANOVIĆ, Dejan. Film i kinematografija (1896 1993). [cit. 2021-10-22]. Available at: https://www.rastko.rs/isk/isk 27.html
- 4. LAZAREVIĆ-RADAK, Sanja. Jugoslovenski "crni talas" i kritički diskurs: preispitivanje prošlosti, kritika sadašnjosti i anticipiranje krize. In: Etnoantroploški problemi, 2016, roč. 11, č. 2, s. 497 518 [cit. 2021-10-22]. ISSN 2334-8801 (Online)

Available at: https://www.eap-iea.org/index.php/eap/article/view/661

5. Films, documentaries, television programs, information from websites, e.g.: http://www.kinoteka.org.rs/; http://www.fcs.rs/o-fcs/o-nama/; www.scfd.cz; www.imdb.com Teacher's presentations are available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Serbian or English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 73

A	В	С	D	Е	FX
35,62	21,92	15,07	15,07	12,33	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-044/15 Serbian Culture Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, active participation (10 points), preparation of a seminar paper and its presentation during the semester (30 points) on a selected topic, e.g.: the Danube through Serbia, the development of Serbian cinema, the National Parks of Serbia, the path of the Roman emperors, etc., will be evaluated. There will be a final test (60 points) during the exam period.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass in all components of the assessment.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, studenta have a basic knowledge of Serbia as a country and a state (geography, ethnography, demography, political system). Studetns are able to identify the most significant events in Serbian history, personalities and works of Serbian science, culture and art. They know the landmarks of the country and are familiar with current events in Serbia and Serbian-Serbian relations.

Class syllabus:

- 1. A brief overview of the history of Serbia, its culture and literature.
- 2. Geography and demography of Serbia: natural conditions, population structure, administrative and regional divisions, economy.
- 3. History of Serbia (medieval, modern, recent and contemporary history), significant events and milestones.

- 4. National and ethnic minorities in Serbia.
- 5. Serbian emigration in the world.
- 6. Serbian-Slovak relations.
- 7. Tourism and gastronomy.
- 8. Ethnographic highlights of Serbia: folklore, customs, folk art, folk architecture, music.
- 9. Important representatives of Serbian literature, creators in the field of fine arts.
- 10. Important representatives of Serbian theatre, film and music.
- 11. UNESCO World Heritage Sites. Historical and cultural monuments.
- 12. Tourist attractions and sights of Serbia.

- 1. CEROVIĆ, Ljubivoje. Srbi u Slovačkoj. Srbi na Slovensku. Novi Sad: Prometej, 2015. ISBN 978-86-515-1044-4
- 2. ČOROVIĆ, Vladimir. Istorija Srba. Beograd: AKIA M. PRINC, 2011. ISBN 978-86-6011-095-6
- 3. DERETĆ, Jovan. Kulturna istorija Srba. Beograd: Evro Giunti, 2013. ISBN: 978-86-505-1849-6
- 4. JANKOVIĆ, Nebojša. Lepa i tajanstvena Srbija. Beograd: Bookland, 2014. ISBN 978-86-7182-520-7
- 5. JOVANOVIĆ, Aleksandar. Homeland of emperors Roman rulers from the territory of modern Serbia. Beograd: Princip Pres, 2013. ISBN 978-86-6189-050-5
- 6. MILEUSNIĆ, Slobodan. Srpski manastiri od Hilandara do Libertvila. Beograd: SRPSKA KNJIŽEVNA ZADRUGA, 2004. ISBN 86-379-0866-7

Documentaries and fiction films, TV programmes, samples of literary works and musical compositions, websites (e.g.:https://whc.unesco.org/en/statesparties/rs; https://www.srbija.travel/;http://www.pojmovnik.etno-institut.co.rs/pojmovnik.php, https://www.slovackizavod.org.rs/sr/kultura-i-sira-javnost/12948, https://www.ludovakultura.sk/polozka-encyklopedie/srbi-na-slovensku/)

Teacher presentations are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Serbian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 79

A	В	С	D	Е	FX
35,44	30,38	13,92	12,66	7,59	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-043/15 Serbian Language 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) During the semester, the student's preparation of a paper (20 points) and a written exam (30 points) are evaluated.
- b) During the examination period, there will be a written exam and oral exam/commentary to the written exam for 50 points. The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 30 points from the continuous evaluation.

Grading scale:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students know the basic characteristics of phonetics and phonological system of standard Serbian. They are able to articulate specific Serbian speech sounds, basic vocabulary and spelling. They have basic competence for the linguistic and sound identification of Serbian texts. They are able to conduct a simple dialogue and write a short text in Serbian on their own. They are familiar with selected aspects of Serbian grammar. They have knowledge that they will be expanding during conversational, spelling and grammar exercises, as well as basic knowledge about Serbian life and institutions. After successful completion of the course, they have knowledge of Serbian language at beginner level A1 according to CEFR standards.

Class syllabus:

- 1. Basic characteristics of phonetics and phonology.
- 2. Phones and phonemes. Classification of Serbian phones. Differentiation of phones based on acoustic properties.

- 3. Criteria for producing phones. Phones by the method of sound production. Phones by the place of production.
- 4. Typology of spelling changes.
- 5. Distribution of phonemes in Serbian.
- 6. Alternations. Jotovanje. Palatalization. Sibilarisation (second palatalization).
- 7. Accent in Serbian.
- 8. Syllable. Prosodic system.
- 9. Orthoepic norm.
- 10. Practicing basic conversation topics to master basic vocabulary (600 words).
- 11. Orthographic, orthoepic and grammar exercises aimed at mastering common mass media texts.
- 12. Serbian life and institutions (presentation of the country, holidays, customs, and traditions in the period autumn winter).

- 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
- 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
- 4. HORÁK, Emil: Srbochorvátsko-slovenský, slovensko-srbochorvátsky slovník. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1991. ISBN 80-08-00001-5
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 6. STANOJČIĆ, Živojin. Gramatika srpskog književnog jezika. Beograd: Kreativni centar, 2010. ISBN 978-86-7781-757-2

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 20

A	В	С	D	Е	FX
25,0	45,0	20,0	10,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Kristina Dordević

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-045/15 Serbian Language 2

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-043/15 - Serbian Language 1

Course requirements:

- a) During the semester, the student's preparation of a paper (20 points) and a written exam (30 points) are evaluated.
- b) During the examination period, there will be a written exam and oral exam/commentary to the written exam for 50 points. The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 30 points from the continuous evaluation.

Grading scale:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students are familiar with the basics of the morphological system of standard Serbian and they are able to analyse Serbian texts from the grammatical point of view and create Serbian texts on the morphological level. Students have knowledge that they will be expanding during conversational, spelling and grammar exercises, they can understand written text as well as audio recordings on the topics discussed, they are able to conduct a simple dialogue and write short text independently in the Serbian language. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of parts of speech along with the most frequently occurring irregularities. They acquire language competences and master basic vocabulary at the beginner level A1 to A2 according to CEF standards (beginners). They have a basic knowledge of Serbian cities, holidays, traditional dishes, and tourist attractions.

Class syllabus:

1. Subject and place of morphology in the grammatical system. Basic terminology.

- 2. Morphs and morphemes.
- 3. Grammatical categories in Serbian.
- 4. Classification of parts of speech in Serbian.
- 5. Nouns lexical and grammatical characteristics. Declension of masculine, feminine and neutral nouns.
- 6. Specific use of cases in Serbian, dative concord, direct and indirect subject.
- 7. Adjectives. Differentiation and classification of adjectives.
- 8. Use of definite and indefinite forms of adjectives. Declension of adjectives.
- 9. Pronouns: types and declension.
- 10. Numerals: types and declension.
- 11. Practicing basic conversation topics to master basic vocabulary (500 new words).
- 12. Orthographic and grammar exercises.

- 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
- 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
- 4. HORÁK, Emil: Srbochorvátsko-slovenský, slovensko-srbochorvátsky slovník. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1991. ISBN 80-08-00001-5
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 6. STANOJČIĆ, Živojin. Gramatika srpskog književnog jezika. Beograd: Kreativni centar, 2010. ISBN 978-86-7781-757-2

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, basics of Serbian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 18

A	В	С	D	Е	FX
27,78	38,89	27,78	5,56	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević, prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-047/15 Serbian Language 3

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-045/15 - Serbian Language 2

Course requirements:

- a) During the semester, the student's preparation of a paper (20 points) and a written exam (30 points) are evaluated.
- b) During the examination period, there will be a written exam and oral exam/commentary to the written exam for 50 points. The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 30 points from the continuous evaluation.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students have basic knowledge of the morphological system of standard Serbian. They will acquire the basic competence for the grammatical analysis of Serbian texts and for the independent creation of Serbian texts on the morphological level. The students have knowledge that they will be expanding during conversational, spelling and grammar exercises. After successful completion of the course, they have knowledge of Serbian language at the beginner level A2 to B1 according to the CEFR standards (intermediate). They have good knowledge of Serbian life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Verbs.
- 2. Creation of simple and compound verb forms.
- 3. Perfective and imperfective verbal aspect.
- 4. Specific use of verb forms in Serbian.
- 5. Adverbs.

- 6. Prepositions.
- 7. Meaning and use of prepositions in Serbian.
- 8. Nouns with adjective declension.
- 9. Conjunctions.
- 10. Particles. Interjections.
- 11. Conversation.
- 12. Grammar and spelling exercises.

- 1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
- 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
- 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 4. HORÁK, Emil: Srbochorvátsko-slovenský, slovensko-srbochorvátsky slovník. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1991. ISBN 80-08-00001-5
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 6. STANOJČIĆ, Živojin. Gramatika srpskog književnog jezika. Beograd: Kreativni centar, 2010. ISBN 978-86-7781-757-2

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	В	С	D	Е	FX
36,36	18,18	9,09	36,36	0,0	0,0

Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Kristina Dordević

Last change: 05.04.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-049/15 Serbian Language 4

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-047/15 - Serbian Language 3

Course requirements:

- a) During the semester, the student's preparation of a paper (20 points) and a written exam (30 points) are evaluated.
- b) During the examination period, there will be a written exam and oral exam/commentary to the written exam for 50 points. The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 30 points from the continuous evaluation.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students have basic knowledge of the syntax of standard Serbian. They are able to grammatically analyse and independently create Serbian texts. The students have knowledge that they will be expanding during conversational, spelling and grammar exercises. They have broader vocabulary, communication skills appropriate to a given level. They will improve their ability to understand written and oral speeches of various types, as well as their ability to express themselves promptly on a specific topic during the discussion. They can write various kinds of texts. After successful completion of the course, they have knowledge of Serbian language at the level B1 according to the CEFR standards (intermediate). They have good knowledge of Serbian life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Overview of syntax and its relation to morphology (and other linguistic disciplines).
- 2. Differences in the theory of syntagmatic linguistics in Serbian and Slovak linguistics.

- 3. Sentence and utterance.
- 4. Grammatical structure of a sentence.
- 5. Sentence types.
- 6. Types of passive constructions in Serbian.
- 7. Paratactic and hypotactic complex sentence.
- 8. Meaning and use of cases and prepositional constructions.
- 9. Word order in standard Serbian.
- 10. Conversation.
- 11. Grammar exercises.
- 12. Writing (CV, application, complaint, motivation letter, argumentative text, review).

- 1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
- 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
- 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 4. HORÁK, Emil: Srbochorvátsko-slovenský, slovensko-srbochorvátsky slovník. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1991. ISBN 80-08-00001-5
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2015. ISBN 978-86-80267-60-9 6. STANOJČIĆ, Živojin. Gramatika srpskog književnog jezika. Beograd: Kreativni centar, 2010. ISBN 978-86-7781-757-2

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 12

A	В	С	D	Е	FX
8,33	25,0	50,0	16,67	0,0	0,0

Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Kristina Dordević

Last change: 05.04.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-051/15 Serbian Language 5

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-049/15 - Serbian Language 4

Course requirements:

- a) During the semester, the student's preparation of a paper (20 points) and a written exam (30 points) are evaluated.
- b) During the examination period, there will be a written exam and oral exam/commentary to the written exam for 50 points. The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 30 points from the continuous evaluation.

Grading scale:

A: 100 - 93%

B: 92 - 84%

C: 83 - 76%

D: 75 - 68%

E: 67 - 60%

Fx: 59 - 0%

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students have basic knowledge of textual analysis and hypersyntax of standard Serbian. They are able to grammatically analyse and independently create Serbian texts. The students have knowledge that they will be expanding during conversational, spelling and grammar exercises. They have the ability to express themselves promptly on a specific topic within the discussion, they are independently formulating different types of texts. After successful completion of the course, the students will acquire knowledge of the Serbian language at the level B2 according to CEFR standards. They will expand their knowledge about Serbia and Serbian life and institutions.

Class syllabus:

- 1. Hypersyntax.
- 2. Text and texteme.
- 3. Content structure of the text.
- 4. Coherence and interrelation.

- 5. Intertextual features.
- 6. Grammatical structure of a text.
- 7. Syntactically bound textemes.
- 8. Syntactically free textemes.
- 9. Syntactic innovations in standard Serbian.
- 10. Conversation.
- 11. Grammar exercises.
- 12. Writing (two essays, one translation analysis, one sports commentary).

- 1. DUDOK, Miroslav. Úvod do textiky. Báčsky Petrovec: Kultúra, 1998. ISBN 86-7103-132-2
- 2. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2
- 3. PAVLOVIĆ, Slobodan. Uzroci i mehanizmi sintaksičkh promena u srpskom jeziku. Sremski Karlovci: Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, 2013. ISBN 978-86-7543-271-5
- 4. RADOVANOVIĆ, Milorad. Spisi iz sintakse i semantike. Novi Sad: Izdavačka knjižarnica Zorana Stojanovića, 1990. ISBN 86-7543-004-3
- 5. STANOJČÍĆ, Živojin. Gramatika srpskog književnog jezika. Beograd: Kreativni centar, 2010. ISBN 978-86-7781-757-2
- 6. TANASIĆ, Sreto. Iz sintakse srpske rečenice. Beograd: Beogradska knjiga: Institut za srpski jezik SANU, 2012. ISBN 978-86-7590-304-8

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	В	С	D	Е	FX
20,0	50,0	30,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. Dr. Miroslav Dudok, DrSc., Mgr. Kristina Dordević

Last change: 05.04.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-048/22 Serbian Literature 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Continuous evaluation during the semester: paper on a selected topic covered (30 points)
- b) In the examination period: written test (70 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 10 points from the continuous evaluation.

Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have valuable knowledge of the history of Serbian literature from the earliest times to the beginning of the 18th century. They know the circumstances of the origin of the first manuscripts and printed books as a basic prerequisite for the creation and development of Serbian literary culture, they can identify the social functions of the literary texts and place them in the right historical context. They know the social circumstances of the emergence of folk art in individual social stages from the latter Middle Ages to the Enlightenment period. The students thus acquire a substantial knowledge of the development of older Serbian literature and learn more about the period of Serbian literature from its beginning to the 18th century. After completing the education process, they are familiar with the Serbian literature of the studied period and apply the acquired knowledge in their further study or work.

Class syllabus:

- 1. The oldest written records of Serbian literature.
- 2. Basics of medieval Serbian literature. Representatives and their works.
- 3. Literature in the period of Nemanjić dynasty.
- 4. Literary activity under the rule of Turks.
- 5. The Baroque period in Serbian literature.
- 6. The period of the Enlightenment and the beginnings of new Serbian literature.

- 7. Brief overview of folk tradition (folk prose and poetry before the period of Vuk Stefanović Karadžić).
- 8. Dositej Obradović and the reception of his work in Slovakia.
- 9. Serbian sentimentalist and classicistic literary works.
- 10. Forms and characteristics of the Serbian folk prose.
- 11. Filip Višnjić and the rebel prose.
- 12. Interpretation of selected literary texts.

- JOVANOVIĆ, Tomislav. Stara srpska književnost: izbor iz srednjovekovne književnosti. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva, 1997. ISBN 86-17-05034-9.
- KOVIJANIĆ, Risto. Štúdie z dejín juhoslovansko-slovenských vzťahov. Martin: Matica slovenská. 1975. Bez ISBN.
- KLÁTIK, Zlatko: Štúrovci a Juhoslovania. Bratislava: Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1965. Bez ISBN.
- BOŠKOVIĆ, Dragan et al. Vizantija u srpskoj književnosti i kulturi od srednjeg do dvadeset i prvog veka. Kragujevac: FILUM, 2013. ISBN 978-86-85991-57-8. Also available at: http://www.filum.kg.ac.rs/dokumenta/izdavastvo/zbornici/2013%20Zbornik%20radova%20Vizantija.pdf
- DOROVSKÝ, Ivan. Slovník balkánskych spisovatelů. Praha: Libri, 2001. ISBN 80-7277-006-3.
- DERETIĆ, Jovan. Kratka istorija srpske književnosti. Beograd: BIGZ, 1987. ISBN 86-13-00060-6. Also available at: http://www.rastko.rs/knjizevnost/jderetic_knjiz/jderetic-knjiz 10.html

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	В	С	D	Е	FX
20,0	30,0	30,0	20,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-050/22 Serbian Literature 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

a) Continuous evaluation during the semester: paper on a selected topic covered (30 points) b) In the examination period: written test (70 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 18 points from the continuous evaluation.

Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge of the period of Serbian literary Pre-Romanticism, Romanticism, the period of Vuk Stefanović Karadžić, as well as the period of Realism in Serbian literature. They have knowledge about the circumstances of the origin of the most important literary works, they can identify the social functions of contemporary literary works in the context of the overall Serbian culture. They know the social circumstances of the origin of key romantic and realistic literary works, and they are acquainted with their authors in Serbian territory. After completing the educational process, the students are familiar with Serbian literature of the studied period and apply the acquired knowledge in their further study or work.

Class syllabus:

- 1. Serbian Pre-Romanticism.
- 2. Serbian Romanticism.
- 3. Literature of the Vuk Stefanović Karadžić period and its characteristics.
- 4. Poets Branko Radičević, Djura Jakšić, Jovan Jovanović Zmaj, Laza Kostić.
- 5. Serbian and Slovak Romanticism contacts and connections.
- 6. 1860s realistic elements in the works of J. Ignjatović.
- 7. Social rural prose (S. Matavulj, S. Sremac).
- 8. Psychological-realistic prose by L. Lazarević.

- 9. Satire and humor in the works of B. Nušić.
- 10. Social criticism in the works of P. Kočić.
- 11. Peaks of Realism: works by Borislav Stanković.
- 12. Interpretation of selected literary texts.

- KOVIJANIĆ, Risto. Srpski pisci u Bratislavi i Modri u XVIII veku. Novi Sad: Matica srpska, 1973. Bez ISBN. Dostupné v príručnej knižnici KSF, G214.
- NEDVĚDOVÁ, Milada K. Srbská a černohorská literatura v době národního obrození. In. Počátky novodobých literatur a metamorfózy romantismu u jižních Slovanů, Rumunů a Albánců. Praha: Filozofická fakulta Univerzity Karlovy, 2015, s. 375-431. ISBN 978-80-7308-646-6. Available in the library of the Department of Slavic studies, G214.
- JANKOVIČ, Ján. Poézia slovensko-srbskej vzájomnosti (1827 1938). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV Juga, 2008. ISBN 978-80-89030-40-8.

LOMPAR, Milo, NESTOROVIĆ, Zorica. Srpska književnost XVIII i XIX veka (Kjniga prva). Beograd: Čigoja štampa, 2009. ISBN 978-86-7558-638-8. Available in the library of the Department of Slavic studies, G214.

• IVANIĆ, Dušan et al. Srpska realistička priča. Kragujevac: FILUM, 2007. Bez ISBN. Also available at: http://www.filum.kg.ac.rs/dokumenta/izdavastvo/zbornici/2007%20Zbornik%20I%20veliki%20skup%202006%20knjiga2.pdf

IVANIĆ, Dušan. Književna periodika srpskog realizma. Beograd - Novi Sad: Institut za književnost - Matica srpska, 2008. ISBN 978-86-7095-137-2. Available in the library of the Department of Slavic studies, G214.

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	В	С	D	Е	FX
20,0	50,0	10,0	20,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-052/22 Serbian Literature 3

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Continuous evaluation during the semester: paper on a selected topic covered (30 points)
- b) In the examination period: written test (70 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 18 points from the continuous evaluation.

Grading scale: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students have knowledge mainly about the long period of Serbian literary Modernism. They have knowledge about the circumstances of the origin of the most important literary works, they can identify the social functions of contemporary literary works in the context of the overall Serbian culture. They know the social circumstances of the emergence of key avant-garde, symbolist, expressionist and surrealist literary works, and they are acquainted with their authors in Serbian territory. They will also become acquainted with the main representatives of the period of New Realism and social literature, the formation of the literary left-wing and the interwar Serbian literature. Through specific literary texts, they will also get acquainted in detail with Serbian literature of the 1950s. After completing the educational process, the students are familiar with Serbian literature of the studied period and apply the acquired knowledge in their further study or work.

Class syllabus:

- 1. Serbian literary Modernism (J. Dučić, M. Rakić, S. Pandurović, V. Petković-Dis, I. Sekulić, S. Vinaver).
- 2. Characteristics of Serbian poetic Symbolism.
- 3. Representatives of the Serbian avant-garde, Expressionism and Surrealism (A. Vučo, O. Davičo,
- D. Matić and others).

- 4. Parallels between Serbian and Slovak poetic Surrealism.
- 5. Miloš Crnjanski's literary work and its reception in Slovakia.
- 6. New Realism, social literature, and the literary left wing.
- 7. Social criticism and civic themes in the works of B. Ćosić.
- 8. Serbian Literature of the National Liberation period (J. Popovíć, D. Ćosić et al.).
- 9. Literature of the 1950s main representatives and their works (M. Pavlović, Z. Mišić, B. Radović, O. Davičo, M. Ristić, R. Konstantinović, M. Pavlović, S. Lukić, M. Lalić, S. Raičković, D. Maksimović, J. Hristić et al.).
- 10. Poetics of Branko Miljković and Stevan Raičković in European context.
- 11. Vasko Popa in the Slovak cultural environment.
- 12. Interpretation of selected literary texts.

- DERETIĆ, Jovan. Kratka istorija srpske književnosti. Beograd: BIGZ, 1987. ISBN 86-13-00060-6. Also available at: http://www.rastko.rs/knjizevnost/jderetic_knjiz/jderetic-knjiz 10.html
- DERETIĆ, Jovan. Istorija srpske književnosti, Beograd: Nolit, 1983. Bez ISBN. Available in the library of the Department of Slavic studies, G226.
- ANGJELKOVIĆ, Maja et al. Savremena proučavanja jezika i književnosti. Kragujevac: FILUM, 2013. Bez ISBN. Also available at: http://www.filum.kg.ac.rs/dokumenta/izdavastvo/zbornici/2013%20IV%20skup%20mladih%20filologa%202012%20knjiga2.pdf
- JANKOVIĆ, Ján: Srbská dráma na Slovensku. Bratislava: Juga Divadelný ústav, 2016. ISBN 80-89030-30-0. Available in the library of the Department of Slavic studies, G214.
- BOŠKOVIĆ, Dragan et al. Interkulturni horizonti: Južnoslovenske/evropske paradigme i srpska kjniževnost. Kragujevac: Filološko-umetnički fakultet, 2009. Bez ISBN. Also available at: http://www.filum.kg.ac.rs/dokumenta/izdavastvo/zbornici/2009%20Zbornik%20III%20veliki%20skup%202008%20knjiga2.pdf

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	В	С	D	Е	FX
40,0	50,0	10,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-901/15 Slavic Language: Bulgarian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, continuous written papers on Bulgarian spelling will be required, as well as two written tests to verify grammatical and translation competence.

A final test and an oral examination are required in the exam period, aimed at comprehension of the interpreted text, to test theoretical knowledge, practical linguistic competence and conversational skills. Students may have a maximum of one absence during the semester without providing acceptable evidence and must achieve a minimum of 60 % pass rate in all components of the assessment. Students may be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading Scale (%):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Dates for the final test and the oral part of the final exam will be announced no later than the last week of the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After the course, students have knowledge of the Bulgarian language at the beginner level (A1.1). They have mastered Bulgarian pronunciation and spelling as well as basic vocabulary. They have basic communication skills and a basic knowledge of Bulgarian grammar. They can understand simple texts and recordings, and can produce simple dialogues and texts. They have a basic knowledge of Bulgarian realities.

Class syllabus:

- 1. Bulgarian writing, word accent and intonation, orthoepic exercises.
- 2. Basic rules of Bulgarian orthography and orthographic exercises.

- 3. The auxiliary verb съм (to be), the expression of the negative in Bulgarian.
- 4. Grammatical categories of the noun basic information.
- 5. Grammatical categories of adjectives basic information.
- 6. Personal, demonstrative and possessive pronouns.
- 7. Present tense basic information, simple forms of the imperative.
- 8. Conjugation of verbs имам, нямам, and impersonal forms of verbs има, нямя.
- 9. Conjugation of verbs казвам се, следвам, купувам, пиша, чета, живея.
- 10. Conversational topics (greetings, family, home, study, hobbies, calendar).
- 11. Bulgarian realities (introduction to the country, holidays, customs and traditions in the autumn-winter period).
- 12. Repeating conversational topics and grammar, final test, oral exam.

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1- A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4. KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 41

A	ABS	В	С	D	Е	FX
14,63	0,0	17,07	34,15	17,07	17,07	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-902/15 Slavic Language: Bulgarian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, continuous written papers on Bulgarian orthography will be required, as well as two written tests to examine grammatical, linguistic, and translation competence.

A final test and an oral exam on comprehension of an interpreted text to test theoretical knowledge of Bulgarian grammar, linguistic competence and conversational skills are required in the exam period.

Students may have a maximum of one absence during the semester without showing acceptable evidence and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Students may be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment.

Grading Scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Dates for the final test and the oral portion of the final exam will be announced no later than the last week of classes of the semester.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, students will have a beginner level knowledge of the Bulgarian language (A1 - A2) and adequate vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian orthography, orthography and grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written utterances. They have better knowledge of Bulgarian culture.

Class syllabus:

- 1. Interrogative pronouns. Ways of forming a question in Bulgarian.
- 2. Nouns natural and grammatical gender.
- 3. Adjectives. Gradations of adjectives and adverbs.
- 4. Masculine nouns, animate and inanimate.
- 5. Present tense of verbs, 1st conjugation category.
- 6. Present tense of verbs, 2nd conjugation category.
- 7. Present tense of verbs, 3rd conjugation category.
- 8. Simple future tense.
- 9. Cardinal and ordinal numbers in Bulgarian. Compound numbers.
- 10. Plural nouns. Shape of the counted object.
- 11. Conversational topics (tourism and travel, human body, human characteristics, work)
- 12. Bulgarian culture (tourist attractions and landmarks, World Heritage sites

UNESCO World Heritage Sites, holidays, customs and traditions in spring-summer).

- 13. Repeating conversational topics and grammar.
- 14. Final test, oral exam.

Recommended literature:

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4. KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	В	С	D	Е	FX
20,83	33,33	12,5	8,33	16,67	8,33

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-903/15 | Slavic Language: Bulgarian 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Continuous written papers during the semester, two tests to check grammatical competence and conversational skills, final test.

In all components of the assessment, the student must achieve a minimum of 60% success rate. Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

A student may have a maximum of two absences during the semester with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students will have Bulgarian language skills at the beginner level (A2). They have enhanced vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written statements. They have deepen their knowledge of Bulgarian culture.

Class syllabus:

- 1. Nouns gender.
- 2. Nouns number.
- 3. Nouns definite article.
- 4. Adjectives gender and number
- 5. Adjectives definite article.
- 6. Nouns, animate and inanimate.
- 7. Deepening knowledge of verbs of the 1st conjugation category.
- 8. Deepening knowledge of verbs of the 2nd conjugation category.

- 9. Deepening knowledge of verbs of the 3rd conjugation category.
- 10. The meaning and use of prepositions in Bulgarian.
- 11. Orthoepic and orthographic exercises.
- 12. Repeating conversational topics and grammar.

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	В	С	D	Е	FX
26,67	20,0	33,33	20,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 21.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/Bsv-904/15 Slavic Language: Bulgarian 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Continuous written papers during the semester, two tests to check grammatical competence and conversational skills, final test.

In all components of the assessment, the students must achieve a minimum of 60%.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The students may have a maximum of two documented absences during the semester.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students' knowledge of the Bulgarian language is at B1 (intermediate) leve, students have correspondingly expanded vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian grammar. They can understand longer texts and recordings and produce longer oral and written texts.

Class syllabus:

- 1. Accusative forms of personal pronouns.
- 2. Dative forms of personal pronouns.
- 3. Compound cardinal numerals.
- 4. Compound ordinal numerals.
- 5. Perfect and imperfect verbal aspect.
- 6. Numerals definite article.
- 7. Aorist.
- 8. Imperfect.

- 9. Compound past tenses.
- 10. Compound future tenses.
- 11. Orthographic and orthoepic exercises.
- 12. Repetition of conversational topics and grammar.

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4.

KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian languages.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 15

A	В	С	D	Е	FX
20,0	40,0	20,0	13,33	6,67	0,0

Lecturers: Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD.

Last change: 21.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-905/15 | Slavic Language: Croatian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be two written examinations during the semester, 2 x 50 points, one about mid-semester and the other at the end of the semester. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After the course, students have knowledge of the Croatian language at the beginner level (A1.1). They have mastered Croatian pronunciation and spelling as well as basic vocabulary. They have basic communication skills and a basic knowledge of Croatian grammar. They can understand simple texts and recordings, and can produce simple dialogues and texts. They have a basic knowledge of Croatian realities.

Class syllabus:

- 1. Let's meet, introductions, greetings
- 2. Present tense of the verb to be, negation
- 3. Personal pronouns
- 4. Question and answer formation, interrogative pronouns
- 5. Nouns, gender and number of nouns
- 6. Indicative pronouns
- 7. Occupations, nations and states
- 8. Family, relatives and acquaintances

- 9 Zoo
- 10. Numerals, Zagreb
- 11. Possessive pronouns, colours, flags
- 12. Repeating topics and grammar

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3

BABIĆ, Stjepan et al. Gramatika hrvatskoga jezika Priručnik za osnovno jezično obrazovanje, Zagreb, Školska knjiga, 1994.ISBN 953-0-4008-X

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://pravopis.hr

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 129

A	ABS	В	С	D	Е	FX
55,81	0,0	23,26	8,53	5,43	4,65	2,33

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-906/15 | Slavic Language: Croatian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be two written tests during the semester, 2 x 50 points, one around the middle and one at the end of the semester. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students have knowledge of Croatian language at the beginner level A1.2 according to CEFR and adequate vocabulary, communication skills and knowledge of the laws of Croatian orthography, orthography and grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written utterances. They have a deeper knowledge of Croatian culture.

Class syllabus:

- 1. Repetition of topics covered
- 2. Croatia and the Croats
- 3. Hotel, tourism, present tense of verbs with the ending -ati, -irati, iti, jeti
- 4. Accusative of nouns
- 5. Question words, question formation
- 6. Present tense of the modal verbs need, want and have to
- 7. Prepositions with accusative, Croatian holidays
- 8. Student life

- 9. Café, restaurant, lunch, verbs eat and go
- 10. Food, menu, fruit, vegetables, eating
- 11. Clothes, shoes, shops and shopping
- 12. Final repetition, test

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3

KURIC, Andrej Rječnik slovačko-hrvatski; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8

ČUBRIĆ, Marina et al. Praktični školski pravopis s vježbama i zadacima, Zagreb: Školska knjiga, 2008. ISBN 978-953-0-20467-6

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://pravopis.hr

Languages necessary to complete the course:

Croatian, Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 87

A	В	С	D	Е	FX
59,77	26,44	9,2	2,3	2,3	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-907/15 | Slavic Language: Croatian 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be two written examinations during the semester, 2 x 50 points, one about mid-semester and the other at the end of the semester. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Croatian language at the beginner level A2.1 according to CEFR standards. They have deepen their knowledge of vocabulary and improved their communication skills. Student are be able to apply more complex elements of Croatian grammar in written and oral speech, and are be able to formulate written and oral statements of longer length. They can understand longer written texts and audio-recordings. Students have knowledge of selected specific features of Croatian culture.

Class syllabus:

- 1. Student dormitory, locative of nouns
- 2. Apartment and housing, advertisements, present tense of verbs with the ending -ovati, -evati, -ivati
- 3. Nouns with the ending -ska, -ška, -čka
- 4. Newspapers, news, vid verbs perfective verb biti
- 5. Weekend, leisure, perfective verbs with the ending -jeti, -ati, -irati, iti
- 6. Travel, dative of nouns

- 7. Seasons
- 8. Sights of Croatia
- 9. Weather, weather forecast, futur I, futur I in inversion
- 10. Folk customs, gifts, postcard, holidays
- 11. Education, work, future, future tense of verbs, biography
- 12. Television programme

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1: udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-321-0

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-325-8

BAREŠIĆ, Jasna Dobro došli 1 udžbenik i rječnik za učenje hrvatskoga jezika za strance,

Zagreb: Školska knjiga, 2005. ISBN 953-0-21922-9

BABIĆ, Stjepan et al. Gramatika hrvatskoga jezika Priručnik za osnovno jezično obrazovanje, Zagreb, Školska knjiga, 1994.ISBN 953-0-4008-X

BARIĆ, Eugenija. Hrvatski jezični savjetnik, Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 1999. ISBN 953-6637-03-0

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

KURIC, Andrej. Rječnik slovačko-hrvatski; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8

Hrvatski jezični savjetnik. JezičniSavjetnik [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://jezicni-savjetnik.hr

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://pravopis.hr

Languages necessary to complete the course:

Croatian, Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 63

Α	В	С	D	Е	FX
60,32	30,16	7,94	1,59	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-908/15 Slavic Language: Croatian 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be two written examinations during the semester of 50 points each, one about halfway through and the other at the end of the semester. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in both components of the assessment. Grading Scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students knowledge of Croatian language is at the beginner level A2.2 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and expanded their communication patterns. The student are be able to apply more complex elements of Croatian grammar in writing and when speaking, formulate longer written and oral texts, distinguish between formal and informal styles in written and oral communication. They know the most important personalities of Croatian cultural life and the basic milestones in Croatian history.

Class syllabus:

- 1. Sea, instrumental of personal pronouns, Dubrovnik
- 2. Croaticum, genitive of nouns
- 3. Kuna, money, currencies, holiday in the Republic of Croatia
- 4. Doctor, diseases
- 5. Leisure, hobbies, imperative
- 6. Istria, vocative of nouns

- 7. Croatian anthem, Zagreb cable car, theatre
- 8. Shopping, nouns with numerals, main and ordinal numerals
- 9. Visit, feminine nouns ending with consonant
- 10. Nouns with adjectival declension
- 11. Future planning, futur of reflexive verbs, perfect of reflexive verbs
- 12. Review of topics covered

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1: udžbenik hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-321-0

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Razgovarajte s nama! A2 - B1 : vježbenica, gramatika i fonetika hrvatskog jezika za više početnike, Zagreb: FF press, 2008. ISBN 978-953-175-325-8

BARIĆ, Eugenija et al. Hrvatska gramatika, Zagreb, Školska knjiga, 1995. ISBN 953-0-40010-1 ANIĆ, Vladimir. Rječnik hrvatskoga jezika, Zagreb: Novi Liber, 1994. ISBN 953-6045-001 BARIĆ, Eugenija. Hrvatski jezični savjetnik, Zagreb: Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, 1999. ISBN 953-6637-03-0

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

KURIC, Andrej Rječnik slovačko-hrvatski; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8

Hrvatski jezični savjetnik. Jezični Savjetnik [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://jezicni-savjetnik.hr

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Dostupne na: https://pravopis.hr

Languages necessary to complete the course:

Croatian. Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 50

A	В	С	D	Е	FX
80,0	18,0	0,0	2,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-909/15 | Slavic Language: Polish 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students continuously complete assignments in Polish after each lesson, for one assignment they can get a maximum of 10 points. At the end of the teaching part students write a test to check the acquired language competences.

Scoring of assignments - every 4 mistakes means minus one point. Failure to submit an assignment means 0/10.

The final grade is the average of the average grade for the homework + the grade for the final test. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success in all components of the grade.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students will have knowledge of Polish language at beginner level A1.1 according to CEFR standards. Students are able to articulate specific Polish syllables, has a basic vocabulary and spelling. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Polish. They know selected aspects of Polish grammar. They have a basic knowledge of Polish culture.

Class syllabus:

1. Basic information about Poland. Alphabet and pronunciation. Basic rules of Polish spelling.

- 2. Introductions, formal and informal communication. Nominative. Personal and demonstrative pronouns.
- 3. Personal identity: occupation, nationality. Instrumental.
- 4. Interests, age. Cardinal numerals.
- 5. Family and home. Possessive pronouns. Accusative.
- 6. Everyday activities and free time. Present tense.
- 7. Restaurant, shopping. Genitive.
- 8. Polish national cuisine.
- 9. Telling time, calendar. Ordinal numerals.
- 10. Past tense. Writing a private letter.
- 11. Plans for the new year. Future tense.
- 12. Christmas in Poland.

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŃCZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN

83-242-0198-X

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). [online]. Available at:

http://www.popolskupopolsce.edu.pl/

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky

Languages necessary to complete the course:

Slovak or English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 153

A	ABS	В	С	D	Е	FX
60,13	0,0	18,95	9,8	5,23	1,96	3,92

Lecturers: Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 17.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-910/15 Slavic Language: Polish 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, students write two intermediate tests to check the acquired language skills and two written texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the subject matter (e.g. description of a selected Polish town, comparison of holidays in Slovakia and Poland, advertisement, postcard, etc.). Students must achieve a minimum of 60% pass rate in each test and each text. Each test and each text constitutes 25% of the final grade.

Grading scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Polish language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. They know Polish orthography and pronunciation. Students are able to understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Polish. At both the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of word types, together with the most frequently occurring irregularities. They have a basic knowledge of Polish cities, traditional foods, holidays and tourist attractions.

Class syllabus:

- 1. City description. Location.
- 2. Showing the way in the city. Determining the place.
- 3. Tourist attractions and sights in Poland.
- 4. Weather, weather forecast, seasons.

- 5. Easter in Poland, traditional dishes.
- 6. Apartment and furniture. Nominative and accusative plural. Description of an apartment, writing an advertisement.
- 7. Clothes, fashion.
- 8. Health and the human body. The verb "powinien".
- 9. Sport.
- 10. Travel, holidays. Verbs of motion, writing postcards.
- 11. Celebrations and holidays. Congratulations.
- 12. Repeating conversational topics, practicing the grammatical phenomena discussed.

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978–80–223–3828–8

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

OBERTOVÁ, Zuzana: Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5281-9.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Polish language at the level A1.1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 88

A	В	С	D	Е	FX
46,59	25,0	18,18	7,95	2,27	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 29.03.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-911/15 Slavic Language: Polish 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

In the teaching part, students write two intermediate tests to check the acquired language skills and two texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the material covered. In each test and each text students must achieve a minimum of 60 % pass rate. Each test and each text constitutes 25% of the final grade.

Grading scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Polish at the beginner level A2.1 according to CEFR standards. They have deepen their knowledge of vocabulary and enahnced their communication skills. Students are be able to apply more complex elements of Polish grammar in written and oral speech, and are be able to formulate written and oral statements of longer length. They can understand longer written texts and audio-recordings. They know selected specific features of Polish culture.

Class syllabus:

- 1. Work, professions. Nominative plural (nouns).
- 2. Writing a CV and a cover letter.
- 3. Character traits. Nominative plural (adjectives).
- 4. Interpersonal relationships. Subordinating clauses.
- 5. Milestones in a person's life, dative.
- 6. Conditional form.

- 7. Determining the year. Past tense and verbal aspect. Significant milestones in Polish history.
- 8. Life in town and country. Gradations of adjectives and adverbs.
- 9. Writing an argumentative text. Important Polish cities.
- 10. Oral description of a picture.
- 11. Repeating and practising the material covered.

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część 2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978–80–223–3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta.

Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Polish language at the level A1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	В	С	D	Е	FX
51,92	32,69	13,46	0,0	1,92	0,0

Lecturers: Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 01.04.2022

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-912/15 Slavic Language: Polish 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

In the instructional part of the semester the students write two contiinuous tests to check the acquired language skills and two written texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the topics covered (e.g. a description of a selected Polish town, a comparison of holidays in Slovakia and Poland, an advertisement, a postcard, etc.). The student must achieve a minimum of 60% in each test and each text. Each test and each text makes up 25% of the final grade.

Grading scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the students'knowledge of Polish language is at the beginner level A2.2 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and expanded their communication patterns. The student are be able to apply more complex elements of Polish grammar in writing and when speaking, formulate longer written and oral texts, distinguish between formal and informal styles in written and oral communication. They know the most important personalities of Polish cultural life and the basic milestones in Polish history.

Class syllabus:

- 1. Polish cuisine. Genitive plural.
- 2. Lifestyle, health and hygiene. Imperative.
- 3. Famous Polish personalities.
- 4. Polish holidays. Infinite verb forms (robi się, robiło się, robiono).

- 5. Writing formal and informal letters. Vocative.
- 6. Technology and inventions. The passive voice.
- 7. Sports, sport rules.
- 8. Comparison of life today and in the past.
- 9. Recent history of Poland.
- 10. Tourism in Poland.
- 11. Cinema and television. Writing a film review. Contemporary Polish film.

KRZEMPEK, Monika. Polski na A. Część II. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. 978–80–223–3829-5

BURKAT, Agnieszka, JASIŃSKA, Agnieszka. Hurra!!! Po polsku 2. Podręcznik studenta.

Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-26-2

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Dostupné na:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

Polish-Sloavk Dictionary. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Polish (A2.1 level)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	В	С	D	Е	FX
52,78	27,78	8,33	11,11	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 21.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-917/15 Slavic Language: Serbian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student's home preparation, his/her active work in the exercises and one seminar paper will be evaluated. There will be one written examination to test grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Serbian language at the beginner level A1.1 according to CEFR standards. Students are able to articulate specific Serbian syllables, has a basic vocabulary and spelling. They can understand written text as well as audiorecordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Serbian. They know selected aspects of Serbian grammar and have basic knowledge of Serbian culture.

Class syllabus:

- 1. Basic information about Serbia.
- 2. Serbian script.
- 3. Phonological and grammatical system of written Serbian.
- 4. Word accent and intonation.
- 5. Personal, demonstrative and possessive pronouns.
- 6. Nouns in the nominative and accusative singular and plural.
- 7. The auxiliary verb to be.
- 8. Expression of the negative in the Serbian language.
- 9. Ways of forming a question in Serbian.
- 10. Present tense basic information.

- 11. Basic and ordinal numerals.
- 12. Basic conversational topics (basic phrases, introductions, nationalities, occupations, family, orientation in space).

- 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet: Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
- 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
- 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 127

A	ABS	В	С	D	Е	FX
37,01	0,0	30,71	19,69	7,09	4,72	0,79

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-918/15 Slavic Language: Serbian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student's home preparation, his/her active work in the exercises and one seminar paper will be evaluated. There will be one written examination to test grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Serbian language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. Proficiency in Serbian orthography and pronunciation. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Serbian. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of word types, together with the most frequently occurring irregularities. They have a basic knowledge of Serbian cities, holidays, traditional foods and tourist attractions.

Class syllabus:

- 1. Script Serbian Cyrillic and Latin.
- 2. Repeating and practising grammatical phenomena.
- 3. Genitive of nouns and personal pronouns.
- 4. The locative of nouns and personal pronouns.
- 5. Dative of nouns and personal pronouns.
- 6. Instrumental of nouns and personal pronouns.
- 7. Adjectives basic information.
- 8. Gradations of adjectives and adverbs.
- 9. Present tense.

- 10. Modal expressions.
- 11. Past tense.
- 12. Conversational topics (ordering in a restaurant, clothes, health and the human body, sports, travel, celebrations and holidays, greeting cards).

- 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
- 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
- 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 80

A	В	С	D	Е	FX
41,25	25,0	23,75	6,25	2,5	1,25

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-919/15 Slavic Language: Serbian 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student's home preparation and active work on exercises will be evaluated. There will be one written test to verify grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of the Serbian language at the beginner level A2.1 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and improved their communication skills. Students are be able to apply more complex elements of Serbian grammar in written and oral speech, and are be able to formulate written and oral statements of longer length. They can understand longer written texts and audio-recordings. They know selected specific features of Serbian culture.

Class syllabus:

- 1. Font Serbian Cyrillic and Latin.
- 2. Repeating conversational topics.
- 3. Repeating and practising grammatical phenomena.
- 4. Declension of adjectives.
- 5. Future tense.
- 6. Perfective and imperfective verbal aspect.
- 7. The imperative.
- 8. Vocative of nouns.
- 9. Serial numerals declension.
- 10. Writing a formal/informal letter.
- 11. Writing a description of an apartment and an advertisement.

12. Conversational topics (apartment and furniture. Orientation in space, showing the way in the city, expressing plans, weather forecast, planning the future).

Recommended literature:

- 1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
- 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
- 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
- 6. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2

Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 39

A	В	С	D	Е	FX
35,9	43,59	15,38	0,0	5,13	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-920/15 Slavic Language: Serbian 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, students' home preparation and active work in lessons will be evaluated. There will be one written exam to test grammatical competence and conversational skills during the semester and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, the students' knowledge of Serbian language is at the beginner level A2.2 according to CEFR standards. They have deepened their knowledge of vocabulary and expanded their communication patterns. The student are be able to apply more complex elements of Serbian grammar in writing and when speaking, formulate longer written and oral texts, and distinguish between formal and informal styles in written and oral communication. They are familiar with the most important personalities of Serbian cultural life and the basic milestones in Serbian history.

Class syllabus:

- 1. Writing Serbian Cyrillic and Latin writings.
- 2. Repeating conversational topics.
- 3. Conversational and spelling exercises.
- 4. Repeating and practising the grammatical phenomena covered.
- 5. Nouns with adjectival declension.
- 6. Meaning and use of prepositions in Serbian.
- 7. The passive voice.
- 8. Perfect and imperfect verbal aspect.
- 9. Conditional.
- 10. Clause types. System of compound and complex sentences.

- 11. The meaning and use of cases and prepositional constructions.
- 12. Particles. Interjections.

- 1. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2007. ISBN 978-86-84097-84-4
- 2. ALANOVIĆ, Milivoj et al. Naučimo srpski 2. Let's learn Serbian 2. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-463-4
- 3. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9
- 6. LOMPAR, Vesna. Srpski s lakoćom. Priručnik za predavače srpskog jezika kao stranog. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2017. ISBN 978-86-6153-465-2

Additional grammar exvercise are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	В	C	D	Е	FX
37,5	33,33	20,83	8,33	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Kristina Dordević

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-913/15 Slavic Language: Slovenian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a continuous basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two written tests to evaluate grammatical competence and conversational skills, one midterm and the other at the end of the semester. In both, the student must achieve a minimum of 60 percent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 absences with the necessary documentation.

Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. The exact dates and topics for midterm and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The course is the first half of a two-semester course, the aim of which is to acquire knowledge of the Slovenian language at the beginner level (A1) according to the standards of the Slovenian for Foreigners curriculum and the CEFR. After completing the course, students have mastered the basic vocabulary, basic communication patterns, and are familiar with the basic linguistic system of the Slovene written language. They can introduce themselves and others and can ask and answer questions about personal details. They understand and can use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at meeting needs of a particular type. They are able to interact in a simple way and have basic knowledge of Slovenian culture.

Class syllabus:

1. Slovenia (introduction to the country, language and culture) 2. Alphabet 3. Numerals (cardinal and ordinal numerals; days of the week; when?; seasons) 4. Getting acquainted - personal identity, class, my street (gender, adjective and noun matching) 5. Nominative of nouns and adjectives - singular, dual, plural 6. Interpersonal relationships - formal and informal communication 7. Intermediate test. Questions: K...? and Ali...? 8. Eating and drinking (drinks, food, different meals of the day, different types of drinks, restaurant) 9. Slovene verbs, present tense, negation of verbs 10. Family and home (home, furniture, expenses, shopping, clothes) 11. Slovene verbs,

nominative, genitive, accusative; genitive + preposition iz, accusative + prepositions v, na, za; personal pronouns, word order; personal and possessive pronouns; conjunctions: in, ali, da 12. Repeating conversational topics and grammar 13. Final written test.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-525-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-526-3.

PETRIC LASNIK, Ivana, PIRIH SVETINA, Nataša a PONIKVAR Andreja. A, B, C ... Gremo. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 103

A	ABS	В	С	D	Е	FX
33,01	0,0	22,33	25,24	9,71	7,77	1,94

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-914/15 Slavic Language: Slovenian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a continuous basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two written tests to verify grammatical competence and conversational skills, one written in the middle of the semester and the other at the end of the semester. In both, the student must achieve a minimum of 60 percent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 absences with the necessary documentation.

Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. The exact dates and topics for midterm and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The course is the second half of a two-semester course, the aim of which is to acquire knowledge of the Slovenian language at the beginner level (A1) according to the standards of the Slovene for Foreigners and CEFR curriculum. After completing the course, students have mastered the basic vocabulary, basic communication patterns, is familiar with the basics of the linguistic system of the Slovene written language. They are able to introduce themselves and others, ask and answer questions about personal details. They understand and can use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at meeting needs of a particular type. They can interact in a simple way. They have basic knowledge of Slovenian culture.

Class syllabus:

1. Repetition and practice of grammatical phenomena 2. Slovene verbs, nominative, genitive, accusative; genitive + preposition iz, accusative + prepositions v, na, za; personal pronouns, word order; personal and possessive pronouns; conjunctions: in, ali, da 3. Leisure (adverbs of time, weather, music, cinema, sport, literature, museum, theatre, gallery) 4. Past tense and future tense; verb-final; locative; locative + prepositions v, na, o, pri, ob; personal pronouns in the 6th case; conjunctions: ampak, pa 5. Travel (travelling in Slovenia, vehicles, types of public transport) 6. Modal expressions; tourism, holidays, vacation (travel agencies, accommodation,

transport, catering, ...) 7. Test. instrumental; 7th case + preposition z/s; personal pronouns 7th case; conjunctions: ko, kadar 8. Health (physical and mental condition, personal hygiene, body, healthy living, insurance, illness, medication) 9. Conditional mode; dative; 3rd case + prepositions k/h and against; personal pronouns in 3rd case; conjunctions: ker, zato, če 10. Public life in Slovenia (post office, telephone, bank, first aid, embassy, library, school) 11. Repetition of conversational topics and grammar. 12. Final written test.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – učbenik. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-525-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a – delovni zvezek. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2012. ISBN: 978-961-237-526-3.

PETRIC LASNIK, Ivana, PIRIH SVETINA, Nataša a PONIKVAR Andreja. A, B, C ... Gremo. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Slovenian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 70

A	В	С	D	Е	FX
34,29	22,86	14,29	11,43	14,29	2,86

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-915/15 Slavic Language: Slovenian 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a continuous basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two written tests to test grammatical competence and conversational skills, one mid-term and one at the end of the semester. In both tests, students must achieve a minimum of 60 per cent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 absences with the necessary documentation.

Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. The exact dates and topics for midterm and final evaluations will be announced during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The course is a continuation of Slavic Language 1: Slovenian and Slavic Language 2: Slovenian. After completing the course, students have knowledge of the Slovene language at the A2 level according to the standards of the Slovene for Foreigners and CEFR curriculum (expanding vocabulary, expanding communication patterns, deepening knowledge of the linguistic system of the Slovene written language, working with text, reading comprehension). Students are able to communicate in simple and routine tasks requiring simple exchange of information on familiar topics, understand sentences and frequently used expressions in areas close to their own (family, shopping, education, health and illness, eating, transport, culture, etc.). They can use simple expressions to describe their situation, their current environment and issues related to their current needs. They are familiar with selected specific features of Slovenian culture.

Class syllabus:

- 1. Repeating and practising the grammatical phenomena covered
- 2. In the Slovenian course
- 3. What does one year look like? (time, weather, seasons, present, past and future tense, holidays in Slovenia, famous Slovenians)
- 4. What is it like in the city? (description of the road, the city, prepositions and appropriate falls)

- 5. At home (housing, stereotypes of Slovenians, city vs. village)
- 6. Holidays and vacations, stereotypes of foreigners, different cultures
- 7. Repetition, test.
- 8. Travel (facts about Slovenia, vocabulary)
- 9. Education in Slovenia (education in Slovenia, general baccalaureate)
- 10. Work and work experience (communication at work)
- 11. Media in Slovenia (written vs. unwritten language, Slovenian dialects)
- 12. Final repetition, test

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – učbenik. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – delovni zvezek. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.

PETRIC LASNIK, Ivana et al. Gremo naprej. L'ubl'ana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2009. ISBN: 978-961-237-310-8.

POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	В	С	D	Е	FX
13,33	37,78	24,44	20,0	2,22	2,22

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-916/15 Slavic Language: Slovenian 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students are expected to actively participate in class, complete homework assignments on a regular basis, and participate in group activities. The overall final assessment consists of the results of two tests to check grammatical competence and conversational skills, one in the middle and one at the end of the semester. In both, the student must achieve a minimum of 60 per cent pass rate. The total number of points for both tests is 200. A student may have a maximum of 2 documented absences. Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. The exact dates and topics for continuous and final evaluations will be announced during the semester.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The course is a continuation of Slavic Language 3: Slovenian. After completing the course, students 'knowledge of Slovenian is at the intermediate level (B1) - according to the standards of the Slovenian for Foreigners and CEFR curriculum (expanding vocabulary, deepening knowledge of the linguistic system of the Slovene standard language, reading comprehension). After completing it, students are able to deal with most common situations in Slovenian, understand the gist of clear standard speech about familiar matters regularly occurring at work, school, leisure, etc., can describe experiences and events, give arguments, explain their views, produce simple coherent text on subjects they are familiar with. They know the most important personalities of Slovenian cultural life and the main milestones in Slovenian history.

Class syllabus:

- 1. Repeating and practising the grammatical phenomena covered.
- 2. Education as a lifelong process, verbes past and future tense, irregular verbs, declination of nouns and adjectives.
- 3. Sport in our lives, lifestyle, leisure. Exceptions in the inflection of masculine nouns.
- 4. Food and cuisine, Slovenian traditional dishes, traditional dishes of other nations. Relational adjectives.

- 5. Animals and people, pets, circuses and zoos. Exceptions in the inflection of feminine nouns (Part 1).
- 6. Do I really need it? Consumer society, shopping, spending and saving. Exceptions in the inflection of feminine nouns (Part 2).
- 7. Repetition of topics and grammatical phenomena covered. Test.
- 8. Where to today? Culture in our lives, leisure time. Exceptions in the inflection of nouns of the neuter gender.
- 9. Modern technology in society. Pronouns who, what in complex sentences.
- 10. Volunteering, solidarity, helping others. Complex sentences, the use of the pronouns ki, kateri in the role of conjunctions.
- 11. Repetition of topics and grammatical phenomena.
- 12. Final test.

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – učbenik. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6.

MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b – delovni zvezek. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3.

LIBERŠAR, Polona et al. Naprej pa v slovenščini. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2015. ISBN: 978-961-237-725-0.

POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovene

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

Α	В	C	D	Е	FX
17,14	37,14	22,86	17,14	5,71	0,0

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-921/22 Slavic Studies Excursion 1

Educational activities:

Type of activities: excursion

Number of hours:

per week: per level/semester: 4d Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Participation in the excursion. According to the teacher's instructions, the students will prepare a seminar paper regarding the visited sites and institutions after the excursion, for which they can earn 30 points.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

Details of the seminar work will be communicated to the students before the start of the excursion. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the students have deeper knowledge of the culture, art, literature, history and traditions of individual Slavic countries, they are better acquainted with the history and current events in a given country, they can connect information with the Central European or wider context.

Class syllabus:

Getting to know individual Slavic countries, their natural monuments, culture, art, literary and historical traditions, expanding communication language skills in Slavic languages (Bulgarian, Croatian, Polish, Slovenian, Serbian). The aim of the excursion may be a Slavic country (Czech Republic, Bulgaria, Croatia, Poland, Slovenia, Serbia) as well as non-Slavic country with culture connected to Slavic cultures according to an announced program.

Recommended literature:

MICHALEV, Ivan, CANKOVA, Elina. 101 romantični mesta v Balgarija. Sofija: Siela, 2016. ISBN 978-954-28-2224-0.

Official website about tourism in Bulgaria. Available at: https://bulgariatravel.org/

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). Available at: http://www.popolskupopolsce.edu.pl/

Polska Organizacja Turystyczna (Official website about tourism in Poland). Available at: https://

www.polska.travel/pl

BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQBator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1.

Official website of the national agency for propagation of tourism in Slovenia. Available at: https://www.slovenia.info/sl

ĆOROVIĆ, Ljubica. Belgrade tourist guide. Beograd: Kreativni centar, 2011. ISBN 978-86-7781-242-3 Official website about tourism in Serbia. Available at: https://www.srbija.travel/

MARIĆ, Tješimir. Hrvatska. Zagreb: Algoritam, 2009. ISBN: 978-953-220-954-9. Official website about tourism in Croatia. Available at: https://www.htz.hr/

Additional literature will be assigned by the teacher according to the aim of the excursion.

Languages necessary to complete the course:

Slovak (possibly another languages depending on the aim of the excursion)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 16

A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Kristina Dordević, Mgr. Goran Marjanović, Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-933/22 Slavic Studies Excursion 2

Educational activities:

Type of activities: excursion

Number of hours:

per week: per level/semester: 4d Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Participation in the excursion. According to the teacher's instructions, the students will prepare a seminar paper regarding the visited sites and institutions after the excursion, for which they can earn 30 points.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

Details of the seminar work will be communicated to the students before the start of the excursion. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the students have deeper knowledge of the culture, art, literature, history and traditions of individual Slavic countries, they are better acquainted with the history and current events in a given country, they can connect information with the Central European or wider context.

Class syllabus:

Getting to know individual Slavic countries, their natural monuments, culture, art, literary and historical traditions, expanding communication language skills in Slavic languages (Bulgarian, Croatian, Polish, Slovenian, Serbian). The aim of the excursion may be a Slavic country (Czech Republic, Bulgaria, Croatia, Poland, Slovenia, Serbia) as well as non-Slavic country with culture connected to Slavic cultures according to an announced program.

Recommended literature:

MICHALEV, Ivan, CANKOVA, Elina. 101 romantični mesta v Balgarija. Sofija: Siela, 2016. ISBN 978-954-28-2224-0.

Official website about tourism in Bulgaria. Available at: https://bulgariatravel.org/

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). Available at: http://www.popolskupopolsce.edu.pl/

Polska Organizacja Turystyczna (Official website about tourism in Poland). Available at: https://

www.polska.travel/pl

BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQBator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1.

Official website of the national agency for propagation of tourism in Slovenia. Available at: https://www.slovenia.info/sl

ĆOROVIĆ, Ljubica. Belgrade tourist guide. Beograd: Kreativni centar, 2011. ISBN 978-86-7781-242-3 Official website about tourism in Serbia. Available at: https://www.srbija.travel/

MARIĆ, Tješimir. Hrvatska. Zagreb: Algoritam, 2009. ISBN: 978-953-220-954-9. Official website about tourism in Croatia. Available at: https://www.htz.hr/

Additional literature will be assigned by the teacher according to the aim of the excursion.

Languages necessary to complete the course:

Slovak (and another language depending on the aim of the excursion)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 2

A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović, Mgr. Miglena Mihaylova-Palanska, PhD., Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Kristina Dordević, Mgr. Božena Kotula, PhD.

Last change: 18.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-058/15 Slovenian Cinematography

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Students are expected to actively participate in the lessons and engage in discussion of individual films. The overall evaluation consists of three parts - a presentation about a selected Slovenian director (15 points), a seminar paper (35 points) and a final test (50 points). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success. The teacher will accept two absences with documentation.

Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %. The exact date and topics of the continuous and final evaluation will be announced at the beginning of the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the students are familiar with the fundamental moments in the history of Slovenian film (from its beginnings to the present) and important personalities of Slovenian cinematography. They can connect the acquired knowledge with Slovenian history and culture, they are able to find parallels with world and Slovak cinematography. They possess interpretation skills in relation to film art and its genre forms.

Class syllabus:

- 1. A brief overview of the origin of film, film art, origins of Slovenian film: the question of national cinematography;
- 2. Period before World War I: founders of the Slovenian film (Karol Grossmann, Davorin Rovšak);
- 3. The interwar period (rise of documentary film, Slovenian actors of silent film, actress Ita Rina);
- 4. First Slovenian silent feature films (In the Kingdom of the Goldhorn, The Slopes of Triglay);
- 5. The literature of World War II;
- 6. Post-war period (the first Slovenian sound art feature film On Our Own Land, the films Kekec, Valley of Peace);
- 7. Period of the director František Čáp and his films Vesna and Ne čakaj na maj.
- 8. Period of Modernism, director Boštjan Hladnik and his film Dance in the Rain, Hladnik's contemporaries;

- 9. Contemporary Slovenian Film
- 10. Slovenian documentary film
- 11. Slovenian film abroad, awards of Slovenian films
- 12. Revision, test

FURLAN, Silvan et al. Filmografija slovenskih celovečernih filmov: 1931 - 2010. Ľubľana:

UMco: Slovenska kinoteka, 2011. ISBN: 978-961-6803-19-9.

TOTEBERG, Michael (ed.). Lexikon světového filmu. Praha: Orpheus, 2005. ISBN: 80-903310-7-6.

VRDLOVEC, Zdenko. Zgodovina slovenskega filma. Radovljica 2010. ISBN:

978-961-261-140-8. (Available in the library of the department of Slavic studies, G214).

Website of Slovenian biographical lexicon. Available at: https://www.slovenska-biografija.si/nsbl/

Website of the Slovenian film centre. Available at: https://www.film-center.si/en/

Languages necessary to complete the course:

Slovak and English

Notes:

Films are presented in Slovenian with English subtitles.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	В	С	D	Е	FX
50,0	20,83	8,33	8,33	4,17	8,33

Lecturers: Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-034/15 Slovenian Culture Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

The seminar is evaluated by a mid-term evaluation. Students' active participation in the seminar is evaluated; in the middle of the teaching part of the semester (in week 7), students submit a seminar paper related to the topic of the course (topics will be provided to students at the beginning of the semester). In the second half of the semester, presentations of individual seminar papers will be made and followed by discussion. Student will receive 40 points for the seminar paper and its presentation. In the final week of the semester, students will write a final test (60 points). The final grade is the sum of the points earned for the seminar paper (including its presentation) and the test. Grading scale in %:

A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 %

A maximum of two absences are allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students have knowledge of Slovenian realities (geography, history, ethnography, information about important personalities of Slovenian science, culture and art, about the country's sights and current socio-political events). They are also acquainted with Slovak-Slovenian relations.

Class syllabus:

- 1. Geography of Slovenia (natural conditions, administrative divisions, regions, economy, population structure).
- 2. Overview of Slovenian history.
- 3. Slovenian folklore (types of Slovenian costume, Slovenian folk dance, folk customs).
- 4. National cuisine (traditional Slovenian dishes and their place in contemporary Slovenian gastronomy).
- 5. Folk architecture (typology of Slovenian villages, rural architecture and its peculiarities).
- 6. Slovenian economy.
- 7. Overview of the development of Slovenian language and literature.
- 8. Fine arts and architecture.

- 9. Slovenian theatre and film.
- 10. Important personalities of Slovenian science, culture and art.
- 11. Slovenian-Slovenian relations.
- 12. Final test.

RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6. BARRON, Yuri a kol. The Slovenia Book (Top 100 destinations). Ljubljana: IQbator, 2017. ISBN 978-961-94046-2-1.

NIDORFER ŠIŠKOVIČ, Mojca (ed.). Svetovni dnevi slovenske kulture. Ljubljana: Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik pri Oddelku za slovenistiko Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2016.

Culture.si [online]. Available at: https://www.culture.si/en/Culture_of_Slovenia Slovenia.info [online]. Available at: https://www.slovenia.info/en

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 72

A	В	С	D	Е	FX
48,61	25,0	8,33	5,56	1,39	11,11

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-033/15 Slovenian Language 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic;
- b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short written text (for example a description of image in the range of 40 50 words).

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %):

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have knowledge of Slovenian language, life and institutions at the beginner level (A1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (basic vocabulary, basic communication patterns, acquaintance with the basic language system of the standard Slovenian at the phonological, morphological, orthographic and orthoepic level).

Class syllabus:

- 1. Slovenia (presentation of the country, language, and culture).
- 2. Alphabet.
- 3. Phonetics and phonology of standard Slovenian language.
- 4. Numerals (cardinal and ordinal numerals; days of the week; seasons).

- 5. Getting to know each other personal identity (occupations, names of states and their inhabitants, languages...), interpersonal relationships formal and informal communication, description of space, my street (gender, adjective noun agreement), genitive in singular, locative in singular, conjugation of verbs in the present tense.
- 6. Nominative in singular, dual and plural, exceptions in declension of masculine nouns.
- 7. Questions: K-...? and Ali...?
- 8. Leisure time, Slovenian verbs in the present tense (5 verb groups), negative of verbs, expressing time.
- 9. Family and home (home, furniture, expenses, shopping, clothes); genitive, accusative; genitive + preposition iz, accusative + prepositions v, na, za; personal pronouns in accusative, possessive pronouns.
- 10. Meals and drinks (drinks, food, restaurant, in store).
- 11. Past and future tense in singular, dual and plural.
- 12. Revision of conversational topics and grammar.

PETRIC LASNIK, Ivana – PIRIH SVETINA, Nataša – PONIKVAR, Andreja. A, B, C ... GREMO. Učbenik za začetnike na tečajih slovenščine kot drugega in tujega jezika (A1). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

MARKOVIČ, Andreja – STRITAR, Mojca – JERMAN, Tanja – PISEK, Staša. Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-526-3. KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language: language manual. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN 978-961-92674-1-7.

KNEZ, Mihaela a kol. Slika jezika. Slikovno gradivo za poučevanje slovenščine kot drugega/ tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2013. ISBN 978-961-237-364-1.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	В	С	D	Е	FX
75,0	8,33	8,33	0,0	0,0	8,33

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-035/15 Slovenian Language 2

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-033/15 - Slovenian Language 1

Course requirements:

- a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic;
- b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short written text (for example a description of image in the range of 40 50 words).

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %):

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have knowledge of Slovenian language, life and institutions at the elementary level (A1 to A2) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners (basic vocabulary, basic communication patterns, acquaintance with the basic language system of the standard Slovenian at the phonological, morphological, orthographic and orthoepic level).

Class syllabus:

- 1. Revision and practice of the studied grammatical phenomena.
- 2. Traveling (let's travel around Slovenia, means of transport) and weather (weather forecast and meteorological phenomena).
- 3. Tourism (cultural and natural attractions, accommodation facilities, luggage).

- 4. Nouns in instrumental in singular, locative in singular and plural; prepositions pred, za, pod, med, nad; use of prepositions in answers to questions Kam? and Kje?.
- 5. Personal pronouns in genitive, accusative and instrumental (long and short forms).
- 6. Health (physical and mental state, personal hygiene, human body, healthy lifestyle, insurance, illness, drugs).
- 7. Nouns in dative, prepositions k/h and proti.
- 8. Public life in Slovenia (post office, telephone, bank, first aid, embassy, library, school).
- 9. Conditional, modal expressions.
- 10. Imperative.
- 11. Creating short written texts (invitation, letter, postcard, congratulations...).
- 12. Final revision of grammar and conversation topics.

PETRIC LASNIK, Ivana – PIRIH SVETINA, Nataša – PONIKVAR, Andreja. A, B, C ... GREMO. Učbenik za začetnike na tečajih slovenščine kot drugega in tujega jezika (A1). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0044-2.

MARKOVIČ, Andreja – STRITAR, Mojca – JERMAN, Tanja – PISEK, Staša. Slovenska beseda v živo 1a. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega in tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2012. ISBN 978-961-237-526-3. KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language: language manual. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN 978-961-92674-1-7.

KNEZ, Mihaela a kol. Slika jezika. Slikovno gradivo za poučevanje slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2013. ISBN 978-961-237-364-1.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
52,94	29,41	17,65	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-037/15 Slovenian Language 3

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-035/15 - Slovenian Language 2

Course requirements:

- a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic;
- b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating short written text (for example a description of image in the range of 40 50 words).

In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have knowledge of the Slovenian language, life and institutions at an elementary or lower intermediate level (A2 to B1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners and CEFR (expanding vocabulary, communication patterns, expanding the knowledge of language system of the standard Slovenian on the phonological, morphological and syntactic level, working with the text).

Class syllabus:

- 1. Personal identity, family, personal documents, hobbies.
- 2. Nominative, genitive and accusative of nouns and adjectives, prepositions iz, v, na, za, personal pronouns in these cases.
- 3. Word order in the Slovenian sentence.
- 4. Conjunctions in, ali, da, ampak, pa, ko, kadar, če.

- 5. Music, cinema, theatre, gallery, museum, literature, sport.
- 6. Verb tense, modal expressions, conditional.
- 7. Locative and instrumental of nouns and adjectives, prepositions v, na, o, pri, ob, s/z.
- 8. Public transport, parking, giving directions, travel.
- 9. Personal pronouns in locative and instrumental.
- 10. Home, renting an apartment, furniture, housing expenses, household chores and technical problems at home.
- 11. Shopping, clothing, situations at the cash register, product replacement, online shopping.
- 12. Personal hygiene, human body, healthy lifestyle, life insurance, illness, accident, pharmacy.

MARKOVIČ, Andreja – STRITAR, Mojca – JERMAN, Tanja – PISEK, Staša. Slovenska beseda v živo 1B. Učbenik za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2015. ISBN 978-961-237-583-6.

MARKOVIČ, Andreja – STRITAR, Mojca – JERMAN, Tanja – PISEK, Staša. Slovenska beseda v živo 1B. Delovni zvezek za začetni tečaj slovenščine kot drugega/tujega jezika. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2015. ISBN 978-961-237-584-3.

KNEZ, Mihaela – PONIKVAR, Andreja – JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-836-3.

KNEZ, Mihaela – KERN, Damjana – KLEMEN, Matej – ALIČ, Tjaša – KRALJ, Katja. Čas za slovenščino 2. Učbenik. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2017. ISBN 978-961-237-775-5.

VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Kapitoly zo slovensko-slovinskej konverzácie. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2014. ISBN 978-80-223-3831-8.

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	В	С	D	Е	FX
45,45	18,18	9,09	0,0	0,0	27,27

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-039/15 Slovenian Language 4

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-037/15 - Slovenian Language 3

Course requirements:

Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and vocabulary and oral presentation of a selected conversation topic b) in the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded and written speech, verifying grammar knowledge and vocabulary and creating written text (in the range of approx. 150 - 180 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students have knowledge of Slovenian language, life and institutions at the intermediate level (B1) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners and CEFR (expanding the vocabulary, expanding the knowledge of the language system of standard Slovenian on the phonological, morphological and syntactic level, working with specialized text, reading comprehension). After completing the course, the students can solve the most common situations in Slovenian, understand the essence of a clear standard speech about familiar issues regularly occurring at work, school, leisure, etc., they can describe experiences and events, explain their opinions, create a simple coherent text on topics that are familiar to them.

Class syllabus:

1. Revision and practice of the studied grammatical phenomena. 2. Health and disease. Dative of nouns and adjectives, prepositions k/h, proti. 3. Doctors, health care, pharmacies. Dative and accusative of nouns, verb structures. 4. Healthy lifestyle - what is important. Personal pronouns

in dative. Conjunctions ker, zato. 5. Food and nutrition. Healthy food. Countable and uncountable nouns and their use. 6. Traditional Slovenian cuisine. Expressions of quantity, units of weight and volume. 7. In a restaurant. Recipes. Vocabulary associated with food preparation. 8. Post office, in a bank, at the embassy. Services. Instructions. Imperative, formation in Slovenian. 9. Electronic communication etiquette. Drafting e-mails and text messages, specific characteristics in comparison with regular mail or spoken language. Long forms of personal pronouns and their use. 10. Travel, tourism. 11. Slovenia as a tourist destination, its natural and cultural attractions. The use of prepositions pred, za, pod, nad, medzi with accusative or instrumental case. 12. Weather, weather conditions. 13. Revision of conversational topics and grammar.

Recommended literature:

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3. LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1b - učbenik. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-583-6. MARKOVIČ, Andreja et al. Slovenska beseda v živo 1a - delovni zvezek. Ľubľana: Center za slovenščino kot drugi/tuji jezik, 2013. ISBN: 978-961-237-584-3. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava. 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5. VOJTECHOVÁ POKLAČ, Saša. Slovinský jazyk v praxi 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN: 978-80-223-3832-5. Slovenian dictionaries. Available at: www.fran.si

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 9

Α	В	C	D	Е	FX
44,44	22,22	33,33	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-041/15 Slovenian Language 5

Educational activities:

Type of activities: seminar / practicals

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KSF/bSV-039/15 - Slovenian Language 4

Course requirements:

Students are expected to actively participate in the lesson, in the group and pair activities and they are required to prepare homework continuously. The overall assessment consists of the following components: a) Continuous written work during the semester: two continuous tests to verify grammar competences and oral presentation of a selected conversation topic b) In the examination period: a final exam consisting of a written test aimed at understanding of a recorded speech, verifying grammar knowledge and creating written text (in the range of approx. 200 words). In all parts of the evaluation, the student must achieve at least 60% success.

Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.

The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The students have knowledge of Slovenian language, life and institutions at the intermediate level (B1 to B2) – according to the standards of the educational program Slovenian for foreigners and CEFR (expanding the vocabulary, expanding the knowledge of the language system of standard Slovenian on the phonological, morphological and syntactic level, working with specialized text, reading comprehension). After completing the course, the students can solve most common situations in Slovenian, understand the essence of a clear standard speech about familiar topics regularly occurring at work, school, leisure, etc., they can describe experiences and events, explain their opinions, create a coherent text on topics that are familiar to them.

Class syllabus:

- 1. Revision of the studied grammatical phenomena and Slovenian life and institutions
- 2. Let's learn foreign languages. Advantages and disadvantages of different ways of studying a foreign language. Language as the key to culture. Morphological properties of verbs in Slovenian, conjugation in all tenses.

- 3. Education as a lifelong process. Slovenian educational system. Morphological properties of nouns and adjectives in Slovenian, declension in all cases.
- 4. Sports and cheering. Various kinds of sports, sports equipment. Exceptions in the declension of masculine nouns.
- 5. Food and nutrition. Healthy eating. Possessive adjectives their properties and creation. Relational adjectives their properties and creation.
- 6. Cooking, recipes. Irregular verb forms. Imperative.
- 7. Pets, taking care of them. Exceptions in the declension of the feminine nouns Part 1.
- 8. Humane treatment of animals. Protection of animals. Zoos and circuses. Exceptions in the declension of the feminine nouns Part 2.
- 9. Consumer society, shopping as a lifestyle. Personal pronouns. Numerals. Agreement of numerals with nouns and verbs.
- 10. Leisure and relaxation. Culture and sport. Exceptions in the declension of the neutral nouns. Word order in Slovenian.
- 11. Modern technologies, their role in human life, pros and cons. Conjunctions in Slovenian. Interrogative and relative pronouns. Interrogative pronouns in the role of conjunctions.
- 12. Volunteering, solidarity, help. Demonstrative pronouns, indefinite pronouns. Modal expressions.
- 13. Revision of topics covered.

KNEZ, Mihaela, PONIKVAR, Andreja a JERMAN, Tanja. Oblike v oblakih. Slovnične preglednice. Ľubľana: Filozofska fakulteta, 2017. ISBN: 978-961-237-936-3. LEČIČ, Rada. Basic grammar of the Slovene language language. Cerkno: Gaya, 2012. ISBN: 978-961-92674-1-7. LIBERŠAR, Polona et al. Naprej pa v slovenščini. Ľubľana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2015. ISBN: 978-961-237-725-0. POKLAČ, Saša a VOJTECH, Miloslav. Slovensko-slovinská konverzačná príručka. Bratislava: Univerzita Komenského, 2008. ISBN: 978-80-223-2459-5. Slovenian dictionaries. Available at: www.fran.si

Languages necessary to complete the course:

Slovak/Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 9

A	В	С	D	Е	FX
33,33	33,33	22,22	11,11	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD., Mgr. Svetlana Kmecová, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-038/22 Slovenian Literature 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) continuous evaluation: active participation of students in seminars, continuous reading of literary texts and their interpretation is evaluated;
- b) final evaluation: oral exam in the examination period (the topics for the exam will be provided to students at the beginning of the semester).

Grading scale (in %):

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have knowledge of the specific features of Slovenian oral tradition, writings, and literature from the oldest times to Romanticism. They are familiar with the models of literary communication in the older periods of Slovenian literary development and with the scope and specifics of its repertoire as well as with the genre structure. They are well versed in the history of Slovenian literature of the period, they know the important personalities and literary texts.

- 1. Periodization of the history of Slovenian literature.
- 2. Proto-Slovenian period (550 750), basic characteristics of the development of oral tradition.
- 3. Middle Ages (750-1550), period of early, high and late Middle Ages, religious conditionality and markedness of literary activity; the concept of writings (Freising manuscripts, manuscript from the monastery Stična).

- 4. Medieval oral tradition (classification of oral tradition, importance of collecting folklore material in the 19th century, selected epic and lyrical folk songs, legends, fairy tales).
- 5. Humanism and Reformation (1550 1615), echoes of humanism in Slovenia; Protestantism in Slovenia and its linguistic and literary manifestations (P. Trubar, S. Krelj, J. Dalmatin, A. Bohorič).
- 6. Counter-Reformation and literary program of T. Hren.
- 7. Baroque (1672 1768), cultural flourishing in the territory of today's Slovenia (theater, opera, fine arts, and architecture), Slovenian baroque sermon (J. Svetokriški, O. Rogerij, J. Basar), Jesuit and Capuchin order in the Baroque period and their literary and cultural activities.
- 8. The first play in Slovenian (Škofjeloški pasijon).
- 9. Enlightenment in Slovenian Literature (M. Pohlin, J. D. Dev, J. Japelj, Ž. Zois, A. T. Linhart, V. Vodnik, an almanac Pisanice, Žiga Zois Circle).
- 10. Literary work of V. Vodnik.
- 11. Literary work by A. T. Linhart.
- 12. Pre-Romanticism (U. Jarnik, "bukovniki", J. Kopitar and his influence on the development of Slovenian language and literature).

KOS, Janko. Pregled slovenskega slovstva. Ljubljana DZS, 1996. ISBN 86-341-0692-6. RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6. AMBROŽ, Darinka a kol. Branja 1. Berilo in učbenik za 1. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2004. ISBN 86-341-2488-6.

Rojstni list slovenske kulture: Brižinski spomeniki, Celovški (Rateški) rokopis, Stiški rokopis, Čedadski (Černjejski) rokopis: razstavni katalog. Ljubljana: Narodna in univerzitetna knjižnica, 2004. ISBN 961-6285-29-7.

Wikivir [online]. Available at: https://sl.wikisource.org/wiki/Kategorija:Avtorji

Languages necessary to complete the course:

Slovak, receptive knowledge of Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 52

A	В	С	D	Е	FX
50,0	17,31	13,46	3,85	5,77	9,62

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-040/22 Slovenian Literature 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) continuous evaluation: active participation of students in seminars, continuous reading of literary texts and their interpretation is evaluated;
- b) final evaluation: oral exam in the examination period (the topics for the exam will be provided to students at the beginning of the semester).

Grading scale (in %): A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have knowledge about the basic principles of the development of Slovenian literature from the beginning of the 1830s to the end of the Modernism at the turn of the 20th century. They are able to identify the typological features of Slovenian Romanticism, Slovenian Realism and Slovenian Modernism and know important personalities of Slovenian literature of these periods and their literary texts.

- 1. Romanticism in Slovenian Literature (1830 1848), M. Čop, J. Kopitar, P. Dajnko, F. Metelko.
- 2. France Prešeren (characteristics of creative periods, almanac Krajnska čbelica, reading and interpretation of selected poetry, F. Prešeren in Slovak translations).
- 3. Other contemporaries of F. Prešern (S. Vraz, J. Cigler, J. V. Koseski, A. M. Slomšek, J. Bleiweis,
- J. Turnograjska).
- 4. The period between Romanticism and Realism (1848-1899).
- 5. Literary and aesthetic backgrounds and programs of realism (F. Levstik, J. Stritar, F. Celestin) and their implementation in poetry and prose.
- 6. The beginnings of a Slovenian novel (J. Jurčič).
- 7. The most important representatives of the period (J. Trdina, F. Levstik, S. Jenko, F. Erjavec, J. Mencinger, J. Stritar).
- 8. Literary work of S. Gregorčič, J. Kersnik, A. Aškerc, I. Tavčar.
- 9. Slovenian Modernism (1899 1918).

- 10. Authors of Slovenian Modernism (D. Kette, J. A. Murn, O. Župančič).
- 11. Ivan Cankar (reading and interpretation of selected literary texts, I. Cankar in Slovak translations).
- 12. Contemporaries of Slovenian modernists (Z. Kvedrova, Iz. Cankar).

KOS, Janko. Pregled slovenskega slovstva. Ljubljana DZS, 1996. ISBN 86-341-0692-6. RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6. CUDERMAN, Vinko a kol. Branja 2. Berilo in učbenik za 2. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2006. ISBN 86-341-2489-4.

PREŠEREN, France. Struny lásky. Bratislava: Slovenské vydavateľstvo krásnej literatúry, 1961. PREŠEREN, France. Básne. Kranj: Magistrát mesta, 2002. ISBN 961-90878-5-2.

ANTOLOGIJA LITERATURE IVANA CANKARJA S PREVODI V TUJE JEZIKE. Projekt Svetovni dnevi Ivana Cankarja. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, 2018. ISBN 978-961-06-0127-2.

Wikivir [online]. Available at: https://sl.wikisource.org/wiki/Kategorija:Avtorji

Languages necessary to complete the course:

Slovak, receptive knowledge of Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 35

A	В	С	D	Е	FX
48,57	14,29	11,43	11,43	2,86	11,43

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-042/22 Slovenian Literature 3

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) continuous evaluation: active participation of students in seminars, continuous reading of literary texts, their interpretation, and a seminar paper (topics of which will be provided to students at the beginning of the semester) is evaluated. In the final part the semester, the students will present their seminar work (40 points);
- b) final evaluation: oral exam in the examination period (60 points). Topics for the exam will be provided to students at the beginning of the semester. The final evaluation is the sum of the points obtained for the seminar work (including its presentation) and the oral exam.

Grading scale in %: A: 100 - 93 % B: 92 - 84 % C: 83 - 76 % D: 75 - 68 % E: 67 - 60 % Fx: 59 - 0 % The teacher will accept a maximum of two absences. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 40% continuously, 60% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students are able to identify the characteristics and know the trends in the development of Slovenian literature from 1918 to 1950. They can explain the concepts of expressionism, impressionism, constructivism, dadaism, social realism, socialist realism and subjectivism, they can identify the differences between the literature that arose during World War II on the part of partisans and the one that arose on the part of the militia.

- 1. Literature between the two world wars and its periodization.
- 2. The prose of the interwar period (I. Pregelj, F. Bevk, M. Kranjec, P. Voranc, C. Kosmač).
- 3. Vladimir Bartol and his novel Alamut.
- 4. The poetry of the interwar period (A. Gradnik, M. Jarc, A. Vodnik, B. Vodušek, E. Kocbek).
- 5. Impressionist, expressionist, and constructivist poems by Srečko Kosovel (reading and interpretation of poetic texts).
- 6. The drama of the interwar period (S. Majcen, A. Podbevšek, B. Kreft).
- 7. Children's and young adult literature (F. Bevk, T. Seliškar, S. Kosovel, P. Voranc).
- 8. Literature during World War II (O. Župančič, P. Golia, I. Gruden, C. Vipotnik, M. Bor, K. D. Kajuh, E. Kocbek, V. Zupan, M. Hace).

- 9. Slovak-Slovenian literary relations in the 1930s and 1940s (translation anthologies of Slovenian poetry and prose in Slovakia, important translators).
- 10. Transformations of Slovenian literature in the years 1945-1950 (proletarian literature and socialist realism and its opposite in the form of subjectivist literature).
- 11. Representatives of literature in the period 1945-1950 (O. Župančič, B. Vodušek, A. Vodnik, A. Škerl).
- 12. Literary criticism and essayism in the first half of the 20th century.

KOS, Janko. Pregled slovenskega slovstva. Ljubljana DZS, 1996. ISBN 86-341-0692-6. RYCHLÍK, Jan a kol. Dějiny Slovinska. Praha: Lidové noviny, 2011. ISBN 978-80-74222-131-6. AMBROŽ, Darinka a kol. Branja 3. Berilo in učbenik za 3. letnik gimnazij ter srednjih strokovnih šol. Ljubljana: DZS, 2004. ISBN 86-341-2966-7.

GERALDINI, Koloman K. (ed.). Piesne zpod Triglava. Bratislava: Slovensko-juhoslovanská liga, 1940.

KOSOVEL, Srečko. Rozlúčka so sebou. Košice: Východoslovenské vydavateľstvo, 1974. KOSOVEL, Srečko. Zelený papagáj. Bratislava: Drewo a srd, Vlna, Ljubljana: KUD Apokalipsa, 2012. ISBN 978-80-89550-02-9; ISBN 978-961-6894-03-6.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Slovenian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 10

A	В	С	D	Е	FX
60,0	30,0	10,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KVD/A-boHI-012/20 | South-East Europe in the Middle Ages

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Credit conditions: participation in the lecture and final exam Permitted absences 2 (no reason given). 3 absences 4 or more non-completion of the course.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students acquire information on the most important phenomena of the medieval history of the Balkans with emphasis on four basic problem areas: I. The transformation of the ancient world and the beginnings of the medieval history of the region II. Origin and character of medieval states in South-Eastern Europe III. Religious and cultural problems of the region in the Middle Ages IV. Southeast Europe in the shadow of the crescent - on the problem of Ottoman domination and heritage in the region

Class syllabus:

- I. Introductory meeting of course participants. Familiarization of students with the course content and criteria for granting credits.
- II. Introduction to the history of the Balkans in the Middle Ages. Basic geographical and political definition of the region. History and present of the region. Terminology: The Balkans and "Balkanization."
- III. The Roman Balkans in late antiquity. 4th-6th century. Administrative division. Network of roads. The most important cities. Population of the region.
- IV. The Balkans at the turn of antiquity and the Middle Ages. Emperor Justinian and his successors. The collapse of the late Roman administration in the Balkans. The demise of cities and church organizations. The issue of continuity of indigenous peoples.

- V. The Balkans in the period of the so-called dark centuries (7th-8th centuries). Byzantine Balkans. Ethnogenesis of the Bulgarians and the origin of the Bulgarian Khanate. Byzantium and Bulgaria. Political and ethnic conditions in the Western Balkans
- VI. Balkans in 8th -9th century. Medieval Byzantium and Bulgaria in the 9th century. Ethnogenesis of Serbs and Croats. Political units in the western part of the Balkans in the 9th century.
- VII. Christianization and Cyrillo-Methodian heritage in the Balkans. The beginnings of the Christianization of the Balkan states and the nature of the church organization. Cyrillo-Methodian heritage in the Balkan states.
- VIII. Balkans in 10th-12th century. Byzantium and Bulgaria in the struggle for hegemony. Croatian state: from the principality to the kingdom. Bulgaria and Byzantium at the turn of 10th-11th century Serbian state of the Nemanjid dynasty
- IX. The Balkans in the 13th 14th centuries. The 4th Crusade and its implications for political and economic developments in South-eastern Europe. Serbia and Bulgaria in the 13th century. Mongol invasion in the Eastern Europe in the mid. 13th century and its consequences. Medieval Bosnia.
- X. The origin of the Ottoman Empire. The Seljuk rule in Asia Minor and its consequences. The origin of the Ottoman Turks. Ottoman territorial expansion in the 14th and 15th centuries and its consequences.
- XI. The Ottoman Balkans and Islamization in South-eastern Europe. The fall of Constantinople in 1453. The Ottoman Empire in the 15th century and its character. Ottoman army. Islamization and Ottoman rule in Southeast Europe.

HURBANIČ, Martin. Stredoveký Balkán: Kapitoly z politických, sociálnych a hospodárskych dejín juhovýchodnej Európy v 6. - 15. storočí. Vydavateľstvo Michala Vaška: Prešov 2010. ISBN 9788071658184.

ZÁSTĚROVÁ, Bohumila a kol. Dějiny Byzance. Praha: Academia, 1992 ISBN 8020004548. DOSTÁLOVÁ, R.: Byzantská vzdělanost. Praha: Vyšehrad 1990. ISBN:80-7021-034-6. WEITHMAN, Michael. Balkán 2000 let mezi Východem a Západem. Praha: Vyšehrad, 1996. ISBN 8070211997.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 69

A	В	С	D	Е	FX
24,64	13,04	14,49	8,7	8,7	30,43

Lecturers: prof. Mgr. Martin Hurbanič, PhD.

Last change: 11.06.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSLLV/A-bpSZ-005/22 Theory of Literature

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1/2 per level/semester: 14/28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a. During the semester (50 points): for preparation and active attendance of seminars 20 points, two absences allowed; 30 points for written assignment (essay or seminar paper). Requirement for admission to final exam in January: obtaining at least 30 points.
- b. During exam term: final exam -50 points. The exam consists of content discussed on lectures and seminars.

Grading scale: 100 – 92 points: A; 91 – 84 points: B; 83 – 76 points: C; 75 – 68 points: D; 67 – 60 points: E; 59 – 0 points: FX.

Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the relevant item.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The student will obtain knowledge of the basics of theory of literature. Therefore, he/she will be capable of understanding the essence of artistic literature and its functions, the branches of theory of literature, the theory of literary communication and the theory of a literary work. In this way, the student will become more competent in expertly grasping artistic literature; in its complex interpretation. These competencies are an important part of the process of translation.

Class syllabus:

- 1. Familiarizing students with how the lectures and seminars run.
- 2. Types of literature: artistic literature, belletry and folklore, boundaries between imaginative and factual literature, functions of literature for children and youth.
- 3. Literary studies and its disciplines: literary critique, literary history, theory of literature. Examples on how to apply creativity in scientific approach.
- 4. Similarities and differences between terms theory of literature and poetics. Relationship between poetics and analysis, or interpretation of literary text. Denotation and connotation. Denotácia a konotácia. Significance of subjective approach in interpretation.
- 5. Model of literary communication according to Nitra school. Author, the perspective on considering his/her biography in interpretation. Authorial myth, subject, lyrical hero etc. Difference between terms text and literary work.

- 6. Reading and reader typology by J. Števček: naïve, sentimental, and discursive reader. Role of emotions during creation of the text and during reading it processes of tension and de-tension.
- 7. Poetic tropes and figures (syntax, and repetition as a principle of expression).
- 8. Types of verse used in Slovak poetry overview with focus on sylabotonic verse.
- 9. Rhythm as a phenomenon of life and literature, meter and its units (feet), mixed verse (logaeds).
- 10. Simultaneity and succession as lyrical and epical properties. Division of text into stanzas or paragraphs, types of stanzas and significance of paragraph length in prose.
- 11. Literary genres (lyrical, epical, dramatic). Poetry and prose as fundamental forms of expression of artistic literature.
- 12. Typology of narrator and narration, experiments with use of second grammatical person. Fabula and syuzhet, paradoxes: the lyrical as undeveloped syuzhet (term of F. Miko) and peculiarities of non-syuzhet prose.
- 13. Composition and its typology. Motif and its forms. Micro-composition as a way of organizing the text into zone of narrator and zone of literary characters.

Bílik, René. Interpretácia umeleckého textu. Trnava: Typi Universitatis Tyrnaviensis, 2009. ISBN 978-80-8082-289-7.

Bokníková, Andrea. Teória literatúry (úvod do vybraných problémov). Bratislava: Stimul, 2015. ISBN 978-80-8127-144-1.

Harpáň, Michal. Teória literatúry. Bratislava: ESA, 1994. ISBN 80-85684-05-5

Hrabák, Josef: Poetika. Praha: Československý spisovatel, 1973.

Števček, Ján. Estetika a literatúra. Bratislava: Tatran, 1977.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 2031

A	В	С	D	Е	FX
31,12	24,57	18,76	9,45	5,22	10,88

Lecturers: Mgr. Matej Masaryk, PhD., doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD., Mgr. Matúš Mikšík, PhD., Mgr. Zuzana Kubusová, PhD.

Last change: 29.06.2022

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bpBU-100/15 Translating Specialized Texts

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the students are required to prepare homework, work actively in the classes, and continuously excerpt selected specialized terminology. The requirements for a successful completion of the course are continuous oral translations, mastering the studied specialized lexicon and three written translations. The student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success rate in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale (in %):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The students can apply the acquired theoretical knowledge about the principles of oral and written specialized translation and its characteristics in specific translations of specialized texts from Bulgarian into Slovak, especially in the field of social sciences, humanities and natural sciences. They master translation methods and basic terminology of selected scientific disciplines, acquire skills in working with dictionaries, as well as in the excerpting and creating of minimum terminological dictionaries.

- 1. Linguistic, lexical, and stylistic characteristics of specialized writing.
- 2. Translation of specialized texts from the field of archaeology.
- 3. Translation of specialized texts from the field of geology.
- 4. Translation of specialized texts from the field of ecology.
- 5. Translation of specialized texts from the field of history.

- 6. Translation of specialized texts from the field of medicine.
- 7. Translation of specialized texts from the field of political science.
- 8. Translation of specialized texts from the field of psychology.
- 9. Translation of specialized texts from the field of literature.
- 10. Translation of specialized texts from the field of musicology.
- 11. Translation of specialized texts from the field of zoology and botany.
- 12. Creating minimum terminological dictionaries.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Prekladateľské cvičenia. Texty z oblasti spoločenských, humanitných a prírodných vied. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4285-8.

MLACEK, Jozef. O štylistike odborného prekladu. Slovenská reč, 42, 1977, s. 321 - 326. ISSN 1338-4279

PERNIŠKA, Emilija, BLAGOEVA, Diana a Sija KOLKOVSKA. Rečnik na novite dumi v bălgarskija ezik. Sofia: Nauka i izkustvo, 2010. ISBN 978-954-02-0322-5.

POPOVA, Maria et al. Terminologično-enciklopedičen rečnik po obštestveno-političeski nauki. Sofija: Nauka i izkustvo, 2012. ISBN 978-954-02-0324-9.

POPOVA, Maria et al. Terminologičen rečnik po prirodni nauki. Sofija: Nauka i izkustvo, 2006. ISBN 978-954-02-0304-1.

Dictionaries - translation, explanatory, synonyms, specialized etc.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 22

A	В	С	D	Е	FX
13,64	22,73	50,0	9,09	4,55	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Dobríková, CSc.

Last change: 21.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bpCH-105/15 Translating Specialized Texts 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, active participation and out-of-class coursework (35 points) as well as the students' midterm translation (35 points) will be assessed. During the examination period, students will submit their final translations (30 points). Students may have a maximum of two absences throughout the semester and must achieve a minimum mark of 60% in all parts of the assessment. Classification scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

Learning outcomes:

Students are able to apply the acquired theoretical knowledge about translating specialized texts and the specific requirements tied to this task when translating individual specialized texts. They have a command of basic terminology from selected scientific disciplines. The course focuses on translation from Croatian to Slovak and requires students to continually excerpt and collect selected specialized terminology, as well as to work with terminological and other dictionaries. After completing the course, students understand and are well versed in several scientific disciplines; they are acquainted with related Croatian terminology and able to apply the acquired knowledge in their future studies or work.

- 1. Specialized text and its specific properties.
- 2. Basic terminology from selected scientific disciplines.
- 3. Selected issues from translation theory.
- 4. Working with Computer-Assisted Translation tools.

- 5. Collective analysis of translations of specialized texts from Croatian to Slovak.
- 6. Excerpting selected specialized terminology, creating glossaries.
- 7. Translation of specialized texts in the field of culture from Croatian to Slovak.
- 8. Translation of specialized texts in the field of law from Croatian to Slovak.
- 9. Translation of specialized texts in the field of public administration from Croatian to Slovak.
- 10. Translation of specialized texts in the field of ecology from Croatian to Slovak.
- 11. Translation of specialized texts in the field of linguistics from Croatian to Slovak.
- 12. Revision, summary.

MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo Prečo spadla Babylonská veža? Bratislava: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9.

KULIHOVÁ, Alica. Preklad je (ne)bezpečné dobrodružstvo. Bratislava: Univerzita Komenského, 2019. ISBN 978-80-223-4776-1.

KUFNEROVÁ, Zlata. Čtení o překládání. Praha: H+H, 2009. ISBN 978-80-7319-088-0.

KUFNEROVÁ, Zlata. et al. Překládání a čeština. Praha: H+H, 2003. ISBN 80-85787-14-8. The book is available at the reference library of the Department of Slavic Studies, G225.

Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV [online]. Available at: http://slovniky.juls.savba.sk.

Hrvatski jezični portal. Rječnička baza hrvatskog jezika [online]. Available at: http://hjp.znanje.hr.

STRUNA – Hrvatsko strukovno nazivlje [online]. Available at: http://struna.ihjj.hr.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 42

A	В	С	D	Е	FX
50,0	23,81	14,29	7,14	4,76	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Pavel Krejčí, PhD.

Last change: 16.05.2023

Approved by:

Academic year: 2022/2023

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bpCH-106/15 Translating Specialized Texts 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, active participation and out-of-class coursework (35 points) as well as the students' midterm translation (35 points) will be assessed. During the examination period, students will submit their final translations (30 points). Students may have a maximum of two absences throughout the semester and must achieve a minimum mark of 60% in all parts of the assessment. Classification scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

Learning outcomes:

Students have deeper theoretical knowledge about translating specialized texts and the specific requirements tied to this task, and are able to demonstrate this knowledge when translating individual specialized texts. They have a command of basic terminology from selected scientific disciplines. The course is mainly focused on translation from Croatian to Slovak, but partly involves translating from Slovak to Croatian as well. It requires students to continually excerpt and collect selected specialized terminology, work with terminological and other dictionaries, and prepare essential terminological dictionaries from selected scientific disciplines so as to prepare them for further work with dictionaries and translation of specialized texts. After completing the educational process, students are well versed in several scientific disciplines and the related Croatian terminology, and are able to apply the acquired knowledge in their further studies or work.

- 1. Working with Computer-Assisted Translation tools.
- 2. Translation of specialized texts in the field of law from Croatian to Slovak.

- 3. Translation of specialized texts in the field of public and state administration from Croatian to Slovak.
- 4. Translation of specialized texts in the field of economics from Croatian to Slovak.
- 5. Translation of specialized texts in the field of medicine from Croatian to Slovak.
- 6. Translation of specialized texts in the field of information technology from Croatian to Slovak.
- 7. Translation of specialized texts in the field of finance from Croatian to Slovak.
- 8. Translation of specialized texts in the field of culture from Croatian to Slovak.
- 9. Translation of technical texts from Croatian to Slovak.
- 10. Translation of commercial texts from Croatian to Slovak.
- 11. Translation of specialized texts in the field of law from Slovak to Croatian.
- 12. Translation of specialized texts in the field of culture from Slovak to Croatian

- 1. KULIHOVÁ, Alica. Slovensko-chorvátska konverzácia. Bratislava: Chorvátsky kultúrny spolok Devínska Nová Ves, 2012. ISBN 978-80-970618-1-2.
- 2. MEDVECKÁ, Ľubica. Odborný preklad 6: Preklad z/do málo rozšírených jazykov. Bratislava: Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry, 2015. ISBN 978-80-970994-1-1.
- 3. RAKŠÁNYOVÁ, Jana. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN 80-89137-09-1.
- 4. ŠKRTLANOVÁ, Marketa a RAKŠÁNYOVÁ (ed.). Preklad právnych textov na národnej a nadnárodnej úrovni. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN 80-89137-19-9.
- 5. VINCZEOVÁ, Barbora. Nástroje CAT na Slovensku. Banská Bystrica: Belianum, Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, 2019. ISBN 978-80-557-1612-1.
- 6. Slovníkový portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV [online databáza]. Jazykovedný ústav
- L'. Štúra SAV, ©2003 [cit. 2021-10-30]. Available at: http://slovniky.juls.savba.sk/
- 7. Terminologický portál Jazykovedného ústavu Ľ. Štúra SAV [online databáza]. Jazykovedný ústav Ľ. Štúra SAV, ©2016 [cit. 2021-10-30]. Available at: https://terminologickyportal.sk/
- 8. Hrvatski rječnički portal: Rječnička baza hrvatskog jezika [online databáza]. Znanje, ©2006 [cit. 2021-10-30]. Available at: http://hjp.znanje.hr/
- 9. Hrvatski terminološki portal Instituta za hrvatski jezik i jezikoslovlje [online databáza]. Institut za hrvatski jezik i jezikovlovlje, ©2009 [cit. 2021-10-30]. Available at: http://nazivlje.hr/

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 36

A	В	С	D	Е	FX
50,0	27,78	11,11	8,33	2,78	0,0

Lecturers: Mgr. Goran Marjanović

Last change: 22.05.2023